



# ¿Qué pasa con la B.B.C.?

Por ANTONIO CASTRO

CON tres días de intervalo se han producido dos ataques sin precedentes contra los métodos de la BBC, en concreto, y de los medios de comunicación británicos, en general. Primero y ante una escasa audiencia de 30 personas, el ministro de Tecnología Anthony W. Benn hizo una sangrienta caricatura de este monstruo sagrado de la información que es la BBC. El segundo asalto con el mismo fondo, pero suave en las formas, correspondió a uno de los ministros más influyentes del gabinete laborista, Richard Crossman, encargado de la cartera de asuntos sociales. Aunque uno y otro afirmaron hablar por sí mismos, nadie duda que ambos obtuvieron previamente la bendición del Gran Jefe, Harold Wilson. La animosidad laborista contra la BBC viene de antiguo; nadie habla ya de «choques triviales» y lo que es más importante, la mayoría coincide en el fondo con la tesis laborista: es necesario un cambio radical en los actuales medios de comunicación.

## ACUSACIONES

«Aparte del propio gobierno, no existe en el país un cuerpo tan poderoso como la BBC. —dijo Mr. Benn— que actúa como un Parlamento, ejerce el poder sin responsabilidades y crea nuevos tipos de culto a la personalidad; sus locutores comentan y colorean a su gusto las informaciones y sus productores han convertido esa casa en un coto cerrado al que sólo son admitidos quienes sirven como ellos».

La acusación levantó ampollas, y Mr. Benn fue incluso acusado de querer convertirse en el Goebbels británico (Daily Express). Pero la escalada contra la BBC continuó; cuando la prensa rebajó un poco sus humos, de forma que algunos comentaristas comenzaban a descubrir algún fondo de verdad en las palabras del ministro de Tecnología, su colega Richard Crossman largó la segunda andanada.

—Los medios de comunicación, dijo, desacreditan a los políticos al presentarlos siempre en un clima de superficialidad; es necesario que se apliquen cambios radicales para restaurar la confianza del público en la democracia parlamentaria».

—La información, dijo por su parte Mr. Benn, es demasiado importante hoy como para dejarla en manos de un informador». Esta frase, a primera vista excesiva si se considera aisladamente —cosa que se apresuraron a hacer los críticos —llevaba a la misma conclusión de Mr. Crossman, considerada en su contexto: los medios de comunicación, hoy, por su enorme influencia han desbordado los antiguos esquemas que regulaban las relaciones políticos-pueblo. Hay pues que revisarlos.

## HECHOS

Cualquiera que encienda su televisor en este país advierte que la información es excesivamente breve, los espacios dedicados a deportes muy largos (cinco o seis horas los sábados) y, si conoce a fondo algún problema, que las noticias, efectivamente son manipuladas. El caso de Gibraltar para los Españoles, las bochornosas parodias a que es sometido el general De Gaulle para los franceses, son botones de muestra para concluir que la objetividad o el buen gusto no caracterizan a veces las emisiones británicas. Su pasión casi enfermiza por la violencia llegó hace poco al extremo de presentarnos a un asesino a sueldo (eso sí, en negativo, para que no fuera descubierto por la policía); un tipo que nos dijo: «Trabajo a sueldo y por dos millones de pesetas elimino a una persona; otros cobran menos pero yo garantizo un trabajo limpio». Un domingo, este verano, a la hora del almuerzo llevada de su afán educativo, la BBC nos ofreció un programa sobre cómo nacen los niños, a base de enfocar pacientemente a una mujer en una sala de partos. El año pasado, cuando las fallidas conversaciones anglo-españolas sobre Gibraltar, la BBC convocó un debate al que fueron invitados varios estudiantes españoles; cuando el productor estimó que el asunto navegaba por unas aguas que no agradarían al Foreign Office, cortó el programa... aunque nada dijo a los interlocutores que continuaron adelante mientras que los espectadores contemplábamos una película sobre la vida de los pinguinos en el Polo Norte.

Los ejemplos podían seguir, aunque quizá sea suficiente para llegar a una conclusión: los laboristas tienen razón cuando piden más objetividad y sentido responsable para su «mass communication».

## GOBIERNO

Sorprende sin embargo que el Gobierno recurra a esos extremos cuando tiene caminos expeditos para controlar las informaciones que distribuyen las emisoras de radio (todas pertenecen a la BBC) y las de televisión: BBC e «ITA», una emisora comercial. Estas dos trabajan bajo «Cartas» (BBC) o «Televisión Act» (ITA) que controla y supervisa el Gobierno; el jefe de la BBC, Lord Hill y el de la ITA, Lord Aylesstone, deben sus cargos al Primer Ministro, y aunque la emisora comercial de televisión costea sus gastos con la publicidad, el Gobierno subvenciona con más de dos mil millones de pesetas anuales a la BBC que, teóricamente, debería bastarse con los millones que obtiene por los derechos de licencia de los contribuyentes. Pero, incluso para subir el precio de esa licencia, cosa que tuvo lugar otra vez este año, la BBC necesita del visto bueno del Gobierno.

¿Qué sucede pues entre gobierno y medios de comunicación? Si la BBC y la ITA siguen el camino que llevan actualmente, dijo el ministro Richard Crossman, ellas serán las responsables de lo que suceda en las próximas elecciones generales. ¿Cargan los laboristas su impopularidad sobre los medios de comunicación? ¿Prepara Harold Wilson una drástica reforma de esos medios al estilo de la degollina que proyecta aplicar sobre la Cámara de los Lores?

Como era de esperar, el partido de la oposición conservadora ha puesto el grito en el cielo y varios de sus diputados recogieron firmas para diversas mociones en el Parlamento. Si los laboristas quieren meter en cintura a la BBC, sus adversarios los conservadores se opondrán porque en ello puede irles el futuro de las elecciones. De este modo, la lucha por la objetividad informativa, la cruzada por la veracidad y el respeto hacia el público, este hermoso intento de reducir a sus justos límites a los «mass communication» queda fuertemente hipotecado. ¿En qué se piensa, en el espectador o en el lector, en la persona o en su voto?

(Pyresa)

# RENOVACION Y ACTUALIZACION

EL Movimiento Nacional no es la resultante de una coyuntura histórica decisiva, sino que es la configuración de un orden político nuevo. Y claro está que ese orden político nuevo no iba a emerger desde las primeras de cambio con todas las dotes de la perfectibilidad, o dicho de otra manera, no iba a ser redondo y definitivamente cuajado ya de entrada. Se sabía, sí, lo que se quería y lo que era repudiable, y se contaba con la sustancia y con la voluntad de todo un país. Había, también, firmeza y clarividencia en el mando. Pero la vertebración y consolidación de un sistema político se hace cada día en sus realizaciones y al sabio calor de la experiencia y de la «praxis». Así, el Movimiento Nacional no es que haya padecido traumáticas mudanzas, sino que ha ido evolucionando hasta encontrar su rodaje más adecuado. Si hay grados en la perfección de las cosas, es que hay un norte hacia el que se avanza. En política, ese norte no es nunca una meta definitiva, sino que esa meta es la adecuación al imperio insoportable de la realidad y del tiempo que corre.

La empresa que el Movimiento tiene en nuestra época es la de ganar el porvenir partiendo de la enorme tarea realizada, que, pese a su magnitud, no es definitiva. Esta empresa, Rodríguez de Valcárcel la sintetizó — en el discurso pronunciado en Oviedo con ocasión del XXXV aniversario de la Fundación de la Falange asturiana y del XXVII aniversario de la entrada en fuego de la División Azul — la sintetizó, decimos, en «estos tres afanes: salvar la permanencia de la paz, garantizar la continuidad del Movimiento y ampliar más cada día la vitalidad de la justicia social».

Salvar la paz es un postulado tan evidente que cualquier sistema político que no lo lleve entrañado quedaría descalificado sin más consideraciones. Pero no quiere decir esto que la aseveración de Valcárcel haya sido superflua. Los españoles sabemos muy bien que, al recalcarla, el Vicesecretario del Movimiento no incurre en pleonismo político, pues la preciosa joya de la paz ha sido un permanente anhelo histórico de los españoles, y conseguirla tras heróicos esfuerzos es un hecho que hay que proclamar constantemente.

Pero esa paz será tanto más fecunda cuanto más se garantice la continuidad de aquellos supuestos que la han hecho no sólo posible sino también fértil, esto es, el Movimiento Nacional, una de cuyas misiones más nobles es la de su capacidad creadora, claro es que con la vista puesta hacia adelante, sin el narcisismo de la obra ya realizada. En este sentido, las palabras de Valcárcel no ofrecen lugar a dudosas interpretaciones: «Vamos a salvar la continuidad creadora, y para ello nos corresponde poner los mejores esfuerzos y las mejores voluntades, para que el Movimiento, renovado, actualizado, promueva la vida política del país, suscitando la solidaridad y el diálogo, y construyendo una imagen fuerte de la libertad política, de la representación auténtica, de la participación en las tareas públicas de los españoles todos». Queda claro, pues, que cualquier juicio encaminado a considerar al Movimiento rígidamente atornillado en la nostalgia sería un juicio interesado y de mala fe.

La proclamación, en fin, de la justicia social, y su permanente búsqueda y realización ha sido y es otra de las tareas irrenunciables del Movimiento. Una justicia social sin reticencias, plena e integradora, «que ha de llenar no solo los programas económicos y los planes políticos, sino que ha de ser como una atmósfera convivencial, como un ambiente racional en el que todos los españoles se sientan reconocidos y aludidos. Por eso nadie la ha pedido con más insistencia y en voz más alta que nosotros». Se trata, en efecto, de una promoción verdadera, y no de una estrategia demagógica como ocurre con grupos de presión de intereses parcelarios, de «una promoción del pueblo hacia la propiedad, hacia la cultura y hacia la libertad».

## EL RESTAURANTE DEL

# HOTEL TERMINUS

Le ofrece además del servicio a la carta, un menú de 80 pesetas, con cuatro platos a elegir de 21.

## BODAS, BANQUETES Y COMUNIONES

PLAZA ESPAÑA (junto Ferrocarriles)

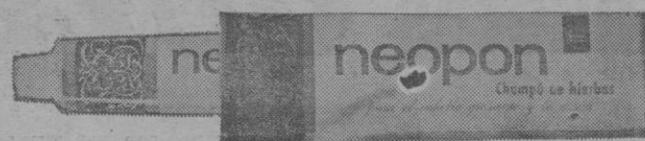
## CHAMPU DE OCHO HIERBAS

# NEOPON

FORTALECE EL CABELLO

ELIMINA LA CASPA

MUY SUAVE



Los productos WELLA se encuentran en todos los salones de peluquerías de señoras y caballeros importantes, así como en los mejores perfumerías

# WELLA

DELEGACION EN PALMA

JAFUDA CRESQUES, 46 T. 25 48 65

# PRENSA DE MADRID

## «ALCAZAR» GUERRA VIETNAMITA

«Hace algunos meses, cuando se habló por primera vez del cese de los bombardeos y Johnson declaró que no pensaba presentarse a la reelección, los comentaristas políticos vieron el momento propicio para acabar la guerra y no para iniciar interminables negociaciones que desde un principio tuvieron signo poco claro», analiza Ariel en un artículo que titula «Vietnam, baza electoral» y que publica «El Alcázar».

«Pero, según se dijo —añade— Johnson quería apurar un tiempo precioso para el partido demócrata.»

«No entiendo cómo un motivo electoral —añade Ariel— por muy importante que sea para el reclamo de votos la baza política de la paz, se puede prolongar una guerra tan sangrienta y tan discutida.»

«Lo cierto es que el deseo de los hombres de buena voluntad de un lado a otro del mundo no es sólo que las bombas dejen de caer sobre Vietnam, sino que la guerra llegue a su fin. Un fin satisfactorio para ambas partes.»

## «N.D.»

### «SUPRESION DE ESCUELAS»

En uno de sus editoriales de hoy, «Nuevo Diario» sobre el tema «supresión de escuelas», comenta:

«Por falta de alumnos, el Ministerio de Educación y Ciencia, ha decidido suprimir escuelas nacionales en veintinueve provincias. Con ello, una vez más, salta a la actualidad el tema de la planificación de las inversiones públicas. Mientras muchas escuelas han de ser cerradas por falta de población escolar, grandes zonas urbanas padecen una insuficiencia endémica de aulas e instalaciones.»

Se calcula que de cada cinco inmigrantes que acuden a la gran ciudad, uno de ellos o de sus hijos está condenado a no poder acudir a los centros escolares. El precio del crecimiento de nuestras grandes y monstruosas capitales está también integrado por este 20 por ciento de niños sin escolarizar, en las capas más humildes de la población, que van a estar marcados durante toda su vida por la falta de agilidad y previsión en la actualidad de la administración pública».

«No es posible por más tiempo que las inversiones públicas... reposen en presiones políticas, en el afán de complacer a sectores o personas influyentes. Es preciso tener perfectamente presente las necesidades nacionales. Las de ahora y las de futuro. Para que no tenga que seguir ocurriendo que se cierren las escuelas por falta de alumnos y que donde los alumnos sobren no existan aulas suficientes».

### «INFORMACIONES»

#### ESPAÑA, EN EL CONSEJO DE SEGURIDAD

«La elección de España para ocupar este puesto —en el Consejo de Seguridad— supone un considerable robustecimiento de la situación de nuestra política exterior —afirma «Informaciones»— sobre todo si se mira con la perspectiva de hace veintidós años, cuando la posición hispánica hubo de mostrarse defensiva ante la condena de la ONU. De aquel «status» —añade el editorialista— se ha pasado al actual planteado por la nueva responsabilidad contraída, desde que el voto de España puede influir más ahora en las decisiones de las Naciones Unidas. Sin embargo en la actuación internacional la perspectiva de España se abre en torno a que sus pronunciamientos, de ahora en adelante, han de darse inequívocamente. Y esto es importante, porque la influencia de España desde este sitio del edificio de las Naciones Unidas en Nueva York no será solamente con respecto a las votaciones, en las cuales aporte su sufragio en favor de las posturas que se planteen, sino también por el hecho de las facultades que se le otorgan para promover y desarrollar una acción dinámica en favor de la paz y la cooperación internacionales».

# TAGOMAGO

ESTA TARDE

## ¡Gran Gala Juvenil!

CON EL

# «GRUPO 15»

El mejor conjunto mallorquín se despide de la isla

Y ADEMAS  
 «MALLORCA» y «LUXOR COMBO»  
 ¡TODA LA MUSICA UNA MISMA TARDE!

TICKET CONSUMICION: 75 PESETAS

# IDIOMAS

METODOS MODERNOS AUDIO-VISUALES  
ENSEÑANZA RAPIDA PROFESORES NATIVOS

SAN FELIO, 7.

Academia Cots

21 04 52

TELF.: 21 25 67

21 04 51

## EL TIEMPO

### Nubosidad variable con chubascos, pronóstico para hoy

MADRID, 2. (Pyresa). — La borrasca que hoy se ha situado aproximadamente al N. del Cantábrico se desplazará hacia el E., y mañana al mediodía estará centrada sobre las regiones orientales francesas. Los vientos girarán a soplar del N.O., más fríos, y las temperaturas continuarán descendiendo. El pronóstico para mañana es como sigue: En el Cantábrico, N. de Galicia y cabecera del Ebro, cielo cubierto, con chubascos de lluvias intensos, que serán de nieve en las comarcas situadas a gran altitud en la cordillera cantábrica. En el S. de Galicia, Duero, medio y bajo Ebro, Cataluña, Levante y Baleares, nubosidad variable aunque abundante, con chubascos dispersos, que serán de nieve en los sistemas pirenaico central e ibérico. En extremadura y meseta inferior, nubosidad variable con riesgo de chubascos dispersos. Y en Andalucía y Segura, cielo nuboso o poco nuboso, con riesgo débil de chubascos muy aislados. En Canarias, cielo nuboso con riesgo de precipitaciones de poca importancia.

### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Minima	Máxima		Minima	Máxima
Oslo	-3	-1	Marsella	19	20
Estocolmo	0	3	Lisboa	12	16
Helsinki	-3	0	Berlín	10	17
Londres	11	12	Hamburgo	14	20
Birmingham	8	9	Francfort	11	18
Manchester	5	7	Munich	14	19
Amsterdam	12	14	Roma	15	25
Bruselas	13	15	Bonn	12	19
Berna	7	15	Viena	6	22
París	12	13	Milán	14	17
Lyon	14	16	PALMA	17	20

## CAMPAÑA DE VACUNACION CONTRA LA POLIOMIELITIS

### LA SEGUNDA FASE TENDRA LUGAR DEL 11 AL 30 DEL PRESENTE MES

MADRID, 2. (Pyresa). — La Dirección General de Sanidad ha hecho pública la siguiente nota: «Terminada la primera fase de vacunación el día 26 de octubre, se continuará la segunda fase del 11 al 30 del presente mes. Reiteradamente esta Dirección General ha advertido a los padres sobre la responsabilidad en que incurren cuando por negligencia dejan de vacunar a sus hijos y éstos mueren o quedan con secuelas paralizantes, incurables para toda la vida. El virus de la poliomielitis no ha desaparecido como pudiera deducirse alegremente de la mínima incidencia entre los niños españoles e incluso podemos decir que es mayor el riesgo de los niños no vacunados. Mantenido una estrecha vigilancia sobre la incidencia de la poliomielitis, nos encontramos con un par de casos senales en niños no vacunados. Es lamentable e inadmisiblemente que contando con una vacuna tan eficaz contra esta terrible enfermedad y habiendo aportado el Estado su esfuerzo económico y todos los recursos técnicos necesarios para proporcionarla gratuitamente a todos los niños es-

pañoles, haya padres o parientes que por cualquier circunstancia dejan de acudir con los niños a la llamada que por la prensa, radio o televisión se les hace durante los periodos de la campaña de vacunación masiva. Fuera de los periodos de campaña, sistemáticamente, al cumplir los tres meses de edad, deben ser vacunados en los centros sanitarios. La vacuna se halla también en las farmacias para los que prefieran ser vacunados por el médico encargado de su cuidado. Precisamente contando con el sentido de responsabilidad y la colaboración destacada de los padres, la cifra de vacunaciones, con carácter voluntario, alcanza el 98 por 100 de los niños, lo que significaría la aplicación de sanciones a quien hace dejación tan grave de sus obligaciones».

### B.O. DEL ESTADO

#### Prorroga del estado de excepción en Guipúzcoa

Madrid, 2. (Cifra). — El lunes publicará el Boletín Oficial del Estado el Decreto-Ley de la Jefatura del Estado por el que se prorroga el estado de excepción en la provincia de Guipúzcoa.

### «EL VITI», SE CASA

A MEDIADOS DE MES, CON MARIA DEL CARMEN GARCIA COBALEDA



MADRID, 2. (Pyresa). — Santiago Martín «El Viti» contraerá matrimonio la segunda quincena de noviembre con María del Carmen García Cobaleda, según información que publica el diario «SP». El torero actuará por primera vez, después de la boda, en la Plaza de Cal (Colombia).

### DICHO POR EL DOCTOR ORO

## LA LUNA, EL LUGAR MAS APROPIADO PARA MORIR DE INMEDIATO

### Los del «Apolo» no tendrán tiempo para fijarse en el paisaje al descender

LERIDA, 2. (Pyresa). — Marte será el próximo objetivo del hombre, ha dicho el Doctor Juan Oro antes de partir de Lérida en dirección a Washington, donde tiene que asistir a una importante reunión de la NASA. El Doctor Oro, que tiene a su cargo uno de los laboratorios de análisis de material lunar, situado en Houston (Estados Unidos), ha indicado que en la Luna debe haber una carencia absoluta de vida, si bien hace miles de años debió existir. Indicó también que es el lugar más apropiado para morir de inmediato y que considera que los astronautas del «Apolo 8» no tendrán tiempo material para fijarse en el paisaje cuando descendan de la cápsula para hacerse con materia orgánica de nuestro satélite. Gran conocedor de los Doctores Cooley y Baley, con los que conviven diariamente en Houston, se-

ñaló que el futuro de los trasplantes debe buscarse tal vez en el corazón mecánico. El principal problema consiste en su acoplamiento, y una vez logrado éste se evitaría la muerte por rechazo. Es muy posible que el Doctor don Juan Oro Florenza, Jefe del Departamento de Bioquímica de la Universidad de Houston (Estados Unidos) tenga una principal misión en la Universidad de Barcelona, según ha manifestado el Gobernador Civil de la provincia al hablar de la importante proyección universitaria que está alcanzando Lérida.

El Doctor Oro, leridano, mantendría su actual vinculación a la Universidad de Houston, pero aportaría su experiencia en las escuelas de postgraduados de Biología, Bioquímica y Bioquímica que podrían crearse en la provincia de Lérida.

## VALENCIA

# GRACIA IMPERIO, FUE HALLADA MUERTA EN SU APARTAMENTO

## FALLECIO POR EMANACIONES DE GAS

Valencia, 2. (Pyresa). — Todas las circunstancias que rodean la muerte de Gracia Imperio aparecen bastante confusas. La policía mantiene reservas sobre el suceso, mientras prosiguen las investigaciones para esclarecer lo ocurrido ayer en el séptimo piso de la casa número 78 de la calle Cuenca de esta ciudad.

Aunque nada se ha comunicado en este sentido, se sabe que el hombre que apareció muerto al lado de la artista es Vicente A. Artal Suchs, de unos 30 años de edad, soltero, industrial y vecino de Valencia.

Gracia Imperio actuaba con frecuencia en esta población, donde contaba con bastantes amistades. Hace dos meses fue contratada por la sala de fiestas «Mocambo», para encabezar el cartel de otoño. Su debut estaba previsto para hoy. Con el fin de cumplir su contrato, llegó hace cuatro días y se alojó en un apartamento que poseen los dueños del «Mocambo» en la calle Cuenca.

El jueves al mediodía algunas personas la vieron en un restaurante acompañada de Alberto Vicente Artal, joven con el que había mantenido relaciones hace cuatro o cinco años. Según algunos amigos de la artista, estas relaciones habían sido rotas por iniciativa de ella. El señor Artal intentaba reanudarlas con insistencia desde entonces, y en algunas ocasiones la siguió por las ciudades donde actuaba.

En la noche del jueves al viernes, Gracia Imperio estuvo acompañada en el apartamento por el señor Artal y un modisto amigo suyo. Al parecer, el modisto tenía el encargo de prepararle los vestidos con que debía hacer su debut, y además le ayudaba en las faenas domésticas. Los tres cenaron juntos. Hacía las doce, el modisto se ausentó de la casa. Ayer, ante un imprevisto en la programación de la sala de fiestas, el modisto echó la orden de acelerar la puesta a punto de los vestidos, ya que Gracia Imperio debía anticipar su debut a ayer, viernes.

Anoche el modisto se trasladó de nuevo al apartamento. Al parecer posee una llave, pero no quiso entrar. Al no obtener respuesta a las insistentes llamadas que hizo; avisó al portero, y le expuso sus temores de que ocurriese algo anormal.

Al abrir la puerta, tanto el modisto como el portero notaron fuerte olor a gas. Abrieron las ventanas y entraron en una habitación, donde encontraron muertos a Gracia Imperio — cuyo nombre de pila era Emilia Argüelles Catalina — y a su acompañante. Avisados los coches patrulla, los inspectores dieron cuenta al Juzgado de guardia, que procedió al levantamiento de los cadáveres y a su traslado al Instituto Anatómico Forense. El médico certificó que la asfixia se había producido de coce



a quince horas antes. Es decir, en la noche en que cenaron juntos los tres.

No se sabe si se trata de un accidente o de un suicidio. Lo cierto es que las cuatro llaves de la cocina de gas estaban abiertas al máximo y con los quemadores apagados.

### FICHA ARTISTICA DE

#### GRACIA IMPERIO

Emilia Argüelles Catalina, Gracia Imperio, había nacido en Madrid y contaba alrededor de 35 años de edad. En Madrid se presentó en el Teatro de la Zarzuela con el espectáculo «La media naranja» y actuó después en La Latina en la revista «Trus-Tris-Tras». Perteneció a la empresa «Ol-sada» durante nueve años realizando varias giras por España, recordándose de ella sobre todo la revista «Ana María». En la denominada compañía «A» de Colsada formó junto a Luis Cuenca y Pedrito Peña.

## EN BILBAO SIGUEN VIENDO «OVNIS»

### COMO UNA ESTRELLA, CIRCULAR Y LUMINOSO

Bilbao, 2. (Pyresa). — Un extraño objeto volador no identificado fue visto anoche por los vecinos de Urastegui sobre el cielo de la villa. El «ovni» arrojaba destellos amarillos y sobrevoló la población durante unos minutos, descendiendo y ascendiendo con gran rapidez.

El tamaño del objeto volador, fuertemente luminoso ha sido definido como el de una estrella a simple vista, pero sin que pueda concretarse nada en cuanto al diámetro del mismo. La forma del objeto era circular, aunque con irregularidades.

### ESTAFA DE DIEZ MILLONES

Barcelona, 2. — Acusados de estafar un total de diez millones de pesetas — según ellos mismos confesaron — la policía ha procedido a la detención de los súbditos franceses François Marin, nacido en Saint Denis, de 44 años; Marce Raymond Henry Fournet, natural de Carneilli, de 46 años de edad y Louis Larnandie, nacido en Kahort, de 34 años. Dos cómplices, de nacionalidad española, al enterarse de la detención de sus compañeros han desaparecido de sus domicilios con sus respectivas familias.

Al parecer se trata de un grupo radicado en España desde hace unos dos años, que venían comprando géneros, que no pagaban, y luego vendían a bajo precio.

Los estafadores habían constituido una sociedad llamada COBUSA, radicada en Provenza, 214, con una fábrica de confección de esplugas de Llobregat. Por no pagar géneros adquiridos — que no se llegaban a confeccionar — e incluso no abonar sus salarios a los empleados, la fábrica hubo de ser cerrada.

El asunto fue descubierto al presentarse dos industriales de Canet de Mar en la Jefatura de Policía y denunciar que les habían sido hechos el pago de unos géneros con unos cheques contra un banco local, donde los compradores carecían de fondos. Ambos talones importaban la cantidad de 103.215 pesetas.

A los detenidos se les ocuparon dos automóviles. Pasaron a disposición del Juez de Guardia.

### ATRACADOR FRANCÉS,

#### DETENIDO

Valencia, 2. (Pyresa). — Ha sido detenido por la BIC el atracador francés Marcel Lavail, de 41 años de edad, natural de Perpignan que en la citada ciudad francesa, junto con otros dos individuos se apoderó de más de dos millones de francos fuertes que llevaba un pagador de la Ayuda Familiar Francesa.

Después de este hecho, ocurrido el día 7 de abril el grupo se disolvió siendo detenidos por la policía francesa los cómplices de Marcel. Este había pertenecido a la OAS.

### LADRONES ARMADOS

Bilbao, 2. (Cifra). — A disposición de la jurisdicción militar han sido puestos dos presuntos ladrones que han sido detenidos por la Brigada de Investigación Criminal de la policía bilbaína. Se trata de Horacio López Seijas, de 21 años de edad, soltero, sin profesión y domiciliado en la estrada de Masustegi de esta capital, y Epifanio del Barco Martín, de veintiseis años, también sin profesión y sin domicilio fijo.

Los detenidos se han confesado autores del robo ocurrido el pasado 4 de octubre, en el que sustrajeron de un automóvil, del que se desconocen detalles, una escopeta. Momentos después de robar el arma — y según se informó en su día — se dirigieron a un camión aparcado en las inmediaciones de la Cervecería del Norte e intimidaron al conductor Federico Ortiz de Zárate Mardones, que se hallaba durmiendo en la cabina del vehículo. Con amenazas, y propinándole un culatazo en el costado con el arma le robaron al camionero 300 pesetas y un reloj despertador.

Por el procedimiento de la «sir-las» (amparándose en la oscuridad de la noche para atacar a los pacíficos transeúntes) le robaron el pasado 26 de octubre a un transeúnte la cartera con 1.800 pesetas y documentos, tras intimidarlo con una navaja. Epifanio del Barco, el segundo de los detenidos citados, penetró otro día en el interior de un domicilio por la ventana llevándose 400 pesetas en metálico. El dinero no ha sido recuperado por habérselo gastado en atenciones personales, y el reloj despertador tampoco, por haberlo escondido en su día en un lugar y no hallarlo en el momento de ir a recogerlo.

### TRIPULACION FANTASMA, EN UN VELERO ALCANTINO

Las Palmas (Gran Canaria), 2. (Pyresa). — Noticias recibidas esta tarde por radiotelefonía en Arrecife señalan que el motopescador alicantino «Santa Amelia», ha encontrado en alta mar al pesquero «Deun Gracia», matrícula de Bilbao, que al parecer hace aproximadamente un año embarcó en la costa africana siendo abandonado por su tripulación al considerarse perdido. Al recogerlo el «Santa Amelia», el «Deun Gracia» se encontraba a la deriva con avería en el timón llevando a bordo una extraña tripulación formada por varios individuos de raza árabe que, según las manifestaciones del patrón del «Santa Amelia», no parecen ser gente de mar.

Al parecer, el «Deun Gracia», que por haber varado en una playa se encontraba en buen estado de conservación, estaba siendo restacado por una empresa cuyo nombre desconocemos, y según los últimos informes, el barco ya estaba pintado y preparado para sacarlo sobre una grada de madera levantada al efecto. Lo que no se explica es que se encontrara en alta mar, sin viveres ni pertrechos de pesca y con hombres que no parecían ser marinos.

El «Santa Amelia» se dirige hacia Arrecife con el barco remolcado con el fin de entregarlo a las autoridades de Marina.

Se espera su llegada para aclarar este misterio y concretar las noticias, que recibidas por radio son incompletas y algo confusas.

### MARINERO ELECTROCUTADO

LAS PALMAS (Gran Canaria), 2. (Pyresa). — Esta mañana, a las siete horas, arribó a nuestro puerto el congelador español «Marquesa II», procedente de Walvis Bay. A bordo de este navío se registró un trágico accidente que costó la vida a un tripulante del mismo. El hecho ocurrió el pasado día 29, a las diez y media de la mañana, cuando el segundo maquinista, llamado José Carracedo Caamaño, de 31 años, se hallaba reparando el cuadro eléctrico del barco. El infortunado tripulante recibió en ese momento una fuerte descarga, falleciendo instantáneamente.

A pesar de encontrarse todo el personal de máquinas trabajando nadie se apercibió del accidente, hasta que salió a olor quemado. Los compañeros encontraron al mecánico pegado al cuadro eléctrico por la parte posterior.

El cadáver del maquinista fue colocado en la cámara frigorífica hasta su llegada esta mañana a Las Palmas. Era soltero, natural de Noya, La Coruña, donde residen sus padres. A su llegada a este puerto, el patrón del «Marquesa II», don Benjamin Iglesias Carreño, dio conocimiento del suceso a las autoridades de Marina. El cadáver de José Carracedo Caamaño será enviado a sus padres, a La Coruña.

### TRES MUERTOS

Valladolid, 2. (Pyresa). — En la carretera de Palencia a León, término municipal de Villafrande de Campos, el turismo P-15.887 conducido por José Martínez Neira, de 19 años, natural y vecino de Castromocho (Palencia), colisionó violentamente contra la parte posterior del camión matrícula V-53.108, estacionado en la calzada por avería.

Com consecuencia del accidente resultaron muertos en el acto los ocupantes del vehículo. Ignacio Gómez Lesmes, de 18 años, vecino de Castromocho; María Salud Sánchez Atienza, de 17 años; y María Jesús Sánchez Pérez, de 17 años también, domiciliadas en Villarramiel (Palencia). El conductor del turismo resultó ileso.

Momentos después de ocurrir el desgraciado accidente se personó el Juzgado de Instrucción de Medina de Rioseco y la Guardia Civil de Tráfico, que realizaron las diligencias oportunas y ordenaron el traslado de los cadáveres al depósito municipal de Villafrande de Campos.

BONN

UNIVERSIDAD MADRILEÑA

¿NIXON...? ¿HUMPHREY...?

FRENTE AL PATENTE DESEO DE LA GRAN MAYORIA DE APROVECHAR SU CURSO NORMALMENTE

A LOS ALEMANES LES DA IGUAL

Una minoría de agitadores, en acción de comandos, está incurriendo en claros delitos comunes

BONN, 2. (Del corresponsal de Pyresa, ALBERTO CRESPO). — Yo no puedo decirles a ustedes, al me- los tres candidatos a la Presidencia de los Estados Unidos se inclina mayoritariamente la opinión pública alemana. Ni tampoco los medios políticos del país

¿NIXON, HUMPHREY, WALLACE?

Quizá no el último por su racismo extremo, por su intolerancia y porque no pocos piensan que si el señor Wallace, llegado por caso a Presidente, gasta buena parte de sus energías en limpiar Norteamérica de negros, le quedarán pocas fuerzas para lo demás. Además, los periódicos le han hecho una mala propaganda al citar una de sus frases geniales: «Si yo soy Presidente y uno de esos anarquistas se tumba delante de mi coche — aquí se tiene conciencia de que el concepto «anarquista» es muy amplio para Wallace — es seguro que el cacharro (o sea, el automóvil presidencial) será lo último que vea en este mundo».

Madrid, 2. (Pyresa).—El Gabinete de Prensa del Rectorado de la Universidad de Madrid ha hecho pública la siguiente nota: Durante la presente semana, la asistencia a las clases en esta Universidad fue masiva, haciéndose patente el deseo de la gran mayoría del estudiantado de aprovechar su curso normalmente. Sin embargo, una minoría de agitadores, incurriendo en claros delitos comunes, está llevando a cabo una acción de comandos que había sido ya anunciada en la prensa de días pasados y que se está realizando con notorio peligro para la seguridad del profesorado, personal administrativo y subalterno, y de los mismos estudiantes.

ANTIPATIA HACIA WALLACE

Cabría suponer, en una suposición simplista, que las simpatías alemanas están de parte del candidato «más duro». Pero ¿sería cierto?

Creo que no. En 1960, los sentimientos andaban divididos por igual entre el renovador Kennedy y el conservador Nixon, aunque el antisovietismo del segundo superara en violencia al del primero. En 1964, la extremada dureza de Goldwater en materia de política internacional — pararle los pies a la URSS sin contemplaciones, cosa siempre grata a los alemanes — debería haberse impuesto a la notable ambigüedad de Johnson. Sin embargo, me parece recordar que aquí se prefería la victoria del ambiguo sobre el expeditivo. Me causó asombro entonces observar la reacción alemana ante una frase del candidato republicano. Dijo Goldwater que de ser elegido Presidente destruiría la muralla de Berlín. Haría, en definitiva, lo que los alemanes están pidiendo a diario. No obstante esto — de aquí mi asombro — la reacción alemana fue adversa a los propósitos de Goldwater. «Por Dios. Nada de tirar la muralla. ¿Qué sucederá después?»

¿NIXON? ¿HUMPHREY? ¿DA LO MISMO?

Salvo el caso excepcional del candidato de Alabama, creo que la opinión pública alemana carece de preferencia por uno de los candidatos restantes. En realidad, los dos han prometido el fortalecimiento de la Alianza Atlántica y ocuparse un poco más de las cuestiones europeas. Para los dos, una OTAN fuerte puede ser un factor valioso de apaciguamiento y distensión. Por lo tanto, igual Nixon que Humphrey postulan lo mismo que desea la República Federal: El reforzamiento de la OTAN. Específicamente sobre Alemania, los dos candidatos han hecho frases de escaso valor práctico. Nixon: «En Alemania tengo intereses personales. Mi mujer tiene ascendientes alemanes». Humphrey: «Los soviéticos usan nuevamente a Alemania como el asno que debe recibir todos los palos».

El pasado jueves, día 31, terminadas las clases que se habían dado con normalidad, el grupo de agitadores asaltó violentamente el Decanato de la Facultad de Derecho, en el que se encontraba el Vicedecano, en función de Decano, por ausencia autorizada del titular, y después de destruir el mobiliario y sin atender a los requerimientos al orden y a la paz que el señor Vicedeca-

Johnson triunfó y el muro sigue. Seguramente, de haber triunfado su adversario el muro seguiría lo mismo. Pero, esto no tiene nada que ver con el hecho singular de la adversión alemana al destructor en potencia de la muralla berlinesa.

¿Qué tipo de Presidente de los Estados Unidos desean o prefieren en su conjunto los alemanes occidentales, es decir, los que sufren directamente los efectos de la presión soviética y padecen en su propia piel el muro de Berlín, como un costrurón en carne viva?

En verdad, poca cosa. Como ninguno de los dos ha prometido derribar a puntapiés la muralla de Berlín, sino más bien lo contrario — es decir, mantenerla como una justificación irreproachable legalmente de su presencia en Alemania y en Europa — no existen motivos de peso para que el pueblo alemán, como colectividad, manifieste una predilección especial por uno u otro candidato. Ante la próxima elección presidencial, no hay pasión. En el mejor de los casos, curiosidad.

no les hizo, se llevaron un retrato del Jefe del Estado al cual prendieron fuego en el centro del «campus».

Este Rectorado, ante esta situación y ante tales hechos, estando en el deber de mantener el imperio de la Ley y la seguridad personal de todos los universitarios, hace saber que no vacila en adoptar cuantas medidas legales estén a su alcance para evitar que tales hechos queden impunes y puedan repetirse.

OTRO CONDENADO

Madrid, 2. (Pyresa).—El Tribunal de Orden Público ha condenado a Rafael Mazarrasa Martín-Artajo a tres meses de arresto por desórdenes públicos, y multa de diez mil pesetas y seis meses de cárcel por insulto de obra a fuerza armada.

absuelto por el Tribunal Militar de la I Región de Madrid, que le juzgó, hace varios días, como supuesto autor de un delito de prisión y el defensor, don Jaime Sartorio, la absolución.

Los hechos se retiraron al 20 de enero de 1968, en que Luis Roca, en unión de otros estudiantes, ocupaban un turismo que dio varias vueltas alrededor del parramino de la Universidad de Madrid. Decía el Fiscal que los estudiantes, desde el coche, insultaron a la fuerza pública. El Consejo de Guerra ha estimado que no han quedado suficientemente probados los hechos y ha absuelto a Luis Roca.

ESTUDIANTES

SANCIONADOS

Madrid, 2. (Pyresa).—Con cuatro y dos cursos de inhabilitación académica han sido sancionados, respectivamente, los alumnos de la Facultad madrileña de Derecho don Ramón Oría y don José María Mahedano. Estos alumnos, durante el pasado curso, fueron desahogado y subdelegado del citado centro.

Y UNO ABSUELTO

Madrid, 2. (Pyresa).—Luis Roca Menéndez-Ormaza, estudiante de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Madrid, ha sido

Al parecer, estas sanciones son resultados de los hechos ocurridos en la Facultad de Derecho en los últimos días.

Violentas tormentas en Europa

Londres, 2. (Efe-Upi). — Las lluvias torrenciales han causado inundaciones y daños en la Gran Bretaña, Francia e Italia, mientras que tormentas de nieve azotaron a la mayor parte de Escandinavia.

ESCANDINAVIA azotada por la nieve

NUMEROSAS INUNDACIONES EN FRANCIA

El cambio en el norte de Suiza han tenido el día primero de Noviembre más caluroso desde 1900. La primera tormenta invernal ha tenido lugar en el Atlántico, desplazándose hacia Francia, donde ha causado numerosas inundaciones.

Los ríos Tarn y La Dourbie, en la región central, se han desbordado, y la ruta nacional entre Le Puy y Saint Flour se halla bajo un metro de agua.

Herida de gravedad por atropello de un turismo

AYER NOCHE, EN VIA PORTUGAL

Alrededor de las diez de la noche de ayer se registró en Via Portugal un accidente de circulación de consecuencias graves. Doña Aurelia Sempere Soler, de 68 años de edad, al cruzar la calzada fue alcanzada por el turismo matrícula PM. 111.081 cuando apenas le faltaba un metro para salvar la distancia. Recibió tan fuerte golpe que le produjo conmoción cerebral y la fractura doble de tibia y peroné. Lo que calificaría su estado de pronóstico gravísimo siendo internada en una clínica.

El partido de rugby entre la selección de Africa del Sur y el Lyon concluyó en verdadero lago de bo.

En Italia, las crecidas de los ríos han arrasado sus márgenes y arrastran animales muertos.

Los barcos en el puerto de Génova han tenido que reforzar amarras y se sabe que muchos buques sufren daños. En Savona, el funcionario municipal, Giglio de Vicenti, de 56 años, que estaba realizando un inspección, fue arrastrado por una enorme ola pereciendo.

El nivel del lago Mayor, en Italia del norte ha subido un metro. Por otra parte, el «Foehn» viento cálido del Sur, ha hecho subir anormalmente las temperaturas en Austria, aunque barriendo los regiones del sur a velocidades de 104 kilómetros por hora. En la localidad de Varaberg la temperatura ha llegado a los 27 grados, mientras que en algunos pasos alpinos suizos las nieves han cerrado el tráfico en varias carreteras. En el norte de Europa la nieve ha causado obstrucciones del tráfico, especialmente en la parte

central de Suecia. Hubo cortes de corriente en Estocolmo. El «metro» quedó bloqueado y fue preciso emplear a 650 hombres en los servicios de quitanieves. También se suspendieron varios servicios aéreos en los aeropuertos suecos.

DAÑOS CAUSADOS

EN ITALIA

Milán, 2. (Efe-Reuter).—Violentas tormentas han causado alar-

ma en muchas regiones del norte de Italia. Se ha establecido vigilancia especial de los cursos fluviales, que amenazan desbordarse, después de dos días de constantes lluvias.

Un obrero ha sido arrastrado por una enorme ola en el puerto mediterráneo de Noli. La violencia de la tempestad ha impedido a los equipos de salvamento hallar el cuerpo.

En las regiones interiores, en Canille, las aguas alcanzan 50 centímetros de altura en muchas partes de la ciudad, mientras que en sus barrios próximos el río Belbo, la crecida alcanza los dos metros.

Vientos huracanados, a 80 kilómetros por hora, barren la ciudad de Génova y 14 barcos no han podido entrar en su puerto.

Propuestas para la Medalla de Plata al Valor

CUATRO MUCHACHOS DE LA O. J. E. DE SEVILLA

Madrid, 2.—Cuatro muchachos sevillanos, miembros de la Organización Juvenil Española de Sevilla, han sido propuestos para la medalla de Plata al Valor, condecoración de la que sólo tres muchachos españoles están en su posesión, habiendo sido uno tan sólo condecorado con la de oro, a título póstumo, según informa

en su número de hoy el diario «Pueblo».

Los cuatro muchachos, Pedro Romero, Enrique Arias, Mateo García y Juan Medrano, rescataron a dos de sus compañeros cuando éstos llevaban cinco días atrapados en la cueva Hundido-ro-Gato, en Málaga, en el transcurso de una expedición que los miembros de la O. J. E. sevillana realizaban por aquellas tierras con fines espeleológicos, a cuyo grupo de actividades pertenecen.

En la información que hoy publica el diario «Pueblo», el propio jefe del grupo relata los pormenores del rescate a fin de que éstos sean conocidos por el jurado encargado de valorar la araña y en su caso, de conceder la medalla de Plata al Valor que para ellos tramita la Delegación Nacional de Juventudes.

Pedro Romero, el propio jefe del grupo de rescate, relata en su informe cómo un grupo de once jóvenes hacían prácticas espeleológicas en la boca de Hundido-ro-Gato (Málaga), entrada del complejo subterráneo Hundido-ro-Gato. Era el lunes 30 de septiembre, después de tres días de exploraciones regresaron al campamento base, donde encontraron una nota escrita a mano que comunicaba que el mismo miércoles dos jóvenes habían entrado por la boca de Gato para salir por la de Hundido-ro, sin que se hubiesen más noticias de ellos. Rápidamente los cuatro más adiestrados del grupo, Pedro Romero, Enrique Arias, Mateo García y Juan Medrano, organizaron el rescate de los mismos, lo que consistió en tres muchos trabajos y dificultades.

CON ALGUNAS MEJORAS...

EQUILIBRIO ENTRE LAS FUERZAS DEL PACTO DE VARSOVIA Y LA OTAN

Bruselas, 2. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy). «Antic News» publica una amplia síntesis de un informe del Departamento de Defensa americano donde se establece una comparación cuantitativa entre las fuerzas de la OTAN y las del Pacto de Varsovia.

Respecto a la insuficiencia de municiones se dice que varios países europeos quieren justificar el hecho de mantener unas reservas muy limitadas, lo que de alguna manera y en la práctica conlleva a reconocer la posibilidad de que en un eventual conflicto las fuerzas del Pacto de Varsovia podrían ganar rápidamente, al menos, la primera fa-

se de una guerra que las enfrentase con los Ejércitos de la OTAN. En cuanto a la movilización de tropas se asegura en el informe que Inglaterra, Bélgica y Francia deberían reforzar las unidades de reserva y lo mismo se afirma respecto de Alemania. En su última parte, el informe del Departamento de Defensa americano señala que la razón de la necesidad de adoptar una estrategia revisada estriba en que la amenaza de un ataque nuclear estratégico sobre las ciudades soviéticas va no es en este momento un sistema de disuasión eficaz. Y añade todavía una segunda razón consistente en afirmar que las armas nucleares tácticas, cuando las poseen las dos combinaciones, no puede constituir una sustitución adecuada de las fuerzas convencionales,

Los datos son numerosos, pero no quiero atosigar al lector con cifras. Lo que se pretende con este informe es probar de alguna manera que los europeos han exagerado al referirse al deseo de librar de tropas.

Es posible que algunos sectores de la opinión se queden más tranquilos después de comprobar con abundantes cifras, que se pueda hablar en términos razonables de un equilibrio absoluto, pero si quiero señalar que al final del informe se hace una es-

BAJA EL PRECIO DEL ACEITE DE OLIVA EN EL MERCADO COMUN

Lo que beneficia a España para la exportación a Italia

MADRID, 2. (Pyresa). — El Consejo de Ministros del Mercado Común acaba de bajar el precio de mercado del aceite de oliva de 80 dólares el quintal a 72 dólares, lo que supondrá una notable mejora para las exportaciones españolas de aceite de oliva a Italia.

setas los cien kilos, es decir 560 pesetas menos que en la pasada semana. El productor tendrá garantizado un precio de 8.067,50 pesetas, los cien kilos y la diferencia con el precio de mercado le será garantizada por una subvención del Fondo Europeo de Orientación y de Garantía Agrícola (Feoga).

En efecto, el precio de 80 dólares quintal, el que hasta ahora tenía que presentarse en la Comunidad el aceite de oliva importado, había traído consigo una fuerte reducción del consumo italiano y, por lo tanto, de las importaciones de este país. Con la mencionada reducción del precio de mercado para el aceite de oliva bajarán también ahora, en idéntica proporción, los derechos móviles de Aduana que gravan las exportaciones españolas.

La decisión que acaba de tomar el Mercado Común corresponde a los deseos de España y a las gestiones diplomáticas que desde hace tiempo vienen realizando los representantes españoles, tanto cerca de la Comisión de la CEE como de los países miembros.

SUBVENCIONES PARA SOSTENER LOS PRECIOS

BRUSELAS, 2. (Pyresa). — Los Ministros de Agricultura de la Comunidad Europea han tomado el acuerdo de aceptar la propuesta de la Comisión Europea sobre los precios del aceite de oliva. Estos precios serán aplicados a partir del 1 de noviembre y aumentarán en 150 millones de francos (unos 2.300 millones de pesetas) el total de subvenciones destinadas a sostener los precios de los agricultores de la Europa de los seis.

El acuerdo ha sido adoptado por unanimidad, pero todos los Ministros han proclamado, una vez más, su opinión absolutamente contraria a este costoso sistema. Esta actitud, seguramente, precipitará la discusión del plan de Siccio Mansholt («Mister agricultura») y que proyecta una transformación completa, técnica y jurídica, de la agricultura de la Comunidad Europea a fin de evitar esas enormes sangrías financieras para sostener los precios. El precio «indicado de mercado» del aceite de oliva ha sido fijado para la nueva campaña a 5.047 pe-

Parece, sin embargo, que antes del 15 de diciembre será sometido al Consejo de Ministros de la C.E.E. una propuesta de estabilización de los precios de las materias grasas. En la práctica, el acuerdo consistiría en establecer un precio mínimo a las importaciones de aceites vegetales, con percepción de tasas compensatorias cuando el precio mundial descienda por debajo de aquel tope.

PARIS ¿Madrid, sede de la UNESCO?

París, 2. (Efe).—En la Comisión de Ciencias Exactas y Naturales de la Conferencia General de la UNESCO se ha dado carácter oficial al ofrecimiento del Gobierno español de celebrar en Madrid en el próximo bienio de 1969-70 la conferencia de nivel ministerial sobre ciencia y tecnología de los Estados miembros europeos.

Sin duda es uno de los actos más importantes entre las actividades de la UNESCO y la conferencia está llamada a tener grandes repercusiones en la formulación de la política científica de todos los países del mundo. La decisión definitiva sobre la sede que habrá de escogerse corresponderá al Consejo ejecutivo y hasta la fecha, junto al ofrecimiento español se ha hecho otro de la delegación rumana a favor de Bucarest.

# «A MEDIADOS DE NOVIEMBRE LAS TROPAS SOVIETICAS PODRIAN DESEMBARCAR EN EL DESIERTO DEL SINAI»

## SE DICE EN UN INFORME SECRETO EN PODER DEL GENERAL LEMNITZER, JEFE DE LA OTAN EN EUROPA

BRUSELAS, 2. (Efe). — «A mediados de noviembre las tropas soviéticas podrían desembarcar en el desierto del Sinaí. Tal es la afirmación principal de un informe secreto establecido por los servicios de información norteamericanos sobre el Oriente Medio y que se encuentra sobre el despacho del General Lemnitzer, Comandante de las fuerzas de la OTAN en Europa», según revela el semanario belga «Special» en un artículo de Francis Monheim.

Según el semanario, el informe secreto señala que varios de los barcos rusos que atravesaron los Dardanelos últimamente, catalogados como «navíos de avitualla-

miento» sería, de hecho, transportes, y que 20.000 fusileros marinos se encontraban a bordo de esos barcos. Sigue diciendo el semanario que el informe secreto norteamericano prevé una ofensiva general lanzada por la República Árabe Unida para la reconquista del desierto del Sinaí. El desembarco soviético tendría lugar inmediatamente después. La Unión Soviética explicaría esta intervención por su voluntad de impedir una guerra total entre los Países Árabes e Israel, y también por su voluntad de hacer respetar la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU que ordenaba a

Israel retirar sus tropas al interior de sus fronteras. Como es sabido esta resolución fue aprobada por los Estados Unidos. La operación tendría lugar algunos días después de las elecciones presidenciales en los Estados Unidos. Las tropas soviéticas desembarcarían cerca de El Arish, al norte de la península del Sinaí y harían movimiento hacia Gaza y hacia el interior. Mientras que los egipcios franquizarían el Canal de Suez en Port-Said, Ismailia y Suez y su objetivo principal sería el sur de la península y el control del estrecho de Tiran. Las fuerzas israelíes en el Sinaí podrían así sufrir una derrota en algunas horas. Desde el punto de vista logístico, la operación es perfectamente posible, según dice el semanario «Special». La República Árabe Unida dispone actualmente de 200 cazas Mig 21, además de 700 Mig 15, 17 y 19. Además, varias docenas de aviones de carga soviéticos se encuentran en aeropuertos egipcios preparados a desplegar llenos de tropas. La RAU dispone actualmente de 500 carros de asalto soviéticos y de un cierto número de cohetes tierra-tierra montados sobre orugas, adaptados especialmente a su progresión en el desierto.

### LONDRES

## DEBATE SOBRE GIBRALTAR EN LOS COMUNES

Lord Caradon tendrá que responder de la forma tan inepta de llevar el asunto en la ONU

### HA DICHO UN DIPUTADO CONSERVADOR

LONDRES, 2. (Efe). — En el curso de un debate en los Comunes, en torno al programa legislativo del Gobierno para la presente sesión, el diputado conservador William Van Straubenzee recordó que Gran Bretaña se encuentra con graves dificultades en Gibraltar casi enteramente por su inepta manera de considerar la situación. «Con un plazo de apenas dos semanas y media, dijo cancelamos con la armada española unas maniobras, lo que para ellos significa una afrenta. Les abofeteamos en pleno rostro al negarnos a vender fragatas y luego nos extrañamos de que ellos nos traten de mala manera en Gibraltar». A continuación, Van Straubenzee subrayó que los gibraltareños son un reducido grupo de gente fiel que vive bajo condiciones muy incómodas y difíciles, «casi enteramente por la manera en que nosotros hemos estropeado las cosas desde aquí». Añadió: «Los groseros y malos modales en el campo internacional invariablemente tienen ramificaciones y esto es precisamente lo que ha ocurrido aquí. Lord Caradon y sus cómplices tienen mucho que responder por la forma tan inepta de llevar este asunto en las Naciones Unidas. El resultado ha sido que se ha aprobado contra nosotros una resolución que propugna la devolución de Gibraltar a España».

### PRIMERAS DIFICULTADES A LA PAZ EN VIETNAM

# La suspensión de los bombardeos sólo favorece a los agresores rojos

PARIS, 2. (Crónica del corresponsal de Pyresa Manuel de Agustín). — El Gobierno francés se declara muy satisfecho del giro que toman los acontecimientos en Indochina después de las últimas disposiciones dadas por el Presidente Johnson suspendiendo los bombardeos de la zona norte. «Esa es la política que siempre hemos recomendado, dicen en los centros oficiales, y su adopción constituye un paso importantísimo para que se restablezcan las tradicionales buenas relaciones entre París y Washington».

### HA DICHO EL GENERAL VAN THIEU

## Baja general en la Bolsa neoyorquina

nente político) que el deseo de lograrlo rápidamente no conduciría al abandono del Vietnam del Sur a la empresa y al dominio comunista».

### ¿LA PAZ PARA TODOS?

En esto se basa el remordimiento disimulado, pero real que cunde en el país. En la evidencia de que ninguna de las gestiones llevadas a cabo beneficia igualmente a los dos bandos. La frase simplista asegurando que el poner término a la lucha es para ambos lo mismo carece de exactitud puesto que para el pueblo libre una paz mal aplicada puede significar el comienzo del encarecimiento y de la miseria como lo ha sido para tantos millones de hombres. A semejante precio mejor resulta seguir luchando.

Y la prueba de cuanto decimos queda de manifiesto en el hecho de que mientras el Delegado del Norte comunista se apresuró a dar las gracias al Ministro de Asuntos Exteriores francés por la constante actitud del Presidente De Gaulle, y el Gobierno del sur dice que para esta clase de conversaciones no quiere ni siquiera mandar un representante a las reuniones de París.

La diferencia en las dos actitudes denuncia sobre quien decida la ventaja.

## Más dificultades para la paz

Nueva York, 2. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Han empezado a surgir algunas dificultades. La más importante, la aparente oposición del Presidente survietnamita Nguyen Van Thieu a la presencia de representantes del Frente Nacional de Liberación en torno a la mesa diplomática que, por primera vez —y de acuerdo con la decisión adoptada por Washington y Hanoi— debería reunir a los cuatro contendientes en París la semana próxima. La Casa Blanca se ha negado hasta ahora a facilitar comentario alguno sobre esta actitud, alegando necesidad de estudiar detenidamente las palabras del señor Thieu. Pero el negociador principal estadounidense señor Harriman ha declarado, en cambio en París, que confía en que americanos y norvietnamitas podrán discutir útilmente el miércoles que viene, incluso si el Gobierno de Saigón «es incapaz de enviar inmediatamente a una delegación». Estas palabras han sido interpretadas en ambientes diplomáticos neoyorquinos como una posible indicación de que, en ausencia de una delegación survietnamita, Washington no aceptaría la presencia de los representantes del «FNL». Si así fuera —se viene a comentar— Saigón tendría prácticamente un derecho de

veto sobre la segunda fase de las negociaciones que ahora debería comenzar, ya que es improbable que el acuerdo finalmente alcanzado entre los Estados Unidos y el Vietnam del Norte podría mantenerse si Washington prohíbe la participación del «FNL» mientras Saigón no acceda a asistir a las reuniones. Con exagerado optimismo, tal vez, algunas esferas diplomáticas aventuran que Saigón no podrá resistir la presión que Washington ejerza sobre Thieu para inducirle a cambiar de postura, mientras que en ambientes allegados a delegaciones comunistas se empieza a recelar, en cambio, de que la postura del Gobierno de Saigón refleje las «auténticas intenciones» del Presidente Johnson, no logrando desear por lo visto la noción de que el régimen survietnamita no es otra cosa que una «marioneta» de los Estados Unidos. Ante semejantes sospechas un diplomático occidental comentó esta mañana: «Los rusos parecen olvidar que el mundo —y ellos mismos— se halla ante el fenómeno de la rebelión de las marionetas. Praga —añadió— debería servir de lección a Moscú».

Otras complicaciones son: 1.) Que en aras de obtener la aprobación de los jefes militares en lo que atañe a la suspensión de los bombardeos, el Presidente Johnson ha debido conceder al General Abrams, Comandante del Cuerpo expedicionario en Vietnam, el derecho de reanudar las operaciones bélicas contra el Vietnam del Norte si, a su juicio, sus tropas se encuentran en peligro, por lo que el acuerdo alcanzado con Hanoi encierra un aspecto particularmente precario: 2.) Que el Pentágono ha decidido «triplicar» ahora las operaciones de bombardeo contra la senda de Ho Chi Minh en Laos, reconociendo por primera vez públicamente lo que hasta ayer fue secreto a voces, a saber, que la guerra en Vietnam también es la guerra de Laos.

### REPERCUSIONES EN LA BOLSA

Por otra parte, el impacto que el acuerdo Washington-Hanoi pueda producir sobre las elecciones presidenciales americanas ha causado ya una curiosa y significativa reacción en la Bolsa neoyorquina. Durante los días pasados, cuando los rumores de un inminente acuerdo empezaron a circular por América, la Bolsa reaccionó con extraordinaria euforia. Más he aquí que el anuncio del acuerdo, en cambio, ha producido un bajón en el valor de las acciones. La explicación de tan sorprendente fenómeno es, al parecer, doble. En primer lugar —aseguran ambientes financieros— que las sensibles antenas del gran centro bursátil neoyor-

quino creen poder discernir algo de «falso», es decir, no del todo genuino, en la decisión tomada por el Presidente Johnson. En segundo lugar, y sobre todo, que la bolsa teme que como consecuencia de este gesto, ni uno ni otro de los dos candidatos principales logre obtener una clara mayoría el martes próximo, por lo que, tras infinitos regateos y maneos entre bastidores, el colegio electoral o el propio Senado estadounidense deberán decidir quien de Nixon o Humphrey, deberá ser el 37.º Presidente de los Estados Unidos. La bolsa teme por lo visto el clima de inestabilidad que semejante desarrollo produciría, así como también el hecho de que, quien quiera resulte elegido, el próximo Presidente asumiría sus poderes con reducida autoridad.

### UN TELEGRAMA

#### PELIGROSO

Una iniciativa que acaban de tomar once senadores survietnamitas podría complicar aún más las cosas. En efecto, estos once representantes del pueblo acaban de enviar un telegrama a Richard Nixon asegurándole que su «elección está siendo impacientemente esperada», es decir, dando a entender que el candidato republicano adoptaría, a su juicio, una postura mucho más dura que la de Humphrey en lo que atañe a posibles negociaciones de paz. No puede exagerarse la satisfacción que este telegrama ha producido en ambientes demócratas. Pero es comprobable, en efecto, en todos los mítines electorales, tanto los de Nixon, como los de Humphrey o Wallace, a que punto el pueblo americano está harto de la guerra. El propio Nixon obtuvo su mayor ovación ayer en el Madison Square Garden neoyorquino cuando, ante el anuncio de la suspensión de los bombardeos, no solo declaró que desea tanto o más que nadie el logro de una paz en Vietnam, sino que también prometió que, bajo su presidencia, va no volvería a haber «otros vietnamitas». Los once senadores survietnamitas han dado ahora munición al señor Humphrey, al poner en entredicho el valor de estas palabras.

### INDICIOS DE QUE LOS COMUNISTAS SUSPENDEN SUS ACTIVIDADES BELICAS

Saigón, 2. (Efe-Uri). — Según ciertos informes militares, parece que tanto los guerrilleros del Vietcong como las tropas nordvietnamitas han iniciado un cese temporal de toda actividad bélica en el Vietnam del Sur a consecuencia del cese de los bombardeos aéreos, navales y de la artillería, ordenado por el Presidente norteamericano, sobre el territorio del Vietnam comunista.

A las veinticuatro horas de haber entrado en efecto la orden del Presidente Johnson, norteamericanos militares estadounidenses informan que no se ha observado en ningún frente «que el enemigo haya violado» las condiciones impuestas en la orden presidencial citada.

## MAS DE MEDIO MILLON DE PARADOS EN FRANCIA

### LA MAYORIA SON JOVENES

PARIS, 2. (Pyresa). — El secretariado de información religiosa ha difundido un documento firmado por los Obispos Monseñor Ancel y Monseñor Maziers. El documento, redactado en un tono muy enérgico dice entre otras cosas:

«El paro tiende a crecer: Más de quinientas mil personas, de su mayoría jóvenes, están actualmente sin trabajo. Una reciente encuesta revela que, sólo en la región parisina más de tres millones de personas viven en condiciones defectuosas y el 40 por 100 de ellas no están en condiciones de alquilar con sus propios ingresos una vivienda de renta baja».

«Hay que afirmar también que todavía existe entre nosotros un racismo incompatible, con el espíritu del Evangelio los emigrantes: nuestros hermanos, hombres como nosotros y como nosotros, hijos de Dios».

El documento protesta de las «teorías y de los actos que desembocan en una represión anti-sindical».

## UN MISIONERO ESPAÑOL DESARMA A UN LADRON

### Intentaba robar en la Basilica del Corazón de María

Roma, 2. (Efe). — Un misionero español de los Hijos del Corazón de María, el Padre José Arrufa, de cincuenta y cinco años, logró desarmar y reducir a un ladrón que, armado con una pistola, intentaba robar la noche última en la Basilica del Inmaculado Corazón de María de Roma.

El ladrón, un joven de veinte años, entró en la basilica en el momento en que se estaba cerrando y se abalanzó sobre un sacerdote que estaba recogiendo el contenido de los cepillos. El Padre José Arrufa, que estaba haciendo otro tanto en la otra nave de la Iglesia, se acercó sigilosamente hacia el ladrón y, cuando éste intentó amanzarle con su pistola, le respondió con un golpe seco contra la mano armada. El custodio de la Iglesia y el malhechor llegaron a las manos, pero este último fue inmovilizado, hasta la llegada de la policía.

El misionero español ha sido distinguido por su prueba de valor y sangre fría con una medalla que concede un diario de Roma a aquellas personas que se distinguen por sus actos de civismo.

## FEROZ REYERTA ENTRE LOS RECLUSOS DE UNA PRISION

### Nueve muertos y veinte heridos de gravedad

TUXTLA GUTIERREZ (Méjico), 2. (Efe). — Los 200 reclusos de la penitenciaría de esta ciudad se enzarzaron ayer por la mañana en una feroz contienda por el «Control administrativo» de la prisión resultando muertos nueve y otros 20 heridos de gravedad.

Al parecer, el motivo de la pelea, en la que emplearon garrotes y ladrillos, fue la lucha por el poder dentro del penal, ya que una fracción de los reclusos quiso derrocar al hasta ahora «Presidente de los presos», Ramiro Camacho, que sucumbió en la contienda.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D. Bernardo Perpiñá Palmer

Que falleció ayer, a la edad de 73 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: Esposa María Quetglas; hijos Bartolomé, Bernardo (ausente), Antonio, Antonia y Margarita; hijo político Miguel Llompart; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias, hoy, a las 13<sup>15</sup> horas, en la parroquia de la Santísima Trinidad y al funeral, mañana lunes, día 4, en la misma Iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Capitán Cristóbal Real, 109, 2.º 2.ª

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña Beatriz Fabregat Díaz

(VIUDA DE RAFAEL ZAMORANO)

Que falleció ayer, a la edad de 79 años en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: Hijos Teresa Rafael (propietario Foto Royal de Felanitx), Pepita, Carmen y Juan (propietario Foto Royal de Palma); hijos políticos Paulina Galmés y Bernardo Suau; nietos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que tendrá lugar mañana lunes, día 4, a las 11 horas, en la iglesia parroquial de San Alonso Rodríguez, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## DON FELIPE ALOY PALMER

SOCIO DE NUMERO DE AUXILIO PATRONAL DE BALEARES  
(Socio número 1.428)

Que falleció el 30 de octubre de 1968, a la edad de 65 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

«AUXILIO PATRONAL DE BALEARES», Presidente, Junta de Gobierno, Socios y familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## DON MIGUEL VILA CAMPOS

Que falleció día 30 del pasado octubre, a la edad de 47 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: Esposa Paquita Salvá Fábregas; hijas Lina, María, Marisa y Mari Carmen; madre Catalina; hermano Juan (Seguros); hermanos políticos Bartolomé Mas (funcionario) Jaime Abad (industrial), María, Agueda y Luisa; ahijada, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que se celebrará mañana lunes, a las ocho de la noche, en la iglesia parroquial de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## DON MIGUEL PICO BONNIN

(PROPIETARIO DE «CALZADOS ORIENTE»)

Que falleció ayer, a la edad de 75 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: Esposa doña Anita Borrajo; hijos doña Paquita, don Joaquín y doña Marisol Picó Vila; hijos políticos don Bartolomé Singala (Abogado) y don Joaquín Ibáñez; hermanos, nietos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias, que tendrán lugar hoy domingo, a las 20 horas, en la parroquia de Santa Eulalia, así como al funeral, mañana lunes, a las 19 horas, en la misma iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Siete Esquinas, n.º 11, 1.º No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña MARIA PALMER MELIS

(VIUDA DE ROSSELLO)

Que falleció ayer, en nuestra ciudad, a la edad de 80 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: Hijos Catalina, Gabriel y Jaime (Director de Viajes Politur); hijos políticos Mateo Salleras y Mercedes Portman; nietos; hermanas Jerónima (viuda de Rafael Miguel) y Francisca; sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones, comunicando que las exequias se celebrarán hoy, domingo, a las diez y media de la mañana, en la parroquial iglesia de San Miguel; y el funeral, mañana lunes, a las diez de la mañana, en la mencionada parroquia.

Casa mortuoria: Sindicato, 159, 3.º No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña BARBARA ROIG OBRADOR

Que falleció el 1 de noviembre, en Ca's Concos, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

El Clero de la PARROQUIA DE LA ENCARNACION, y en particular el Párroco Rvdmo. don Antonio Roig, hijo de la finada— invitan al funeral que se celebrará en dicho templo mañana, lunes, a las ocho de la noche.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

### CORTES ESPAÑOLAS

## EL MARTES SE EXAMINARA EL PROYECTO DE ELECCION DE CONCEJALES

El miércoles, debate sobre escalas y ascensos en Cuerpos oficiales de la Armada

Madrid, 2. — El próximo martes, dentro de la tercera semana del presente curso legislativo de las Cortes Españolas, se reunirá la Comisión de Gobernación, que preside don Carlos Arias Navarro, para examinar el proyecto de Ley por el que se modifica el precepto de la Ley de Régimen Local relativo a la elección de concejales, sobre cuyo texto ha informado ya, de conformidad con el mismo, la ponencia encargada de su estudio. A este proyecto sólo hay una

enmienda, que postula la inclusión de los vecinos mayores de veintidós años en las elecciones del tercio de concejales en representación familiar.

El miércoles, en el seno de la Comisión de Defensa, se debatirá el proyecto de Ley sobre escalas y ascensos en los cuerpos de Oficiales de la Armada, cuyo informe también ha sido emitido por la ponencia correspondiente en base a las doce enmiendas que le han sido presentadas por otros tantos procuradores.

## HOY, 32 PAGINAS

### WASHINGTON

## LOS TRIPULANTES DEL «APOLO-7» CONDECORADOS POR JOHNSON

WASHINGTON, 2. (Efe). — El Presidente Johnson condecoró hoy a los tres astronautas del vuelo espacial «Apolo 7» en su rancho de Tejas, al mismo tiempo que hizo votos por un progreso en la carrera espacial norteamericana. Walter Schirra, Donn Eisele y Walt Cunningham fueron condecorados con la Medalla de Servicios Excepcionales, aunque el primero de ellos, Comandante del Apolo y veterano de los vuelos espaciales recibió solo un grado más en la Medalla que ya poseía.

Johnson elogió el viaje de los tres astronautas y lo calificó de apertura de una nueva era en la historia de los vuelos tripulados. También dijo que el próximo vuelo podría ser según los científicos un vuelo orbital alrededor de la Luna. También fue condecorado en la misma ceremonia el jefe de la NASA, retirado después de siete años de servicios, James Webb. Los tres astronautas participaron después en su primera rueda de prensa desde su descanso.

### TUDELA

## AL ENTERRADOR DE CABANILLAS LE SUBIRAN EL SUELDO

Y ASI TRABAJARA TAMBIEN LOS SABADOS Y DOMINGOS Tudela (Navarra), 2. (Cifra). — El sepulturero de Cabanillas (Navarra) trabajará también los sábados y domingos. Hasta ahora se había negado a ello, y que esos días los reservaba para descansar. El Ayuntamiento, ante la imposibilidad de encontrar a otro vecino para desempeñar tal misión, aceptó las nuevas condiciones de Teodoro Ayesta para que se comprometiera a enterrar esos días si coinciden con la muerte de alguno de la ciudad. Desde que ocupó la plaza, Teodoro Ayesta ha transformado por completo el cementerio en un jardín limpio, cuidado y lleno de flores, que él mismo plantó. En realidad lo que el sepulturero desea es que le suban el sueldo.

### LISBOA

## No hay esperanzas para Oliveira Salazar

LA LUCHA CON LA MUERTE HA ENTRADO EN SU FASE DEFINITIVA

(Viene de la primera página)

por la crisis taquicárdica de anteayer, a la que se añadiría más tarde un desequilibrio general de funciones, resulta difícilmente salvable, por no decir que imposible.

### CONFERENCIA MEDICA

En la noche de ayer, a lo largo de la cual hubo momentos en que el fallecimiento parecía inmediato, se celebró alrededor de su lecho una conferencia médica en la que participaron catorce clínicos. Figuraba entre ellos el Doctor Jacinto Simoes, Director del Centro de Reanimación de los Hospitales Civiles de Lisboa, servicio altamente especializado destinado al tratamiento de enfermos con graves insuficiencias renales y respiratorias, lo que llevó a pensar a los periodistas que muy bien podría haberse producido también una parálisis renal. Análisis y exámenes se sucedieron sin cesar durante toda la madrugada. El resultado era siempre el mismo: negativo.

Cerca de mediodía el Profesor Bissais Barreto, con lágrimas en los ojos declaró que la gravedad extrema persistía. El Doctor Coelho, su médico personal, dijo también que a pesar de que los resultados de los últimos análisis hechos por la mañana señalaban indicios favorables, el estado era muy grave. Minutos después, sin embargo, salía de nuevo al atrio para rogar a los informadores que fuese retirada la palabra "muy". Según parece en esos instantes el Doctor Salazar daba ligeras señales de recuperación e incluso hasta le había dirigido la palabra. SE ESPERA EL FATAL DESENLACE

La tarde transcurrió empero en idéntica textura: Hermético en los médicos y emoción en las gentes que a centenares acudieron al hospital al tener noticia a través de los boletines informativos de las emisoras de radio y de la televisión del agravamiento del enfermo. Puede decirse que prácticamente todos los miembros del Gobierno pasaron también a interesarse por su estado.

Igual que en los peores días de la enfermedad, el equipo médico que le atiende permanece continuamente a su lado, al mismo tiempo que aumenta por momentos el ambiente de tensión en el centro hospitalario.

Todos los indicios coinciden a última hora de la tarde en señalar que la crisis surgida inesperadamente cuando ya la recuperación parecía inevitable, puede tener esta misma noche un fatal desenlace

Un pie para ESTA FOTO La Plaza Mayor, hoy



Desde lo alto, Planas, el estupendo fotógrafo, que vuelve a nuestras páginas con propósito de larga continuidad, ha visto así la Plaza Mayor. Una anarquía de aparcamiento, unos jardines, y unos pórticos. Y el sol y la luz cayendo, pródigos, sobre todo un paisaje que vive las jubilosas visperas de una transformación a fondo. Nosotros pensamos —Pepe Planas y nosotros— que la transformación de la Plaza Mayor ha de ser un poco la transformación de Palma entera, pues que es su centro, su corazón, lo que va a cambiar. De verdad que nos ilusiona. De verdad que tenemos prisa por tener aquí una plaza porticada, como en un Burgos o en un Valladolid, que de un aire clásico español a la Ciudad y que eche definitivamente a pique aquella estampa

de zoco africano, con tenderetes churretosos, con olor a pescado, con suelo fangoso, con lonas de campamento provisional, con gritos de vendedores. Pensamos que la «operación Plaza Mayor» ha de ser fabulosamente rentable y espectacular, como Sagrera, como el Huerto del Rey, como tantas cosas que han cambiado la piel de nuestra Ciudad en un par de docenas de años o menos si se quiere.

La Plaza Mayor. La que tendremos en breve con su empaque, con su señorío. Como un paréntesis de sosiego en la invasión de estrépito que nos llega nos ahoga. Como si la arquitectura fuera un sedante delicioso y necesario.

F. J. J.

(Foto Planas Montonyà)

ayer EN LA Ciudad

Mallorca y su desarrollo

El desarrollo de nuestra isla en los tres últimos lustros ha sido realmente espectacular. Este desarrollo se ha apoyado en una sola fuente de financiación: el turismo.

No se trata de que la industria turística haya sido la única que ha ganado dinero — en este ramo como en cualquier otro se registran espectaculares éxitos, pero también graves fracasos —, sino que gracias al turismo se han desarrollado multitud de otras actividades, como la industria de construcción y sus auxiliares, que son legión, que han permitido durante mucho tiempo el pleno empleo y salarios más o menos superiores a otras regiones, pero no siempre suficientes dada la carestía que el mismo fenómeno turístico ha provocado en los artículos, en general, y en los de primera necesidad, en especial.

Pero, aun así, el desarrollo es un hecho. Antes del «boom» turístico hubiese sido difícil, sino imposible, organizar embajadas turísticas como las que se realizan, que tienen la virtud de hacer propaganda de nuestra isla, al tiempo que

permiten que los mallorquines realicen turismo, en una época que no es la de la canícula, cuando quien más quien menos, debido a estar relacionado con la industria turística se ve obligado a trabajar de firme en su centro de trabajo.

Igualmente es de destacar el que vengan a Mallorca un elevado número de jugadores de golf, para celebrar un torneo, en nuestra isla existen ya varios campos, y se proyectan otros muchos. Hay que advertir que hasta hace poco se consideraba el golf como un deporte de millonarios y ahora se está popularizando.

Por último conviene destacar que según el informe municipal se sacrificaron el pasado mes en el Matadero Municipal ganado por un total de más de quinientos cincuenta mil kilos de carne. Si consideramos que la población de Palma es de unos doscientos mil habitantes el promedio por habitante es de más de dos kilos y medio mes. Promedio que supone un franco desarrollo. Desgracia es que para lograrlo se tengan que trabajar tantas horas.

J. R. C.

Diganos ud. algo

D. JUAN CAUBET LAZARO

«SE CELEBRARON 31 CORRIDAS Y ACTUARON 42 MATADORES»

Nuestro estimado compañero en la crítica taurina don Juan Caubet Lázaro, todos los años tiene la curiosidad de confeccionar la estadística de la temporada de toros recién finalizada, cuyos datos aprovechamos nosotros por gentileza suya.

—No te quejarás... Siempre te ofrezco las primicias.

—Que yo te agradezco en nombre de los lectores de «BALEARES»... ¿Cómo juzgas la temporada, en líneas generales?

—Muy brillante, ya que hemos podido presenciar faenas estupendas.

—¿Y el ganado?

—Más bien terciado, pero en cuanto a la bravura hemos visto ejemplares de verdadera sensación.

—Pasemos a los números. ¿Corridas celebradas?

—Treinta y una, dos menos que el año pasado, contando un festejo dedicado exclusivamente al rejoneo.

—¿Matadores que han actuado?

—Cuarenta y dos.

—¿Rejoneadores?

—Seis.

—¿Toros lidiados?

—Ciento setenta y ocho, más otros diez ejemplares destinados al toreo a caballo.

—¿Orejas concedidas?

—Setenta y tres.

—¿Rabos?

—Tres.

—¿Avisos?

—Seis.

—¿Cogidas?

—Un sólo percance de carácter grave.

—¿Algún dato especial?

—Una alternativa.

—¿Qué torero ha pisado más veces el albero palmesano?

—Pedro Benjumea, con siete corridas.

—¿Quién le sigue?

—El Cordobés, con seis...

Luego, con cinco, El Viti y Gabriel de la Casa.

—¿Máximo triunfador?

—Benjumea, con trece orejas y dos rabos... Le sigue El Cordobés, con nueve orejas y un rabo.

—¿Tercero en discordia?

—Agapito Sánchez Bejarano, que en tres tardes cortó seis orejas.

—En proporción, por el número de toros estoqueados, éste es el gran triunfador, si nos



referimos a los trofeos conquistados.

—Lo es.

—¿Qué opinas de ese torero?

—Que por méritos propios tendría que estar entre los cinco o seis primeros.

—Totalmente de acuerdo...

—¿Las mejores faenas?

—Las grandes faenas de la temporada las realizaron Benjumea y El Cordobés, pero, dentro del estilo ortodoxo, consiguieron magníficos trofeos Antonio Ordóñez, Antofiete, Manolo Cortés, Miguel Márquez, Paco Camino y Juan José.

—¿Señala el caballero en plaza máximo triunfador.

—Rafael Peralta.

—¿El torero herido?

—Benjumea.

—¿Diestro alternativo?

—Hernán Alonso.

—¿El mejor toro de la temporada?

—«Chirriño», número 22, de 468 kilos, de la divisa de Clarac, estoqueado por Juan García «Mondeño».

—¿Qué toreros escucharon los avisos?

—¿Tenemos que decirlo?

—Lamentando la mala suerte, tenemos que decirlo.

—Fueron escuchados por Dámaso Gómez, Antofiete, Andrés Vázquez, Sánchez Bejarano, Víctor Quesada y Luguillano.

—¿Cómo cerramos el reportaje?

—Congratulándonos una vez más de que Palma sea una de las más grandes capitales desde el punto de vista taurino.

—Digamos, pues ¡Viva los toros!

¡Y el turismo!

CALDENTEY

—El otro día estuve con mi mujer en Ca's Sargent Pipa...

—Cuéntame...

—Això està fet per sa joventud. Estoy convencido que, riguent, riguent, la preparan para la proxima guerra...

—Pero ¿no dicen que la juventud de hoy es pacifista...?

—La juventud es posible. Y hasta puede que sus entrenadores también sean pacifistas. Pero lo que es seguro de toda seguridad es que en este momento está preparadísima para marchar a no importa qué frente de combate. Jesús i quin renouer!

—Explícate. No entiendes una sola palabra...

—Digo que en estos simpáticos establecimientos (éste al que me refiero es algo formidable) preparan a la juventud para que cuando se encuentre en el frente no olga apenas los estallidos de las granadas ni el fragor del combate. Allí se sentirán los jóvenes en una angelica zona de silencio, en una zona tranquila llena de paz acústica...

—Creu-me. Después d'una temporada de Sargent Pipa no los farán por ni es trons ni tot lo altre. Ello sin contar con el fabuloso entrenamiento de piernas, glúteos y lumbares que supone seguir la

tertulia en la plaza mayor

PREPARACION

corriente de los llamps i tro:es de esta endiablada música moderna. Sa meua dona i jo sortirem completament sor-dats...

—Sois dos viejos que no servís para nada...

—Luego, hay el uniforme...

—¿Qué uniforme...?

—Las patillas largas, el caballo largo, el suéter arrollado a la cintura y ses sabates amb rebava...

—¿Los zapatos con un resalte trasero...?

—Sí. Aquestes sabates que valen trascentes pessetes más que ses altres. Per lo vist, sa rebava va molt cara...

—¿Seixanta duros...? Vaja una rebava...!

—¿Tú lo momprenes...?

—No, francamente. No lo momprenendo...

ESPIRITU

—Una de las cosas que más llamaron la atención de los que el otro día asistieron a la comida que fue ofrecida a la Prensa en la Escuela Sindical de Hostelería, fue el exquisito cuidado con que se servida la comida por los camareros-alumnos del centro. Aquellos son camareros de verdad.

—Por desgracia no abundan los camareros auténticamente profesionales.

—Aquí está el detalle. Una de las mayores preocupaciones del profesorado de la Escuela es inculcar ante todo un sentido profesional a los alumnos. Sentido que va desde la cosa psicológica de no sentirse humillados por prestar un servicio, tenido hasta ahora por servil, hasta inculcarles un sano espíritu de cuerpo. Hay que ver la satisfacción con que los alumnos llevan su elegante uniforme en el que ostentan el escudo de la Escuela como un timbre de legítimo orgullo profesional, pues lo es, lo debe ser, pertenecer o haber sido formado en ella.

—El día que consigamos unas cuantas promociones de camareros diestros y responsables nos habremos puesto a la altura de los más importantes centros mundiales de turismo. Una de nuestras lacras turísticas consiste en el improvisado peón-camarero-picador que tanto daño produce a nuestro prestigio hotelero y, por lo tanto, a nuestra economía.



TEJA DE ORO

—En una fiesta campera celebrada hace unos días en Sevilla se concedió «La Teja de Oro» a nuestro querido amigo y concejal, el fotógrafo Pepe Planas.

—¿Qué es la «Teja de Oro»?

—Una teja áurea que se concede al mejor fotógrafo-torero que actúa en la fiesta campera que se organiza todos los años con motivo de la celebración de la Fiesta Nacional de Fotografía. Pepe Planas toreó la vaquilla a base de bien, saltó, corrió y se adornó haciendo mil diabluras. Su faena fue premiada sin discusión con el preciado trofeo.

—Todo eso lo pudo hacer Planas (más de cuarenta años) gracias a haber practicado el atletismo durante su juventud. He oído decir que fue campeón de Cataluña de triple salto o algo así.

—¿Quien tuvo, retuvo. Pero lo que tiene que hacer ahora Planas es iluminarnos esas cuatro calles de nuestros pecados de la manera más navideña posible.

—Eso. Maldament hagi de fer s'uiastre. Li dorarem es «Torró d'Acer Inoxidable!»



GAFIM

Vacaciones en CANARIAS

AVION + TRASLADOS + HOTEL 2.

8 DIAS: 6.200'— Ptas. 15 DIAS: 7.200'— Ptas.

SALIDAS: 11-18-25 noviembre. — 2-26 diciembre.

20-27 enero. — 3-10-17-24 febrero. — 3-10-17-24-31 marzo.

7-14-21-28 abril. — 5-12-19-26 mayo.

ITALIA

13 DIAS: 6.830'— Ptas.

BARCELONA - LA JUNQUERA - TURIN - VENEZIA

FLORENCIA - ROMA - ASSIS - PISA - NIZA

TARRASCON, etc.

SALIDAS: 24 noviembre. — 21 diciembre. — 4-18 enero.

1-15 febrero.

Viajes Ortega, S. A.

Agencia de Viajes - Grupo A - Título 18

VELAZQUEZ 18 - Teléfonos: 21 82 18 - 21 36 04

PALMA DE MALLORCA

Importante Empresa Metalúrgica precisa REPRESENTANTE

REPRESENTANTE

para la provincia de Baleares, preferible con vehículo propio para la venta de moderno material prefabricado metálico, introducido en el ramo de la Industria y Construcción. Interesados dirigirse con amplio historial y referencias al Apartado número 16 de HOSPITALET DE LLOBREGAT (Barcelona)

BANCO DE BILBAO - INCA

SE CONVOCA CONCURSO-OPOSICION PARA CUBRIR, POR PERSONAL MASCULINO,

1 PLAZA DE AUXILIAR

1 PLAZA DE AUXILIAR INTERINO

1 PLAZA DE COBRADOR

EN ESTA SUCURSAL, CON ARREGLO A LAS CONDICIONES DE LA VIGENTE REGLAMENTACION DE LA BANCA PRIVADA.

En la Secretaría de dicha oficina se facilitarán impresos de solicitud a los interesados.

Inca, 3 de noviembre de 1968

COMISARIO DE LA POLICIA SUECA Y MIEMBRO DE LA «INTERPOL»

# «Recientemente nos incautamos en Estocolmo de 11 kilos de droga «LSD» procedente de España»

## «SIN EMBARGO -PUNTUALIZA MR. ENSTROM- ES EL ALCOHOL LO QUE NOS PROPORCIONA MAS QUEBRADEROS DE CABEZA»

La casualidad, en la barra del bar del Hotel Mirador, nos ha puesto junto al Sr. Inga Enstrom, sueco, de profesión policía. Policía bastante importante: Comisario de Distrito en su país y miembro de la Interpol.

Dadas las cosas que por ahí se cuentan de Suecia, puede resultar interesante saber lo que cuenta un policía destacado.

«Es tranquilo el trabajo de un policía sueco? No lo es no. La juventud está un poco alcoholada y bebe mucho. Este es el gran defecto y lo que nos proporciona mayor trabajo: se bebe demasiado».

«Y cuáles son las consecuencias?»

«Mire, yo soy comisario de Soderstja, una zona que agrupa ochenta mil habitantes al sur de Estocolmo. Cada día tengo sobre mi mesa dieciséis o dieciocho denuncias de actos provocados por gente en estado de embriaguez».

«¿A veces?»

«Siempre jóvenes».

«¿Crímenes?»

«En menor cuantía. Lo principal es base de robo de vehículos, escapatorias rotas, peleas...»

El policía, comprensiblemente, nos hace una aclaración: no hay que creer que nos está hablando de un país de salvajes. Para mucha gente del vecindario esta clase de sucesos pasan desapercibidos. El lo sabe y les da importancia porque se refieren precisamente a su trabajo. Por otra parte, añade, lo que pasa en Suecia es lo mismo que ocurre, sobre poco más o menos, en un buen sector de Europa.

«Quizá en otras latitudes -puntualiza- no se tenga tanta afición a la bebida. Pero las consecuencias, por una u otra causa, son muy parecidas».

«¿Cómo está en Suecia el asunto de drogas?»

«Muy perseguido. Y con



EL COMISARIO ENSTROM DESCANSA EN MALLORCA DE LAS FATIGAS Y QUEBRADEROS DE CABEZA QUE LE PRODUCEN LOS JOVENES SUECOS. — (Foto «Juanet».)

éxito. Sin embargo, la afición a los narcóticos no está generalizada. Hay zonas...»

«En su distrito?»

«En mi distrito puedo decir que trabajamos con éxito. En una última operación nos hemos incautado de once kilos de LSD y esto es mucha droga».

«Y tanta! Calculamos nosotros que con once kilos debe haber suficiente para abastecer todo un país».

«¿Y de dónde llega la droga a Suecia?»

«Depende. Ese paquete de once kilos, mire que casualidad, partía de España como última etapa».

«¿De España?»

«Exactamente de Barcelona. Desde allí a Suecia... Pero esto es un caso especial».

«Generalmente, ¿dónde se establece el mercado?»

«En lo que a Suecia se refiere, nosotros sabemos que la mayor cantidad procede de Finlandia. Y allí llega, por avión, desde Tokio. Luego se hace el reparto, en pequeñas cantidades, a base de automóviles».

«¿Qué le espera a un sueco cogido con drogas en la mano?»

«Depende de las circunstancias. Lo regular es una condena de tres años. Luego hay que pensar si se hace tráfico, negocio, especulación... Estas ya son matices que ha de determinar el juez».

# LEA WAHLBERG (40 AÑOS) ES PROPIETARIA POR AFICION DE LA MAS IMPORTANTE COLECCION DE REPTILES VIVOS EXISTENTE EN EUROPA

## EJEMPLARES DE 70 ESPECIES VIVEN A SUS EXPENSAS EN UN PARQUE PUBLICO DE TAMPERE (FINLANDIA)

### «SI ENCONTRARA FACILIDADES, LAS INSTALARIA EN MALLORCA»

Desde hace dos meses vive en Palma, en el mar de Palma para ser más exactos, en pleno Paseo Marítimo. Vive en un barco, amarrado al borde de nuestra «promenade». El barco se llama «Vita Nova» y lleva bandera finlandesa. Inquilina de este yate es la Sra. Lea Wahlberg, también finlandesa. Nuestra entrevista coincidió con la fiesta de su cumpleaños: veintitena primavera que cuenta desde ayer la protagonista de nuestro reportaje. Una celebración importante. Desde ayer, Lea Wahlberg es mayor de edad.

Pero la noticia no está en eso, sino en sus aficiones. La chica, Lea, es de Tampere, la segunda ciudad de Finlandia en importancia. Y allí tiene a colección que la ha hecho famosa.

Lea Wahlberg tiene la más importante colección privada de serpientes, lagartos y hasta caimanes —de reptiles, en una palabra— existente en Europa.

«¿Dónde la tiene?»

«En Tampere».

«¿En su casa?»

«Ahora ya no. Ahora la tengo en un parque llamado «Tampere Terrarium» y está allí para que pueda ser vista por cuantos tengan interés».

«¿Quiere decir que la ha regalado a su ciudad?»

«No exactamente. El Ayuntamiento me prometió construir unas instalaciones adecuadas para más animales en el parque y yo acepté».

«¿Es grande su colección?»



LEA SIN SUS SERPEN PLENO PASEO MARITIMO, JUNTO AL BARCO DIVE DESDE HACE DOS MESES.

«Está compuesta de especies diferentes, ser en su mayoría».

Lea Wahlberg es una quipisima realmente. Uno no ve claro, en el afición a coleccionar a tes vivas.

Tratamos de indagar más a fondo: «¿Cómo se le ocurrió dedicarse a esas cosas?»

«En mi casa, toda mi familia, siempre hemos tenido gran afición a los animales. Yo me encarié con las serpientes y a fuerza de gran dedicación conseguí lo que ahora tengo en seis años».

«¿Dónde logró encontrar tanto reptil?»

«Me las han mandado prácticamente de todo el mundo. Tengo ejemplares de los cinco continentes, incluyendo Europa, donde también se dan ciertas especies».

«¿Cuánto dinero le costó todo esto?»

«Es difícil precisarlo, ya que he tenido muchos gastos en correspondencia, viajes, libros para informarme... Los animales en sí calculo que me han costado medio millón de pesetas».

«Y su mantenimiento?»

«No es muy costoso. Muchos de estos reptiles solo comen una vez al mes, otras una vez a la semana y los mientos diariamente».

«¿Cuida de la cuesta, al mismo tiempo, esta colección viviente?»

«Calculo que al cambio viene a ser unas nueve mil pesetas».

«¿Tiene personal que las cuida?»

«Mientras estoy en Finlandia lo hago yo misma. En mis ausencias las cuida un amigo, pero yo un profesional; también lo hace por afición. Es difícil encontrar a una persona que sepa cuidar a una persona que anda entre ellos y no extraviarse siquiera por un perfume».

«Con esta afición, ¿no ha tenido complicaciones?»

«Si se refiere a peligros de mordedura no he tenido complicaciones graves nunca. Me han mordido, eso sí, pero jamás se ha dado el caso de que lo hiciera un ejemplar de una especie venenosa».

«¿Y si le mordiera una de esas, con veneno?»

«Tenemos un botiquín provisto de todo lo adecuado... El momento de mayor apuro lo viví una vez que se me enroscó una serpiente de tamaño más que regular. Me rodó con malas intenciones y me desfogó de ella a base de caricias y sin perder la calma. Reconozco que si yo me hubiese puesto nerviosa el abrazo habría podido ser fatal».

«¿Cuánto mide la serpiente más grande que usted posee?»

«Nueve metros».

En el pequeño camarote hay una cantidad de libros que hablan de serpientes, los «codicillos» así. Se nos ocurre de repente: «¿No habrá por aquí suelto, alguno de sus ejemplares?»



LA SINGULAR COLECCIONISTA DE REPTILES VIVOS, NOS MUESTRA UNO DE SUS EJEMPLARES PREFERIDOS, COMO MUJER, NUNCA USARIA UN OBJETO HECHO CON PIEL DE SERPIENTE: ESA PIEL — DICE — SIEMPRE ES MAS HERMOSA CUANDO ESTA VIVA. (Fotos «Juanet».)

«Por desgracia, no. Ojalá los pudiera traer. En Mallorca soy muy feliz solamente me faltan los serpientes. Si yo supiera que iba a encontrar facilidades en esta ciudad las traería a Palma para tenerlas en un parque público, lo mismo que las tengo en Tampere».

«Es un ofrecimiento en toda regla del que no podemos dudar. Si hay alguien que tenga un espacio para la colección de Lea, puede avisar y en menos de nada tendremos aquí sus serpientes».

«¿Ha viajado alguna vez con ellas?»

«Fuera de Finlandia, nunca. Una vez recibí una invitación del Ayuntamiento de Helsinki, la capital de mi país, y toda mi colección viajó para ser mostrada durante cierto tiempo en aquella ciudad».

«¿De verdad ahora usted sus serpientes?»

«Mucho».

«Lea al decirlo ha puesto ojos llenos de nostalgia. A la fiesta le faltaron unas cuantas serpientes para que el cumpleaños resultara redondo».

# 60 HOTELEROS INGLESSES HAN APRENDIDO EN MALLORCA A HACER EL GAZPACHO, LA PAELLA, LA SANGRIA...

## Se muestran literalmente entusiasmados de este su viaje de estudios y turismo a la isla

Ayer noche, en el transcurso de una rueda de prensa en el Hotel Victoria, tuvimos la particular satisfacción de ver como un grupo de sesenta hoteleros de Bournemouth, de la Isla de Jersey, y en fin de los principales centros turísticos de Inglaterra, manifestaban en abundos y sincerísimos términos asiduos del corazón, su admiración por Mallorca por su organización turística y de un modo especial por su extraordinaria hostelería «que es un ejemplo no solamente de eficiencia, instalaciones y organización... sino de unas virtudes humanas que tienen su más fiel reflejo en una simpática arrolladora».

Los sesenta hoteleros ingleses llegaron el domingo y fueron recibidos por agrupaciones folklóricas, el señor Kent (que los ha traído «de su mano»), el señor Linera, representantes de los medios turísticos diversos de la isla, etc. A partir de entonces su viaje que es al mismo tiempo de estudios y de turismo, no ha tenido un solo momento desaprovechado.

El Alcalde de Palma les dio la bienvenida en el Ayuntamiento. La Escuela de Hostelería ha sido —por supuesto— detenidamente visitada, al igual que buen número de hoteles mallorquines. Han sido «boscuidos» por la Playa de Palma, el Cortijo Vista Verde, el «Moll de Compte», etc. Han visitado «como no?» nuestro Pueblo Español y Palacio de Congresos. Y todo ello, junto con las excursiones turísticas de rigor, incluidas las Cuevas del Drach, y las factorías de perlas de Manacor. Hoy domingo tendrán una ce-



FINAL NO POR MENOS ESPERADO, MENOS CELEBRADO: LOS «ALUMNOS» CONSUMEN LOS PLATOS QUE ANTERIORMENTE VIERON PREPARAR. LA PAELLA LES CAUSO «UNA IMPRESION IMBORRABLE». (Y TANTO!)

El chef, sus ayudantes, el maître, los camareros... fin lo más selecto y preparado del personal, desarrolló ante nuestros invitados ingleses una auténtica lección. Los hoteleros ingleses tomaron multitud de notas, hicieron muchísimas preguntas, y escucharon con todo detenimiento las explicaciones que les proporcionaba nuestro particular amigo don Jaime Cortés, quien por supuesto antes de fralle ha sido también cocinero (cuantos más decir que en hostelería ha recorrido todo el camino, que pasa —en los mejores cursos, como el suyo— por la alta escuela de Lausanne). En resumen, que no se perdieron ni un detalle.

Y al final, se comieron todo lo que habían visto anteriormente preparar. ¡Y vaya si lo encontraron bueno! ¡Oh, yes!



UNA LECCION DE COCINA ESPAÑOLA, EN UN HOTEL MALLORQUIN, PARA SESENTA HOTELEROS INGLESSES.

# Mme. H. Frei de Donville: Un caso excepcional de tenacidad y fortaleza de espíritu

## POSEE ALTAS CONDECORACIONES SU GOBIERNO, POR SU EXTRAORDINARIA LABOR HUMANITARIA DURANTE LA GUERRA A sus 75 años, y enferma cardíaca trabaja todos los días desde las seis de la mañana y visita por medio mundo

### Y OPINA: «La juventud de hoy es débil y caprichosa, pero es principalmente de sus padres»

Mme. H. Frei de Donville nos cita en el Hotel Mirador, donde se hospeda. Sobre el panorama exterior —el Paseo Marítimo— cae un verdadero diluvio. Mientras, nosotros conversamos con esta dama de 75 años le edad, que irradia un dinamismo y una fuerza de todo punto sorprendentes. Lo extraordinario de la vida de Mme. Frei podría resumirse en un sola frase: «un caso excepcional de tenacidad y fortaleza de espíritu».

Mme. Frei ostenta en su solapa la Cruz Azul de la Legión de Honor, y la «Rosette Violéte»: dos altas condecoraciones que le ha concedido el Gobierno francés por su comportamiento humanitario durante la guerra.

En mayo de 1940, a raíz de que nuestra ciudad de Rouen era ocupada por los refugiados de Bélgica y del norte de Francia, en lamentables condiciones humanas, mi marido y yo decidimos con nuestras escasas posibilidades refugiar cada día de 15 a 20 personas en nuestra pequeña casa, cuidando y alimentando. Como esto no era suficiente, conseguimos que un propietario amigo nos cediese un gran local y así, solo en 24 horas atendíamos a más de 200 personas, pues 24 horas era el máximo de permanencia que permitía la Prefectura. Después de la invasión alemá-



MME. FREI, O LA FUERZA DEL ESPIRITU. — (Foto «Juanet».)

na, durante meses enteros nuestra labor se extendió a los heridos de guerra, los prisioneros ingleses... etc. Con ayuda de las discípulas de la Academia organizamos un servicio de socorros al Hospital de alimentación e incluso provisionamiento en la cárcel, la que tuve acceso tras una serie de interminables e infantiles gestiones. A todo esto...»

«¿Hay más todavía?»

«Pues sí, mucho más. Pese que nuestra Academia de Sociología y Azafatas fue bombardeada de continuo, la titánica vez de forma tal que el edificio quedó totalmente destruido, y compaginando la enseñanza con esta labor indicadora... conseguí que no se interrumpieran ni las clases ni losámenes en medio de las más terribles y espantosas condiciones. Con ello pude conseguir que más de un centenar de señoritas alumnas pudieran seguir la formación que encontraron un trabajo y una educación inmediatamente

que se hizo la paz. Si por el primer concepto el Gobierno me concedió la Cruz Azul de la Legión de Honor, por el segundo me concedió la «Rosette Violéte» que estimo en tanto o en más que la primera.

Todos los hombres de la familia, el hijo, el marido, el hermano... fueron verdaderos héroes de la guerra y de la resistencia. La labor desarrollada por Mme. Frei en esos años, su dedicación humanitaria, su entrega... no pueden resumirse en la forma en que ella lo ha hecho para nosotros. Contar en un libro, por ejemplo, llenaría centenares de páginas. Realmente Mme. Frei de Donville es una moderna «Juana de Arco» que refrenda estas virtudes patrióticas y (Continúa en la página 11)

EN EL PALACIO DE CONGRESOS

# SE INICIARA MAÑANA LA «I ASAMBLEA NACIONAL DE EMPRESARIOS DE SALAS DE FIESTA»

## Estarán representados los Ministros señores Solís y Fraga Iribarne

Mañana dará comienzo conforme se ha venido anunciando — la «I Asamblea Nacional de Empresarios de Salas de Fiesta». Durante todo el día de ayer y también hoy mismo han ido llegando los empresarios que en número muy aproximado a los tres centenares se desplazan para concurrir a esta reunión que persigue la absoluta regularización de una industria que ya ha sido aceptada como de primer orden. Los empresarios asistentes representan todas las provincias españolas y, en la práctica, la inmensa mayoría de las salas de fiesta del país.

El interés que esta Asamblea ha despertado en la Administración se confirma en (Continúa en la página 11)

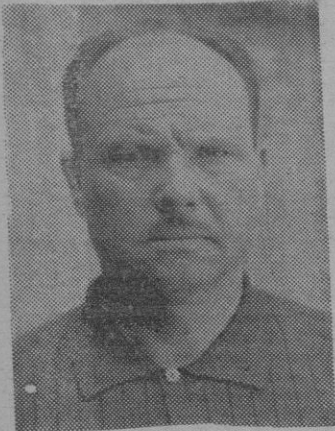




EN EL «LUIS SITJAR» SE REANUDA LA LIGA

Ilicitano - Mallorca, con alineaciones decididas

«NUESTRO ADVERSARIO CUENTA CON UN BUEN EQUIPO» - OPINA A. RAMALLETS



SASOT

Esta tarde, a las cinco, vuelve a reanudarse la Liga en el Estadio Luis Sitjar. El visitante es el Ilicitano; un equipo aparentemente modesto...

Los jugadores, al llegar al Hotel Capitol, se retiraron a descansar a sus respectivas habitaciones. Fue más tarde cuando departimos con su entrenador...

sorte de un conjunto lleno de juventud. Con la flexibilidad de una defensa —Correte, Bonet y Guillén— que no se atrincheró...

arriesga, se cuela con peligro y es un goleador nato, en el cual, cuando lo crea oportuno el Elche, hay un delantero que no dejaría en mal lugar a Maspóli.



RAMALLETS



Por RAT

Y TODAVIA OTRO AVISO

Si est. tarde nos caemos en el «Luis Sitjar», no será porque no hayamos agotado hasta el último minuto la oportunidad de avisar de la presencia, no ya del Ilicitano sino del simpático Ramallets, que de tanto que nos quiere nos propina cada varapalo en sus visitas que nos atontollina.

El Mallorca se encuentra con dificultades para la alineación. Al parecer lo de Dominguez ha sido más serio de lo que se creía en un principio de forma que hoy seguramente habrá de estar ausente de la línea de ataque del Mallorca.

Se ha repasado la lista de los que van a atacar. ¿Quién será el encargado de marcar el gol? Naturalmente las facilidades según se presente el partido serán siempre para la defensa del Ilicitano, que tendrá más efectivos en la retaguardia que el Mallorca en el ataque.

Hoy es un día estupendo para que Canario se porte cual corresponde. Nosotros lo esperamos así. Como también deseamos mucho éxito a Cifre, que algún día ha de demostrar que sigue siendo aquel jugador oportunista que tantos aplausos se ganara en la temporada pasada.

En fin. Confiamos en que suceda lo mejor, pero que no caiga en saco roto este último aviso, por la presencia en la cancha y en el foso de entrenadores de Antonio Ramallets.

—Venimos a Palma con esta ilusión. A pesar de que el Mallorca sigue siendo un club por el que siento grandes simpatías, nacidas durante mi época en que fui guardameta suyo. Además, en la isla guardo muchos amigos.

SASOT, CONFIRMO LA ALINEACION

Ayer, a las 10, el Mallorca celebró entrenamiento, bajo la dirección de Sasot. Terminado el mismo, se concentraron en el lugar de costumbre los elegidos para ganarle al Ilicitano...

Sasot, antes de marcharse, anunció el equipo. Definitivamente, salvo imponderables de última hora, será el siguiente: Heredia; Doro, Sans, Victorieiro; Robles, Candela; Terol, Cano, Cifre, Conesa y Canario.

COMO JUEGA EL ILLICITANO

Para que nuestros lectores tengan una idea bastante aproximada del juego de los visitantes, reproducimos unos párrafos que, del partido que jugaron contra el Jerez Industrial (al que golearon por 6-1), escribió el periodista de Alicante, Vidal Masanet:

No recordamos el suceso deportivo de ayer. En el mismo avión —fletado por Politur— salieron los equipos: Atlético Baleares, Poblense y Soledad.

Al llegar a Valencia, cada equipo tomó un rumbo distinto.

¿Que los resultados sean buenos!

Al frente de la «embajada deportiva» —además de los jugadores hay sesenta seguidores— marchó el amigo Jaime Perelló.

Y ahora... ¡avión especial a Murcia!

Lo fleta también Politur... con la esperanza de que el Mallorca, en campo contrario esta vez jugará menos y traerá mejor resultado.

Llegó el Ilicitano a la hora dicha: las siete de la mañana. Primer acto: descansar.

Claro que a la tercera va la vencida.

DESDE INCA HOY, CONSTANCIA - TORRENTE

Esta tarde en Inca se presenta el equipo del Torrente, que desde un principio de temporada está demostrando una singular regularidad. Y lo hace en un momento propicio para alzarse con un resultado positivo, ya que desde hace unas fechas, en el seno del C.D. Constancia, las cosas no marchan todo lo bien que sería de desear.

No obstante, tenemos fe ciega en los once muchachos que saltan al terreno de juego, ya que defienden con hombría y honor los colores del Constancia.

Una forma de ayudar a nuestro equipo representativo es acudiendo pura y llanamente a los partidos de competición, ya que con taquillas de 15.000 y 17.000 ptas. es muy difícil mantener un equipo, aunque este equipo milita en Tercera División.

La alineación que presentará el Constancia será posiblemente la que sigue: G. Bullón, Palou, Llompart I, Vicens, Figuerola o Barceló, Nicolau, Pizá, Clar, Jaime, Quetglas y Pardo.

LA DELEGACION DE JUVENTUDES ORGANIZA EL IV TORNEO DE MINI-FUTBOL

Nuevamente esta temporada se celebra el Torneo de Mini fútbol en su carta edición. Ya se han organizado y distribuido los primeros grupos de acuerdo con las edades de los participantes.

Este torneo no tiene otra finalidad más que la deportiva y recreativa del «Contamos contigo» y se intenta que todos los participantes adquieran los principios elementales de la técnica del juego para desarrollarla y mejorar las facultades innatas de cada uno.

La organización y desarrollo del torneo corre bajo la dirección del profesor de Educación Física y Deportes don Francisco Homar.

ayudado por don Antonio Mateu. Deseamos que este IV Torneo de Mini Fútbol sea un éxito como lo fueron los anteriores y felicitamos a la Delegación de Juventudes por su labor de difusión y promoción deportiva.

P. CRISTAL, 0 - MURENSE, 0

El pasado viernes, festividad de todos los Santos, se disputó en el Nuevo Campo, ed Inca el partido P. Cristal-Murense, correspondiente al campeonato juvenil grupo C.

El partido en sí resultó entretenido, ya que tanto el P. Cristal como Murense han jugado un partido de poder a poder, es decir, en busca del gol que les proporcionase la victoria final, gol que si no se consiguió fue única y exclusivamente debido a que la diosa suerte estuvo de espaldas a los 22 jugadores. No obstante, el resultado de empate puede considerarse justo, ya que los dos equipos se mostraron a lo largo del partido muy parejos. Únicamente en los inicios del partido el P. Cristal se impuso de una forma neta a su contrario, pasando seguidamente el juego a estar más nivelado. La alineación que presentó el P. Cristal es la que sigue:

Nicolau, Tomás, Sánchez Tello, Llompart, Bermejo, Llabrés, Molina, Reina, Belmar y Peña.

¿SERA FRANCISCO HOMAR, NUEVO ENTRENADOR DEL CONSTANCIA?

Como muy bien saben nuestros lectores el C.D. Constancia, desde hace unas fechas, se encuentra sin entrenador.

Después del cese o rescisión de contrato de Angel Cobo con el Constancia, se ha dejado sentir el beneplácito del seguidor constante con respecto a la posible contratación de don Francisco Homar como entrenador del equipo blanco. De momento sabemos que se han iniciado conversaciones con este fin. No obstante Francisco Homar hasta la fecha no ha dicho esta boca es mía, de-

jando la decisión final, para una vez puestos como es sabido los puntos sobre las íes.

Ni que decir tiene que encontramos acertado el criterio de la directiva blanca, ya que lograr el fichaje reportará asimismo poseer un auténtico técnico y caballero en todas las facetas del deporte. Y esto actualmente es muy difícil encontrar.

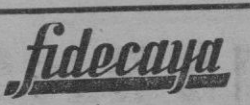
¿SERA TRASPASADO PARDO?

Desde la península hemos recibido una carta de un destacado hombre futbolístico que nos pone de manifiesto su intención de conseguir los servicios del extremo izquierdo del Constancia José Pardo Rumbo.

Asimismo sabemos que un destacado club español, se está interesando por los servicios del muchacho. De momento lamentamos de veras no poderles ofrecer noticias concretas, pero al confiarnos el secreto así lo prometimos y así lo hacemos.

Cuando la flauta suene, sabremos qué sonido tiene, ¿no les parece?

Andrés QUETGLAS



Cédula de ahorro progresivo

Resultados de los sorteos del 31 de Octubre de 1968, celebrados ante D. Germán Adánez Horcajuelo Notario 1º Madrid.

Table with 2 columns: Sorteo number and Amount. 1er. sorteo núm. 0.150, 2º sorteo núm. 9.129, AMORTIZACIONES \*ARJIALES, 1.º núm. 1.010, 6.º núm. 1.570, 2.º núm. 4.327, 7.º núm. 8.298, 3.º núm. 9.990, 8.º núm. 6.058, 4.º núm. 1.845, 9.º núm. 2.282, 5.º núm. 8.335, 10.º núm. 2.217

PISTA INFORMACION A FIDECAYA, S. A. S. Calle de Alcalá, 79 - MADRID (9) Agencias en todas las capitales y poblaciones importantes de España.

NIGHT CLUB CONSUL - CALA BONA SON SERVERA Domingos y festivos TARDE a las 4 BAILE Cada domingo dos formidables conjuntos HOY ELS TROVADORS y LOS CUPERS

MURCIA AVION ESPECIAL DC-7-C SALIDA: SABADO, 9 NOVIEMBRE, 16 HCRAS REGRESO: DOMINGO, 10, 23 HORAS Informacion: Viajes Politur, S. A. A.G.T. 85 TELEFONO: 21 06 14 '5 - PLAZA WEYLER, 3

VIAJANTES REPRESENTANTES SE NECESITAN PARA IMPORTANTE INDUSTRIA DE ESPECIAS E INFUSIONES. YA INSTALADA EN ESPAÑA. - PREFERIBLE CONOCEDORES DEL RAMO. - SUELDO A CONVENIR. Interesados, escribir con amplio historial al núm. 681. INTEDDIS - Lázaro Galdiano, 6 - MADRID (16)

# S. CATALINA - IBIZA

## SAMPOL DIRIGIRA POR VEZ PRIMERA A SU NUEVO EQUIPO

Hoy, en el Estadio Luis Sitjar, por la mañana, se disputará el interesante encuentro de III División, entre el U. P. Santa Catalina y el Ibiza.

En los mallorquines se dan unas especiales circunstancias: por vez primera dirigirá a los muchachos el conocido entrenador José Sampol. Se trata, pues, de un partido con responsabilidad.

Respecto a los ibicencos no se anuncian cambios, prácticamente. Por cierto que nos sorprende bastante, ahora, no ver a Darder defendiendo el marco ibicenco. Precisamente este muchacho venía actuando muy bien, habiéndose interesado por su fichaje los clubs Benicarló y Tortosa. Y, de manera súbita, ha pasado a guardameta suplente. Sin que ello fuera consecuencia de alguna baja forma.

No lo comprendemos.



DARDER

# TROFEO OSIFAR

## Lo disputarán cuatro equipos

Va a iniciarse un torneo de fútbol que despertará la mayor simpatía y mucho interés. Competirán cuatro equipos muy singulares. Ha sido necesario sortear la primera confrontación, que ha dado el resultado siguiente: Sargent Peppers - El Barco Gomila Grill - Prensa y Radio. Estos conjuntos se disputarán el I Trofeo Osifar. Estos partidos tendrán lugar la semana entrante. Oportunamente, señalaremos el lugar y la hora de los mismos; aunque seguramente serán en el campo de La Salle... y por la tarde, puestos estos «jugadores» por la mañana suelen descansar.

### PELOTA

## HOY, MATINAL HOMENAJE A SANLLEHI - ORTIZ I

Tal como se anunció, esta mañana, a las 10, tendrá lugar el matinal-homenaje a los campeo-

nes de España de esta punta juvenil, Sanllehi-Ortiz I, con arreglo al siguiente programa:

A las 10. Partido cesta-punta: Amadeo y Cantarellas contra Rives y Alvaro.

A las 10.30. Partido cesta-punta: Ortiz II y Pedrés contra Carballo I y Matías.

A las 11.15. Partido de Pala: Diego y Gomila contra Garcías y Montserrat.

A las 12. Partido cesta-punta: Sanllehi y Agulló contra Carballo II-Ortiz I.

A las 12.30. Gran partido exhibición a cesta-punta: Curri - Barrenechea contra Orbeagozo - Berrojalbíz.

Entrada gratis.

## FUTBOL DE MAXIMA RIVALIDAD: CARDESSAR - SERVERENSE

San Lorenzo. (De nuestro corresponsal informativo). — Desde hacía once años, en que el Cardessar militaba en primera categoría regional, y que como todos recuerdan cosechó muchos triunfos que le llevaron a campeón de dicha categoría, no se veía en esta localidad tanta afición al deporte olímpico, como ahora en que el equipo milita en la categoría segunda regional, Grupo C. El ambiente es extraordinario ya que hoy domingo nos visita nada más y nada menos que el Serverense, equipo rival desde antiguo.

Dichos equipos actualmente en la clasificación les separa un solo punto, el Cardessar empezando muy mal, perdiendo en casa frente al Cultural y después en Campanet, se fue avanzando, llevando siete jornadas sin conocer la derrota, y aún más venciendo en Sineu por un claro y rotundo 4 a 1, por este motivo los aficionados han lanzado las campanas al vuelo y confían ganar a su adversario, en este caso el Serverense, equipo que ha demostrado que es muy peligroso en campo contrario.

Dada la importancia del encuentro, el Cardessar está concentrado en el Hotel Peymar de S Illot, del que es propietario nuestro paisano don Pedro Caldentey, el que fue gran guardameta de I División.

El encuentro dará comienzo a las cuatro de la tarde, y como telonero jugarán en partido de juveniles Cardessar-Serverense.

Deseamos que gane el mejor.

## MANACOR - AT. LEVANTE Y OTRAS COSAS...

Esta tarde, a las cuatro, disputarán su encuentro de categoría nacional, el Atlético Levante y el C. D. Manacor. En el bando local ha habido novedades durante la presente semana; se ha fichado a un interior de la cantera valenciana, y se sigue, con los deseos de reforzar la plantilla.

Eduardo Bellver Vert, 28 años, es el nuevo jugador que ha fichado nuestro Club. Ha jugado con el Abarán en segunda división, y en las dos últimas temporadas lo ha hecho en el Almería y O'Himpic de Játiva. En su partido de prueba, causó buena impresión, tanto a técnicos como a la afición. Ha suscrito contrato hasta final de temporada, percibiendo cincuenta mil pesetas en concepto de prima de fichaje, más cinco mil pesetas de mensualidad. Esperamos el partido de esta tarde con el fin de dar un mejor juicio de este jugador, no es lo mismo un partido amistoso que la dureza de la competición.

Ante este encuentro con los filiales del Levante (no nos explicamos cómo un equipo puede ser filial de otro de su misma categoría) el mister rojiblanco sigue sin poder contar con Parera ni Pomar, el uno convaleciente de lesión y el palmesano cumple el último partido de la sanción que se le impuso de cuatro. Posiblemente reaparezca Mateu, en la defensa, el debut de Bellver y el buen momento de Sureda tal vez trastocuen la alineación que se venía presentando. La alineación más segura será la siguiente: Piris, (Bua) Mateu, Mir, Pou, Antonio Rafa; Oliver, Bellver, XX, Gabica y Luque. El puesto de delantero centro, tanto Sureda como Lizani, tanto monta, no sabemos lo que habrá decidido el preparador, aunque el aficionado espera

que se le de una oportunidad a Sureda.

El ambiente futbolístico de nuestra ciudad, es mucho más sano de lo que algunos piensan; nos referimos a lo concerniente a la afición. En cuanto a la actual directiva, incluido el entrenador por ser su vice-presidente, no es el momento oportuno ahora para pedir cuentas, hubo una asamblea a principios de temporada y a todo se dió conformidad, en aquellas fechas. Los llamados «JESIDENTES», callaron y el que calla otorga, por lo tanto no es el momento para lanzar las campanas al vuelo haciendo de Quijotes, en una causa que, de antemano, ya tienen perdida. Vale más CONSTRUIR que DESTRUIR, porque nosotros, que no nos casamos ni con unos ni con otros, vemos en esta situación, más que un intento de ayuda al club, unos deseos grandes de destruir el mismo.

La afición, debemos reconocerlo, está dolida con su equipo. Los fichajes que se han llevado a cabo

## PONIENTE-ESPAÑA

Hoy domingo en el Campo de La Salle se celebrarán dos partidos muy interesantes: a las 9.45 los juveniles del La Salle y Patronato y a las 11.30 los conjuntos de Primera Regional Poniente y España de Lluchmayor. Los dos encuentros tienen una importancia extraordinaria ya que sus protagonistas ocupan lugares privilegiados en la tabla de clasificación, siendo el segundo partido trascendental, puesto que el vencedor optará a colocarse entre los aspirantes al título.

## ¡HERNIADOS!!

«ODRAP», palabra que significa solidez, comodidad, un adelanto evolutivo para los herniados, es el aparato «ODRAP». Es un invento sin hierros, ni flejes, sólo pesa 95 gramos; sin bultos; en traje de baño se lleva sin notarse. No se estropea aunque se bañe, por ser lavable. Con «ODRAP» la hernia irá contenida, mejorando. El aparato «ODRAP» se fabrica a medida bajo prescripción facultativa. «ODRAP». Travesera de Francia, núm. 10, pral. Barcelona (6). Consulte a su médico. C.P.S. 1.322).

Visita en Palma de Mallorca la Casa «ODRAP» atenderá a los herniados los próximos días 8 y 9 de noviembre (viernes y sábado), en el consultorio del Dr. don Alfonso Estela, calle Calvo Sotelo, 276 (entrada por calle Francia, 1) El Terreno, de Palma de Mallorca. Vía de 10 a 1.

## ARBOLES FRUTALES

Almendros Marcona y Desmayo. Manzanos todos tipos Delicous, pies clones y francos. Perales variedades comerciales. Frutales de todas las demás variedades. Plantas y arbustos de jardinería.

Arboricultura JOSE DALMAU Avda. Caudillo, 40-48. - Tel. 29 PAIPORTA (VALENCIA)

## EUROPA, S.A.

Domicilio Social en Barcelona: Paseo de Gracia, 83 BARCELONA (8) COMPANIA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACION Oficinas en Palma de Mallorca: Margarita Calmarí, 28, 2.º Autorizada por la Dirección General de Seguros. En el Sorteo celebrado el día 31 de OCTUBRE de 1968, ante Notario, han resultado premiados los títulos portadores de las combinaciones siguientes: V. P. O. Q. T. Y. B. I. D. E. M. J. Q. Z. U. Z. W. R. A. LL. Z. T. A. N. Solicite información sobre esta modalidad en Previsión y Ahorro.

## La Tos De La BRONQUITIS Lo SOFOCA

Si Vd. tose, tiene ronquera silbante o no puede respirar ni dormir bien, debido a la bronquitis o al catarro tome MENDACO. MENDACO trabaja a través de las vías bronquiales disolviendo rápidamente la congestión mucosa. Su tos se alivia, Vd. respira más fácilmente, duerme bien y recobra su normalidad. Adquiera hoy mismo MENDACO en su farmacia. Consulte a su médico C.P.S. 558

## SON VIDA RACQUET CLUB

### AVISO

Los partidos correspondientes a los cuartos de final y semifinales del «Trofeo Mora Construcciones» tuvieron que aplazarse debido a una lluvia imprevista. Los mismos encuentros programados para ayer tendrán lugar esta mañana a la misma hora señalada para el día anterior.

## C. F. PALMA F. C. BELLAVISTA

Interesante partido se disputará hoy a las 11.30 de la mañana en el Campo del C.D. Palma (antes Antoniana).

El partido se presenta muy interesante debido a la aspiración de los dos equipos.

También se disputará a las 9.30 un partido entre el C.D. Palma y el C. D. Santa Eulalia, ambos equipos campeones de Juveniles. Regirán precios populares.

## ESTADIO LUIS SITJAR

HOY, A LAS 11'30 DE LA MAÑANA CAMPEONATO DE LIGA TERCERA DIVISION

## S. D. Ibiza U. P. Santa Catalina

NOTA: Las taquillas estarán abiertas en las calles Doctor Ulla Gómez y M. Martín Mora.

## SONIDO y COLOR

EQUIPOS ESPECIALES PARA DISCOTECA SALAS DE FIESTA - MUSIC HALL

Potencias de 80 a 480 vatios, estereo, combinado con ORGANOS DE COLORES, que controla las luces al ritmo musical. Confeccionamos presupuesto y estudio sobre las condiciones acústicas del local en cada caso. Garantizamos la entrega del equipo por riguroso orden de pedido.

SALOM PONS, S. L. VIA ROMA, 7. - Calle MISION, 20. - Teléfono 22 22 08.

## En el Palacio de Congresos

(Viene de las págs. centrales) el elevado número de personalidades que asistirán a la misma y que también durante el día de hoy y mañana irán llegando a Palma. Entre estas autoridades a punto de llegar a nuestra ciudad figuran los siguientes señores: Espinosa Poveda, Secretario General de la Organización Sindical, quien representará en la Asamblea al Ministro Secretario General del Movimiento; Herrera Tejedor, Director General de Empresas y Actividades Turísticas, en representación del Ministro de Información y Turismo; Fuentes Irurozqui, Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica; Jiménez Asenjo, Subdirector General de Seguridad; Jordana de Pozas, Presidente del Sindicato Nacional del Espectáculo; Gutiérrez del Castillo, Presidente del Sindicato Nacional de Hostelería; Enrique de la Hoz, Subdirector General de Cultura Popular. Asimismo se desplazan todos los componentes de la Junta Central del Espectáculo, especialmente interesada en las cuestiones a discutir.

La Asamblea Nacional, en fin, discurrirá durante los próximos tres días bajo el siguiente programa: Lunes, día 4: A las 10 horas: Entrega de documentación en el Palacio de Congresos del Pueblo Español.

A las 10,30 horas: Apertura oficial y asamblea plenaria en el Palacio de Congresos del Pueblo Español. A las 14 horas: Lunch típico en el recinto del Pueblo Español. A las 16 horas: Asamblea Plenaria en el Palacio de Congresos del Pueblo Español. A las 21 horas: Cena «barbacoa» en la finca «Fiesta Andaluzas». A continuación, visita a la sala de fiesta «Tagomago». Martes, día 5: A las 10,30 horas: Asamblea Plenaria en el Palacio de Congresos del Pueblo Español. A las 16 horas: Asamblea Plenaria en el Palacio de Congresos del Pueblo Español. Cena libre. A las 23 horas: Visita a la sala de fiesta «Jartan's Club». Miércoles, día 6: A las 10,30 horas: Asamblea Plenaria en el Palacio de Congresos del Pueblo Español. A las 13 horas: Clausura Oficial de la Asamblea. A las 14 horas: Aperitivo en el Pueblo Español. A las 14,30 horas: Almuerzo típico en la finca «Moff d'es Compte». A las 21 horas: Cena de gala y fin de fiesta en la Sala Magna del Palacio de Congresos del Pueblo Español. Jueves, día 7: Traslado desde el hotel al puerto o aeropuerto.

## MME. H. FREI DE DONVILLE

(Viene de las págs. centrales) este espíritu de fortaleza que demostraron muchas grandes damas francesas en el transcurso de la segunda guerra mundial.

Casada dos veces y otras tantas viuda, con un hijo propio y otros muchos que corrieron a su cargo. En 1936 crea la Escuela de Secretariado y Azafatas de Rouén, de la que sigue, siendo Directora; una Escuela que ha sido reconocida por su ejemplaridad y por su extraordinaria eficacia docente. Mme. Frei es su «alma», la persona que todavía está en todo, sin que se le escape un detalle. Pese a ser decididamente autoritaria, todas la adoran, tanto las profesoras como las alumnas.

—Aplico el mismo sistema que empleé para educar a mis hijos y a los que no lo eran, pero que para mí era lo mismo... por supuesto añadiendo la docencia específica de las materias propias de su futura profesión: idiomas en grado superior, estenografía, taquigrafía, cultura, relaciones públicas... etc.

—Explíquenos eso de los hijos que «no lo eran». —Bueno... es un poco complicado y curioso. En primer lugar, mi primer esposo tenía dos hijos suyos pues era viudo cuando se casó conmigo. Pero además, durante la guerra del catorce, él hizo un pacto de honor con su cuñado y con mi padre, en el sentido de que el que no muriera de los tres en el frente, se haría cargo de la familia de los demás. Como el único superviviente fue mi marido, yo con mucho gusto —y con toda dedicación— me hice cargo de todos. Nunca me he dejado amilanar ni por las dificultades, ni por el trabajo.

—Eso salta a la vista, señora. Pues cuando todavía, a sus 75 años, sigue usted «al pie del cañón»...

—No sabría vivir sin trabajar. Nadie es viejo hasta que se considera viejo. Todos los días me levanto a las seis de la mañana para comenzar mi tarea.

—Y viaja. —Por supuesto, me encanta. Este mismo año he viajado sola por todo el continente de América del Norte, desde Canadá a Florida, visitando parientes. Ahora me voy a Casablanca. Por cierto que el pasado año recorrí toda España en el coche que conducía mi nieto de 22 años de edad. España es un país maravilloso, Mallorca un paraíso.

—Señora ¿qué opina usted de la juventud actual? —Ah, no la tengo en un gran concepto! Salvando las naturales excepciones la encuentro débil, antojadiza, caprichosa. No sabe lo que es luchar, lo que son las verdaderas dificultades. Yo en eso no transjigo. Cuado algún nieto o sobrino anuncia que va a pasar una temporada conmigo yo me muestro encantada, pero advierto: «ven todo el tiempo que quieras, pero cuando estés en mi casa harás o que yo diga».

—Caramba! —Es que tiene que ser así. Lo hago por dar una lección, porque no estoy de acuerdo con lo que pasa hoy en día. La verdad es que estoy firmemente convencida de que la culpa la tienen los padres, que no han sabido hacerse fuertes y decir «no» cuando había que decirlo. Claro, les dan todos los caprichos, dinero, libertad... y así viene lo que viene.

—Apostaríamos a que en su Academia no admite la «mini falda».

—¡En modo alguno! Ni tan siquiera los pantalones. Yo tengo bien advertido que «no quiero ver nada por encima de las rodillas». ¡Y vaya si se cumpla!

Entendámonos. No es que sea una dama «inmovilista»; ni una puritana, ni nada por el estilo. Es, sencillamente, una mujer de acuerdo con unos principios y unos puntos de vista que considera no hay motivo alguno para cambiar, pues ni nada ni nadie le ha demostrado hasta ahora que con el cambio se fuera a ganar nada... sino más bien todo lo contrario.

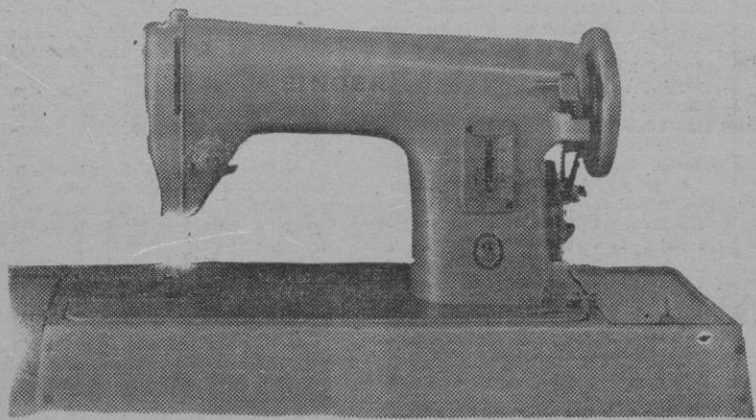
—Y —ya lo hemos dicho— sus alumnas «sin minifalda» la adoran, aunque luego a lo mejor se cambien de vestido para salir de paseo. Una crisis cardíaca que la tuvo un año entero reclusa, no ha mermeado la fuerza y la tenacidad de esta mujer, repetimos, extraordinaria. Las altas condecoraciones con que ha sido distinguida no son más que el reconocimiento oficial de una faceta quizá la menos importante con ser excepcional, de su vida: carácter y temperamento a toda prueba.

## CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas, 5-Tel. 212227-Palmas

# GRAN FINAL CONCURSO «AMA DE CASA 1968»



El día 30 de Octubre, quedo cerrada la admisión de las pruebas escritas de las concursantes que pasaron a la segunda fase y entre las que saldrán las dieciséis finalistas regionales.

Dentro de muy pocos días las concursantes seleccionadas como finalistas regionales recibirán directamente una comunicación por escrito, en la que se les notificará su elección y todos los requisitos necesarios sobre viajes, estancias, etc.

Los nombres de las finalistas —para conocimiento general de todas nuestras lectoras— serán publicados en este diario próximamente.

El día 16 de Noviembre en el Teatro de Hogarotel instalado en la feria de Muestras de Barcelona, se celebrará la Gran Final en la que serán presentadas al público las dieciséis ganadoras regionales y se dará a conocer el nombre del «AMA DE CASA - 1968».

El acto, presidido por el Jurado Calificador y el Jurado de Honor, en el que figurarán destacadas personalidades de la vida nacional, contará con una brillante exhibición de modelos y la actuación de LUCERO TENA y su cuadro flamenco.

Las dieciséis ganadoras regionales llegarán a Barcelona tres días antes de la proclamación final, para ser sometidas a las últimas pruebas frente al Jurado Calificador. Serán unas pruebas sencillas y rápidas. Para tranquilidad de las interesadas podemos asegurar que las pruebas más difíciles ya las han superado. Aquí se tratará solamente de elegir entre las dieciséis finalistas —todas ellas con su correspondiente puntuación anterior— al Ama de Casa Nacional.

Para los días de estancia en Barcelona de las finalistas, se ha confeccionado un agradable programa de paseos y visitas con el fin de hacerles lo más grata posible su estancia en la ciudad condal.

«AMA DE CASA - 1968» recibirá junto con el título un coche SIMCA - 1.000 así como igual cantidad de regalos destinados a cada una de las finalistas regionales, tales como: Un televisor portátil Aspes, una cocina moderna Baley, una cubetera de Lulo Meneses, una máquina portátil de coser eléctrica Singer una vajilla completa Veraco, productos de belleza Gemy, muebles metálicos de cocina Aries y un juego de piezas de Dixie-Record.

## JEFATURA DE TROPAS DE MALLORCA

### EJERCICIOS DE TIRO

#### ESTADO MAYOR SECCION

Estado de las «zonas peligrosas» para la navegación marítima durante los ejercicios de tiro con fuego real, a desarrollar por Unidades de Artillería de esta Guarnición durante el mes de noviembre de 1968.

Fecha: 7 de noviembre (eventualmente el día 8).  
Horas: 8 a 13.  
Zona peligrosa: Cabo Blanco.

#### PRIMERA ZONA

Coordenadas Greenwich en grados sexagesimales:  
20 27 30" E - 39° 17' 00" N  
20 47 35" E - 39° 22' 20" N  
20 46 50" E - 39° 13' 30" N

Altura máxima de las travectorias: 450 metros sobre el mar.

#### SEGUNDA ZONA

Coordenadas Greenwich en grados sexagesimales:  
20 46 50" E - 39° 13' 30" N  
20 47 35" E - 39° 22' 20" N  
20 54 20" E - 39° 15' 15" N

Altura máxima de las travectorias: 400 metros sobre el mar.

Palma, 2 de noviembre de 1968.  
El Teniente Coronel Jefe de E. M. Quintana Díaz Gómez de Tejada.

## MECANICO CONFECCION

Un experto ramo, lo desea primerísima empresa importadora maquinaria alemana, para nombrarle representante exclusivo en excelentes condiciones. Esc. Apartado 156 - BARCELONA.

## ALIANZA FRANCESA

### CONFERENCIA DE M. F. LE LIONNAIS

El próximo miércoles, en los salones de la Alianza Francesa, tendrá lugar la conferencia de M. François Le Lionnaix, Presidente de la Asociación de Escritores Científicos de Francia. El tema de la conferencia es el siguiente:

«¿Existen seres vivientes en otros astros?». Un tema interesante con un protagonista también de interés. La conferencia se celebrará, como hemos dicho, el próximo día 6 a las 7 y cuarto de la tarde.

## Precio de venta de la cebada

### NOTA ACLARATORIA DEL SERVICIO NACIONAL DE CEREALES

Habiéndose padecido error, al consignar el precio de venta de la cebada para pienso, en la nota de esta Jefatura publicada en el diario «BALEARES» del día 1 del presente mes, por la presente se rectifica dicha nota, haciéndose constar que el precio oficial de la cebada para pienso, por el Servicio Nacional de Cereales, es el de 5'80 ptas. (cinco pesetas con ochenta céntimos) el kilogramo.

Palma, 2 de noviembre de 1968.  
El Jefe Provincial

Firmado: Antonio Vega Calero.

## EXCURSIONISMO

### AL EMPEZAR LA TEMPORADA

Sin que el frío, ese grato estimulante del excursionista de montaña haya hecho su aparición, vemos han desempolvado ya sus botas, numerosos aficionados a los que no arredra este calorillo que, persistente aún, se resiste a ceder el paso a temperaturas más apropiadas para realizar grandes caminatas. Ello no es obstáculo como hemos dicho antes, para que los más ansiosos, mochila al hombro se hayan decidido a empezar la temporada de excursiones. Nosotros lo haremos también, aunque sin la intensidad de años anteriores, tanto es así que las crónicas que hemos venido publicando cada viernes durante los meses de invierno, las espaciaremos para aparecer de un modo irregular y conforme nos sea posible realizar nuestras salidas montañosas para reseñarlas después. Nuestro deseo sería poder ofrecer cada semana una excursión como lo hemos venido haciendo hasta ahora, pero otros quehaceres desbaratan nuestro buen propósito.

Pensamos repetir esta temporada alguna de las excursiones publicadas anteriormente y en cuya descripción se nos deslizo algún error, pues es nuestro deseo las tengan correctamente los que las vienen coleccionando.

Al empezar la temporada pedimos con el mayor interés, se ponga especial cuidado en lo concerniente a los portales «oportells» para dejarlos conforme se hayan hallado. Hacemos extensiva nuestra petición respecto a encender fuego en el campo, pues es importantísimo cerciorarse de que después de utilizado con las precauciones de rigor, se deja totalmente apagado. Insistimos sobre estos particulares pues son bastantes las quejas que hemos escuchado de propietarios y «Amos de posesión» respecto a grupos incontrolado que en su desmedida desconsideración para con la propiedad ajena, no les importa causar problemas y daños por el solo placer de hacerlo. Hay quien al salir al campo y dejar la ciudad, cree haber entrado en terreno de nadie donde les está permitido cualquier desafuero.

Estamos plenamente convencidos de que el verdadero

excursionista de montaña, es amigo fácil y abierto, de mirada clara y sin recovecos. Es respetuoso y sabe disfrutar de la Naturaleza con alma de poeta, virtud ésta fundamental para extasiarse ante una puesta de sol y vibrar ante la belleza violenta y salvaje de un Torrente de Pareys. De ello se deduce que no son suficientes un par de viernas para ir por la montaña.

¿Cuánto tenemos que agradecer a Dios, los que a más de llevar muy metido en el corazón ese gusanillo del montañismo, hemos sido favorecidos con la especial gracia de ver la primera luz en esta bendita Roqueta cuya atrayente sierra acoge en sus presiones, maravillosos valles que contrastan con escarpadas peñas donde se aferran las nubes en suave abrazo y cerca de las que se abren rutas bellísimas y miradores naturales que permiten gozar de vistas magníficas sobre el llano y sobre el mar azul que aísla celoso del resto del mundo esta excepcional porción de tierra y rocas que es Mallorca!

Benigno PALOS

## GOBIERNO CIVIL

### EL SR. HELLIN PRESIDIO AYER VARIAS REUNIONES

En la mañana del jueves, el señor Gobernador Civil presidió una reunión a la que habían sido convocadas autoridades provinciales y locales y otras personas, para tratar de la planificación de las aspiraciones y necesidades de estudios universitarios y medios en Baleares.

Por la tarde presidió otra reunión sobre carnes. A las nueve horas del sábado se reunió en este Gobierno bajo la presidencia del señor Gobernador el Pleno de la Junta de Servicios Técnicos.

A continuación tuvo lugar otra Junta de Acción Cultural en cuyos actos fueron tratados asuntos de sus respectivas competencias.

El señor Gobernador fue cumplimentado en su despacho por el Excmo. señor don Antonio Cores Fernández-Cañete, Director General de la Guardia Civil y por el Excmo. Sr. D. Manuel Campora Rodríguez General Jefe de la 4.ª Zona de la Guardia Civil.

### EL PROCURADOR EN CORTES POR BALEARES, DON VICTORINO ANGUERA, ESTUVO EN MENORCA

Recogemos del diario «Menorca» del pasado jueves, día 31 de octubre, la siguiente información:

#### «D. VICTORINO ANGUERA SAN- SO VISITO LAS POBLACIONES DE LA ISLA Y REGRESO A BARCELONA»

El Consejero Nacional del Movimiento y Procurador en Cortes por Baleares, don Victorino Anguera Sansó, visitó ayer por la mañana Alayor, Mercadal, Ferrerías, Ciudadela y San Luis. En cada una de dichas localidades se entrevistó con las fuerzas vivas de la población, y se ofreció a todas ellas para gestionar cuantos asuntos puedan interesar a su respectiva comunidad. En Ciudadela visitó también la Escuela Sindical del Calzado recientemente inaugurada, y la fábrica de calzado

«Roseta», propiedad de don Jaime Pons Moll, que será inaugurada el próximo lunes. A mediados de este mes se entrevistó con el Delegado de Gobierno, don Carlos de Salazar, en su despacho oficial, y posteriormente emprendió viaje de regreso en el avión de Barcelona.

Antes de embarcar, don Victorino Anguera manifestó que se iba encantado de las atenciones que había recibido y de las realidades que había visto. Insistió en que si para algún asunto su presencia en la Isla puede ser útil, se le requiera para ello y vendrá inmediatamente; e invitó a que se hagan sugerencias sobre los Proyectos de Ley que se discutan en las Cortes, ya que está dispuesto a recoger y defender todas las opiniones que sean de interés para Menorca.

## Crónica de Sociedad

### Enlace Cerdá-De Losa

En la Iglesia de San Vicente de Paul «La Misión» de esta ciudad, tuvo lugar el pasado lunes día 28, el enlace matrimonial de la señorita Elvira De Losa O'Sullivan con don Antonio Cerdá Mayo.

La novia entró del brazo de su padre y padrino don Ramón De Losa y el novio del de su madre doña Isabel Mayol Vda. de Cerdá y portaron las arras nupciales las niñas María Isabel y María del Coro Cerdá Dezcallar sobrinas del novio.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones, el Rvdo. don Rafael Jaume, Padre de la Misión, quien administró a los contrayentes la comunión bajo las dos especies.

Firmaron el acta como testigos por parte del contrayente, su hermano don Pedro Cerdá Mayo, su tío don Mateo Cerdá Miralles, su primo don Pedro Cerdá Vich, don José Vich, don Sebastián Company Oliver, don Antonio Salva y don Guillermo Vich y por parte de la novia, su hermano don Guillermo De Losa O'Sullivan, su tío don William F. O'Sullivan García de las Bayonas, don Bartolomé Mestre Flot, don Porfirio Díez Riega, don Alfredo Villa-Abrille y don Carmelo Bengoa Urribasterra.

Los familiares e invitados fueron obsequiados con un aperitivo, seguido de una cena en el Hotel «Delfin Playas» de Palma-Nova.

Los novios emprendieron viaje de bodas a los pocos días hacia Buenos Aires, Río de Janeiro y otras capitales para seguir finalmente a New York donde fijarán su residencia.

Desearios al nuevo matrimonio toda clase de felicidades.

#### Natalicio

El hogar de los esposos don Sebastián Frau y doña María Segura se ha visto aumentado con el nacimiento de su segundo hijo, al que se impondrá el nombre de Miguel.

Reciban los venturosos padres, así como también sus abuelos paternos don Sebastián y doña Aurora; y maternos nuestros queridos amigos Miguel y doña María, nuestra más cordial felicitación.

### GEMEY PRESENTA EN SOCIEDAD SU NUEVO MAQUILLAJE MATERNAL SPECIAL MAT

#### Neología

Falleció en Barcelona, el pasado día 23 de octubre, confortado por los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, nuestro estimado amigo don Luis Pascual Miró, que desde hace años vivía en la Ciudad Condal. E. P. D.

A su familia en especial a su esposa doña Dolores Miguel, a sus hijos con Luis (Médico), doña Dolores, doña María de las Nieves, doña Teresa y doña Concepción; y a sus hijos políticos, don Teresa Huertas, a nuestro amigo el Dr. don Mariano Aguiló Mercader; a don Alberto Sanahuja Bonfill, Licenciado en Químicas, y don Andrés Subías Fages (Médico), queremos testimoniar nuestro sentido pésame.

### CONTRA LA GRIPE OZONOPINO RUY-RAM

Desaparece humo, polvo y malos olores, comunicando a la atmósfera el delicioso perfume de bombas. — RUY-RAM, — Higienista Madrid.

#### OBISPADO

### No habrá audiencias mañana, ni pasado

El señor Obispo no tendrá audiencias el lunes y martes, ya que se encontrará en Valencia para asistir a la reunión de Obispos de la provincia eclesiástica del Arzobispado de Valencia, la cual pertenece la Diócesis de Mallorca.

Tampoco habrá, por tanto, confirmación que se confería como todos los primeros martes de cada mes, pero se hará el martes día 12 de este mes.

### Urbanización «LAGO ESPERANZA»

TIENE PARA USTED:  
— UNA PARCELA ADECUADA A SUS PREFERENCIAS Y AL PRECIO MAS CONVENIENTE  
— DONDE SE PUEDE CONSTRUIR SU CHALET Y PAGARLO EN COMODOS PLAZOS.

INFORMACION:  
— En la misma Urbanización.  
— En el CLUB CIUDAD DE LOS LAGOS (Puente de los Ingleses — Bahía de Alcudia - Muro).  
— Hotel «Costa Azul».  
Pedregal, 25 - PALMA DE MALLORCA.



## Con todo el sabor de Canarias

AQUI NOTICIAS DE LA

Cesta de Navidad de «BALEARES»

UN PISO DE LUJO EN EL PALACIO VERI Donado por su constructor D. BARTOLOME RAMON JAUME

¿QUIEN PONE LOS MUEBLES?

LA INDUSTRIAL, naturalmente.

¿Y EL TELEVISOR Y EL FRIGORIFICO?

«C. CABOT, S. A.» que ofrece un Sylvania y un Leonard

¿QUIEN COLOCA LAMPARAS, MENAJE DE COCINA, DE COMEDOR, Y TODO LO PRECISO DE SU ESTABLECIMIENTO?

Una firma de fama mundial «Establecimientos ALVAREZ»

¿Y LA ROPA TODA, INCLUSO CORTINAJES?

Otra firma de las grandes «Almacenes OLIVER»

¿ADORNOS Y HIERROS ARTISTICOS?

¿Qué duda cabe! «Hierros Artísticos SEGUI»

COMPLEMENTAN HASTA EL MOMENTO LA CESTA, LAS FIRMAS COMERCIALES:

BUADES ELECTRICISTA.- SUMINISTROS PONS.- L'ASSICURATRICE ITALIANA.-

«MARQUES DE MISA».- «CHAMPAÑA CASTELLBLANCH».- LIBROS ERESO.-

ALMACENES «CASA CHERRIS».- PELUQUERIA ANTINEA...

«Muy bien, muchacho! ¿De qué se trata?»

«De una lavadora automática marca EDESA. Es una lavadora impresionante que te devuelve la ropa limpia, limpiísima y a punto de plancha.»

«Y se marchaba el amigo BUADES ELECTRICISTA, cuando leímos lo de la plancha.»

«¡Ove, Buades! ¡Por favor!! ¿Qué ocurre?»

«Pues que aquí me hablas de dejar la ropa a punto de plancha, pero, ¿la plancha?»

«De acuerdo. También pondré la plancha y todo lo que necesitéis una vez que montéis el piso.»

«A BALEARES no ha de faltarle absolutamente nada en su concurso. Aquí estamos los co-

laboradores para que así sea. Estupendo, muchacho. Y nos despedimos.»

La verdad, amigos, es que este concurso nuestro va que pita. Hablamos del Palacio Veri y de este fenomenal piso que nos ha regalado como primer premio del concurso este gran amigo de BALEARES y de los periodistas que es BARTOLOME RAMON JAUME, cuando entró PLANAS, el factotum de CASA PLANAS. Hablamos del concurso y nos dijo que está pensando enviar un regalo que ya decidirá. De momento os voy a enviar unas fotografías del PALACIO VERI para que vayáis publicando, luego ya veré

lo que hago. Algo gordo será. Ya me conocéis.

La primera foto ya la tiene el lector ante su visto. ¿Qué tal? Aquí sí puede apreciarse lo maravilloso de este edificio que ha realizado BARTOLOME RAMON. Es fenomenal por fuera y no digamos por dentro, donde se ha recreado especialmente en los acabados.

El que lo consiga será completamente feliz. Y lo será porque ya no se trata del piso solamente, sino que entran unas firmas que son de selección. El puñetero de José María no nos ha enviado todavía las fotografías de los muebles, pero las enviará. LA INDUSTRIAL está preparada para ofrecer todos los detalles que interesen a nuestros concursantes, no solamente en el piso, donde los tendrá instalados inmediatamente, sino también en fotografías, porque catálogos de todos los tipos y estilos los tienen. ¿Han visitado sus exposiciones? Háganlo. Quedarán asombrados. Con decirles que tiene inclusive cuadros de Miró, está dicho todo.

Pero no se trata ya de LA INDUSTRIAL, son otras firmas igualmente famosas e importantes las que están implicadas. Fíjense que ser forzosamente maravillosas auténticas las creaciones de ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ, y ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ, una vez más, está con

nosotros para disponer en el piso todo aquello que sea de su cuerda y aún más. El señor Alvarez a quien tuvimos ocasión de conocer cuando la inauguración de sus ESTABLECIMIENTOS en Palma nos demostró ser un hombre de empresa de los que interesan a España. Para el señor Alvarez no hay nada imposible. Y ahí le tenemos a la cabeza de los establecimientos que se dedican a estas especialidades. En ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ puede usted encontrar todo lo que necesite para su hogar. Ya verán la maravilla que realizará en nuestro piso.

Y con Establecimientos Alvarez, C. CABOT S.A. ¿Qué vamos a decir de estos campeones de la amistad? Les pedimos un Televisor a inmediatamente tuvimos UN SYLVANIA, un televisor americano que es codiciado por cualquier aficionado. Les pedimos un frigorífico e inmediatamente tuvimos UN LEONARD el Señor del Frío. Pero es que no les pedimos más, porque C. CABOT S.A. tiene todo a nuestra disposición y a la de nuestros queridos concursantes. C. CABOT S.A. sigue en la línea que se marcaran los mayores y esto amigos es algo que supera todas las cuestiones de tipo económico. Entra ya en la parte sentimental. C. CABOT S.A. es exactamente un punto y aparte. Si necesitamos algo más, allí estarán presentes estos extraordinarios colaboradores.

Y entra en escena el amigo OLIVER. Sí, don Guillermo OLIVER, el de Almacenes OLIVER. ¿Qué podía colocar en la cesta el señor Oliver. Todo lo que hiciera falta en cuanto a ropa. Y le hablamos de cortinas y nos dice. (Continúa en la página siguiente)

EN ESTE Suntuoso Edificio Llamado

«PALACIO VERI»

SE ENCUENTRA EL 2.º PISO DONADO

por D. BARTOLOME RAMON JAUME



«PALACIO VERI»

Es una foto de CASA PLANAS

CONCURSO «CESTA DE NAVIDAD DE BALEARES»

Primer premio: UN PISO EN «PALACIO VERI» OBSEQUIO: CONSTRUCCIONES BARTOLOME RAMON JAUME

Don ... que vive en ... C/... nº... desea participar en el Concurso Navideño de Diario «BALEARES».

... día ... de ... de 1968

(Firma)

CUPON NUM. 10

Radio
RAZOS JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES»
O.M. 1.385 KCS
Programa para hoy
7.55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8.20: San-

to Rosario; 8.40: Radio noticias; 9: Santa Misa; 9.50: Escaparate de novedades; 10: Domingo fiesta para usted; 10.50: Escaparate de novedades 11: Festival de ritmos; 12: Angelus; 12.05: Pórtico español; 12.30: Mirando a América; 13: Mensaje de amistad; 13.45: Stop, pare y escuche; 14: Última hora de-

Cesta de Navidad de «BALEARES»

(Viene de la página anterior)
Es que no te acuerdas de las que coloco en el Palacio de la Prensa? No busques más. En casa tenemos todo lo que pueda precisar cualquiera para montar su casa. Aquí te pondremos ropa para todo lo que sea menester y de calidad.

Una cosa nos dijo: No pidas cantidad, porque para cantidad cualquier día es bueno para que el ama de casa solvente su problema. A nosotros búscanos por calidad. Y te aseguro que lo que pondrá Almacenes Oliver será de auténtica calidad.

En la pedrea, muchos premios: UN BOTELLÓN DE «QUEEN ANNE» CON UN ESCANDALADOR.

UNA CAJA DE BOTELLAS DE GINEBRA GULF STREAM, DE COMERCIAL PINARIO Casa distribuidora.

UNA CAJA DE CHAMPANA DE EXPORTACION «DARTAGNAN», DEL DR. BERNIE ABRAMS.

Una Caja de bebidas variadas de DESTILERIAS DONOFF; y además. Lo que Vds. saben: UN SEGURO COMPLETO

«LA SICURATRICE ITALIANA»

La Compañía aseguradora La Sicuratrice Italiana nos ha comulgado como el pasado año está dispuesta a hacerle el premio ganador de la Cesta de Navidad, toda clase de seguros. La lista nos la facilitará en breve. SUMINISTROS PONS

Como todos los años Suministros Pons a través de sus representantes nos obsequia con una cesta de cuatro sillas y una esca-

lera de cuatro peldaños para un servicio de cocina.

Suministros Pons hará nuevas entregas pues tiene un proyecto estupendo que madura naturalmente.

«MARQUES DE MISA», una firma representada

por don Pedro Font

Este señor ofrece un lote de 72 botellas de sus productos vinos y brandy. Don Pedro Font quiere que no falte alegría y la proporciona en cantidad, calidad y embotellada LIBROS ERESO

Libros Ereso se suelta el pelo como siempre a base de bien y ofrece una biblioteca completa.

Decimos completa porque no se limita a la entrega de los libros, sino que además regala el mueble. Así de espléndido es Libros Ereso.

A la lista de ayer hoy debemos añadir nuevas colaboraciones. A saber: CASA CHERRIS

Un lote extraordinario de sus especialidades. Toallas de gran calidad, para baño y para otros servicios. Esta casa está especializada exclusivamente en este género.

PELUQUERIA ANTINEA

Como todos los años Peluquería Antinea obsequia con una peluca para señora un postizo para señora y 52 servicios de peluquería por valor de 4000 pesetas.

Y tenemos muchos regalos más, muchísimos más. Los iremos dando en ediciones venideras, porque algún otro gran premio caerá Ya lo verán. Vds.

dieterario

portiva; 14.20: Primera Campaña Nacional de Teatro; 14.30: Servicio informativo de R. N. E.; 15: Sobremesa musical; 15.30: Radio Teatro; 16.30: Domingo deportivo español; 19: Pista de baile; 21: Marcador deportivo con resultados, clasificaciones, crónicas y la quiniela; 21.45: Charlas para todos; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22.30: Rapsodia en negro; 23: Gran concierto del domingo; 24: La frontera de un nuevo día: 1: Cierre.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)
Canals, Avenida Alejandro Rosselló, 71. Tel. 226817; Carrío, Plaza Hornabeque, 10. Tel. 231036; (\*) Castañer, Plaza Pio XII, 11. Tel. 211534; Esteva, Andrea Doria, 92. Teléfono 237399; Fornés, Bolearía, 1 (final calle Colón). Teléfono 212242; (\*) Grimalt, Héroes de Manacor, 178. Teléfono 214138; Lladó, Aragón, 416 (Can Capas). Tel. 216719; Lluís Barrera, 51 (Son Español). Tel. 233322; (\*) Morell, Lullo, 28. Tel. 211564; Roca, Calvo Sotelo, 748 (San Agustín). Tel. 232031; Sastre, Fray Luis Jaume, 168. Tel. 251457; Sbert, Conquista, 4 (final calle San Miguel). Tel. 221425; Solivellas, San Magin, 114 (Santa Catalina). Tel. 231828.

Abierta de 10 noche a 9 mañana
(\*) Claverol, Plaza de la Reina, 10.

Abiertas hasta las 12 de la noche
Canals, Avenida Alejandro Rosselló, 71; Esteva, Andrea Doria, 92.

(\*) Tienen servicio de oxígeno SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)
Diario de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido

Teléfonos 230946 230947 y

de la paloma». Cap. I; 4.14: Nivel de vida. Hoy: Consulte a su médico. ¿Qué es la puerticultura? Dietética y alimentación; 4.45: Mi bella genio, Hoy: «Jeannie y el matrimonio cancelado». Jeannie interfiere entre Tony y su prometida. La astucia de Jeannie hará que el proyectado matrimonio de Tony no se realice, al menos temporalmente; 5.15: Cierre.

TARDE
7.00: Carta de ajuste; 7.15: Presentación; 7.17: Biblioteca Joven; 7.45: Las artes. Hoy: Alvaro Delgado; 8.00: Los libros; 8.15: Dibujos animados.

NOCHE
8.30: Misterios al descubierto; 9.00: Ayer domingo; 9.29: Avances; 9.30: Telediario; 9.59: Avances; 10.00: TVE es noticia; 10.15: Vamos a ver; 10.45: El premio. Hoy: Ramón y Cajal; 11.15: Treinta años de historia. Hoy: 1917 Frente y retaguardia; 11.45: Telediario; 11.55: El oro del tiempo; 0.04: El pro-

Cupón del ciego
976

Puerto

A bordo del «Renaissance», salió ayer la «V Embajada de Mallorca»

PARA NOVIEMBRE, VEINTE LLEGADAS DE BUQUES U.S.A. - ENTRE ELLOS EL «FORRESTAL»

Ayer, y en contra de lo previsto la jornada fue de muy poco movimiento de entradas. Siete fueron, correos y trasatlánticos incluidos los que llegaron a nuestros muelles durante todo el día. Pero, pese a ello, y aunque parezca una redundancia, hubo una gran actividad en nuestros muelles, como luego veremos al ocuparnos del paso de los trasatlánticos que nos visitaron, y de los «embajadores» que ayer emprendieron su viaje rumbo al archipiélago canario.

Y hasta por la noche, y para los próximos días, no se anuncia- ron ayer grandes novedades.

Así pues, los buques llegados ayer a los distintos muelles palme- sanos fueron los siguientes: «Ciudad de Compostela», entrado desde Barcelona con pasaje y carga general. «Ciudad de Burgos», llegado desde Valencia con pasaje y carga general. «Enrico C», italiano, procedente de Génova con turistas en crucero de placer. «Renaissance», francés, de Marsella con turistas en crucero de placer, y a los que se agregaron los componentes de la Embajada de Mallorca. «Cala Engousaba», desde Blanes con carga general. «Cala Valldemosa», desde Barcelona con carga general y «Cala Bona», desde Barcelona con carga general.

Como decíamos al principio de la presente crónica, pese a que fueron muy pocos los buques llegados ayer a los muelles palme- sanos, sí hubo un gran ajetreo de pasajeros. Comenzaremos por el paso de trasatlánticos. A la hora anunciada, las siete de la mañana, entraba en Peraires el francés «Renaissance», de la Compañía Paquet. Estuvo en Palma tan solo por un par de horas, ya que a las 10 salía de nuevo, en esta ocasión con rumbo a Ibiza.

El otro paquebote entrado fue el italiano «Enrico C», de la Línea Costa, propietaria, entre otros muchos, del «Anna C», tan conocido en Palma por sus muchos viajes que realiza a lo largo de todo el año. El «Enrico C» estuvo en nuestros muelles hasta primeras horas de la noche, en que partió nuevamente para proseguir con su crucero de placer. A bordo viajan unos ochocientos pasajeros.

Y el ajetreo, del que estamos hablando hoy con mucha insistencia, por lo que pedimos perdón, comenzó muy de mañana. Ya a las ocho se habían congregado en los muelles de Peraires la casi totalidad de los «embajadores», que ayer mismo iniciaron, a bordo del magnífico trasatlántico «Renaissance», su estupendo viaje de recreo que es la V Embajada de Mallorca, y que como es sabido en esta su quinta edición, cada año más ambiciosa, se llega hasta las Canarias.

Amén de muchos familiares y amigos, acudieron también a los muelles de Peraires algunas de nuestras autoridades, con lo que se dio una gran solemnidad a la partida de los expedicionarios.

La primera escala del paquebote es, ya lo hemos dicho otras veces, la isla hermana de Ibiza. Luego, el Norte de África y Canarias. Nada, un viaje maravilloso.

Aunque, como es lógico imaginar, el movimiento de escalas trasatlánticas no tendrá la misma intensidad que hasta el momento, en el presente mes de noviembre tendremos varias llegadas internacionales.

La primera de ellas, que todavía no ha sido confirmada, es la del paquebote de bandera norteamericana «Independence», de la American Export Lines, que como se sabe cubre regularmente la travesía entre Nueva York y el Mediterráneo.

De llegarse a registrar la escala en cuestión, esta sería el propio martes por la mañana.

Hemos recibido una amable carta del Consulado de los Estados Unidos en Palma, en la que se nos comunica que, en el presente mes de noviembre nos visitarán un muy importante número de buques de la Sexta Flota norteamericana.

Unos veinte serán, si no hay contra orden, los buques que, en visita de cortesía, y para conceder un descanso a sus tripulaciones, entrarán por espacio de varios días en nuestros muelles.

La primera entrada está prevista para mañana lunes, corriendo a cargo del USS «Arcturus», que estará dos días aquí. Luego, dos días de calma, para el día 8 entrar cinco nuevos buques. El 25 de noviembre llegarán ocho buques, entre ellos el gigantesco «Forrestal».

RESULTO SORPRENDENTE LA CANTIDAD DE PASAJEROS INTERNACIONALES

AEROPuerto Más de cien norteamericanos llegaron de Nueva York y mañana deben llegar otros tantos

Aunque todos sabemos que el volumen de pasajeros de un sábado de noviembre no puede ser similar al que se contabilice durante el verano, ayer, a las siete de la tarde, en la zona internacional de salida, había que abrirse paso a codazos, tal era la densidad de cuerpos humanos instalada en ese lugar.

Además, las dimensiones crecen y se desproporcionan, debido a que los servicios que se pueden ofrecer no son los mismos, pues el personal, a partir del primer día de Noviembre es más reducido, y quienes han quedado deben repartirse para cubrir una serie de lugares y solucionar los muchos problemas que se presentan.

Es cierto que la cantidad de pasajeros que entró, en el especial me refiero a los internacionales, no fue muy elevada, aunque sí sorprendió a más de uno, pero lo fundamental, para hablar de movimiento, radica en la salida internacional, que llegó a parecerse por algunos momentos, a las escenas que estábamos acostumbrados a ver en verano.

Incluso, llegó a verse la zona de aparcamiento sino repleta bastante llena de aviones, que daban la sensación de gran agitación, de enorme dinamismo. Aunque esto contrastase con el día bastante gris que tuvimos, y que horas más tarde desembocara en lluvia y tormenta.

Tal como se tenía previsto, alrededor de las once de la mañana llegó el centenar de golfistas norteamericanos, que pasarán unos días en Mallorca. Fueron recibidos por los representantes de Viajes Barceló y conducidos al Hotel Son Vida.

Para mañana lunes, se anuncia la llegada de un charter, procedente de la ciudad de Chicago, con otro numeroso contingente de turistas norteamericanos.

A las siete y media de la mañana llegó el italiano, con el popular Ramallets a la cabeza. Había embarcado en el aparato que hace el vuelo Madrid Alicante-Palma y llegaron aquí a primera hora. Les aguardaba el señor Fuentes de Viajes Mella.

Entre las personas que esperaron al equipo, a pesar de lo incómodo de la hora, estaba don Miguel Rigo Tous.

Hacia un año que no veía al señor Heins Moller, que pertenece a las compañías Touropa, Scharnow, Hummel y Dr. Tigges, y que pasó en nuestra isla tres temporadas.

del paisaje de la isla, ha venido a pasar unos días aquí, y por supuesto no se ha olvidado de hacer una visita a los amigos del aeropuerto.

Ayer, en el segundo titular de mi sección se leía «Trans Europa contará con dos DC 9...». Todo ha sido culpa de una «e» que ha fallado, porque el título debió ir en condicional «contaría», desde el momento que no hay nada en concreto, sino todo en potencial, en grandes posibilidades que ojalá se conviertan en realidades.

Se hallan las compañías charter españolas en una verdadera carrera armamentística, utilizando esta frase en el sentido más pacífico posible. Y ya una hace gestiones para adquirir un DC 8, y la otra se prepara a adquirir dos DC 9. Pero habrá que esperar algunas semanas para que las gestiones se concreten y con exactitud sepamos qué innovaciones se han hecho.

Con destino a Londres marcharon las señoritas Llompart y Ana María Costa, ambas receptionistas de la compañía Iberia.

Rumbo a Barcelona salió el señor Canales Ribera, técnico en grabaciones.

Procedente de Cádiz, regresó don Miguel Lluís, en compañía de su esposa, tras haber pasado una larga temporada en esa ciudad.

Se calcula que ayer habrá pasado por el aeropuerto unos ocho mil y pico de pasajeros. Y que hoy lo harán alrededor de nueve mil. Total del fin de semana de finales de Octubre, pero no en Noviembre.

En este momento no sabemos decir si estamos viviendo una intensa temporada de invierno o si aun no ha terminado la agotadora temporada de verano que hemos tenido en 1968.

Con destino a Valencia salió un aparato de Spantax llevando al equipo de La Puebla — el «Poblense» —, que jugará contra el Levante, y a varias docenas de seguidores. La excursión fue organizada por Viajes Politur.

Hasta el martes. COCO MENESES

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL
Inestable con riesgo de tormentas. Vientos del Noroeste con marejada.

OBSERVACIONES
Humedad relativa: 65 x 100. Insolación: 3 h. 10 m.

Televisión

PRIMERA CADENA (PROGRAMAS PARA HOY)

MATINAL
9.30: Carta de ajuste; 9.45: Apertura y presentación; 9.47: Buenos días; 10.00: La Fiesta del Señor. Santa Misa; 11.00: Horizontes. Hoy: «La cueva de los asesinos»; 11.30: Concierto; 12.30: En directo. Retransmisión de la subida al Castillo de Montjuich, con la participación de los ases mundiales del ciclismo.

SOBREMESA
2.00: Presentación; 2.02: Club Mediodía; 2.45: Perfil de la semana; 3.00: Telediario; 3.15: España en el mundo; 3.30: Musical 69.

INFANTIL
4.30: Dibujos animados; 4.45: Día de Fiesta.

TARDE
TELEFUNKEN-RADIO TV. prefiera TELEFUNKEN

5.45: Fauna; 6.15: Cine amateur; 6.45: El héroe. Hoy: «Kid anuncia venganza»; 7.15: Deporte, nuevo humanismo; 7.30: Retransmisión deportiva. Partido de fútbol: Zaragoza - Pontevedra.

NOCHE
9.29: Avances; 9.30: Telediario; 9.59: Avances; 10.00: Sesión de noche. Hoy: «Nuestro hombre en La Habana»; 11.45: Telediario; 11.55: El oro del tiempo. El programa para mañana, y Cierre.

UHF

SEGUNDA CADENA
18.15: Carta de ajuste; 18.45: Presentación y avances; 18.47: Dibujos animados; 19.00: La familia Adams: «Lurch aprende a bailar»; 19.30: A vista de pájaro: «Vida de las aves acuáticas»; 20.30: Encuentro con la música; 21.30: Telediario; 22.00: Avances; 22.02: El hombre, ese desconocido; 22.30: La hora de Dick Powell: «La angustia del silencio»; 23.30: Cierre.

ESPAÑA EN EL MUNDO

N. de la R.—Dentro del espacio «España en el mundo» se transmitirá hoy unas secuencias sobre la labor de propaganda turística de Cataluña y Baleares, en Gran Bretaña, filmadas por nuestro querido amigo José Planas Montanya.

PRIMERA CADENA
PROGRAMA PARA MAÑANA

MATINAL
8.15: Carta de ajuste; 8.30: Apertura y presentación; 8.32: Buenos días; 8.45: Gimnasia; 9.00: Telediario; 9.30: Cierre.

SOBREMESA
1.45: Carta de ajuste; 2.00: Presentación; 2.02: Panorama de actualidad. Tiempo nuevo; 3.30: España al día (Valencia, Murcia y Baleares); 3.45: Novela: «Las alas

Fundas para coches en 15 minutos
Y al precio más bajo del mercado
Tapicería MIKAR
Fausto Morell, 98 Teléfono 213249
(Junto a Plaza P. Garau)

# EXPOSICION - SUBASTA PRO - POBLADO GITANO

## La presidirá la Exma. Sra. Duquesa del Infantado

Para la Exposición-Subasta pro Poblado Gitano, INGIMA ha recibido ya interesantes cuadros y esculturas de muchos destacados artistas de Mallorca. La Exposición será patrocinada por la Excelentísima Sra. D.<sup>a</sup> Cristina de Salamanca y Caro, Duquesa del Infantado, acompañada de otras personalidades. Se efectuará la última semana de este mes de noviembre, en el Círculo de Bellas Artes, en la fecha que se concretará oportunamente.

Los artistas que aún no han enviado sus obras, pueden hacerlo todavía remitiéndolas a INGIMA (Apuntadores: 6; teléfonos 214120 y 221114), o avisando para que se pase a domicilio a recogerlas.

La Exposición promete ser interesante dada la categoría de los artistas que colaboran.

Nota.—Se ruega a los señores artistas, que no lo hayan hecho ya, que anoten en su obra el precio mínimo para la subasta.

**TODOS LOS LOCALES DE PALMA RENUEVAN SU CARTELERIA UNA SOLA PELICULA SE MANTIENE VIVA Y EN PLENO EXITO DE PUBLICO**



ALAIN DELON EN UN FILM DE JEAN-PIERRE MELVILLE  
**EL SILENCIO DE UN HOMBRE**  
(LE SAMOURAI)  
PANGRAMICA - EASTMANCOLOR  
con NATHALIE DELON - FRANCOIS PERIER - CATHY ROSIER

**HACIA SU 3.<sup>a</sup> SEMANA TRIUNFAL**

**SALA Astoria**

## Curso de Directores de Empresas Turísticas

Se pone en conocimiento de todos los aspirantes admitidos para el Curso de Directores de Empresas Turísticas, que el mismo dará comienzo mañana, día 4, a las 5 de la tarde en los locales de la Escuela Profesional de Comercio, calle Miguel de los Santos Oliver s/n. de esta ciudad.

## CONCIERTO DE LA BANDA DE MUSICA DE LA POLICIA MUNICIPAL

Hoy domingo a las 12 horas en los Jardines de la Muralla, la Banda de Música del Cuerpo de la Policía Municipal dará un nuevo concierto, interpretando en su primera parte: «Pan y Toros» de F. A. Barbieri; «Los Gavilanes» de J. Guerrero y «La venta de los Gatos» de J. Serrano. En la segunda parte se interpretará «Larghetto» de G. Tartini; «Minuetto» de L. Boccherini; «Capricho Español Op. 34» de Rimsky Korsakoff y «La Gruta de Fingal» de F. Mendelssohn.

Habrà servicio de sillas.

**ADQUIERA HOY SU CHALET EN LA GRAN BAHIA DE ALCUDIA**

RECIENTE CONSTRUÍDOS, DIRIJA USTED MISMO LOS ÚLTIMOS DETALLES ENTREGA INMEDIATA O POR ENCARGO. EN DOS MESES.

INFORMES:  
**ZONA COMERCIAL CARABELA**  
PUERTO ALCUDIA. — TELEFONO 260.

**Hipódromo «SON PARDO» HOY DOMINGO A LAS 3'30 UN SELECTO PROGRAMA DE CARRERAS AL TROTE**



**EL DEPORTE QUE SE IMPONE**

# DIAS - BUENOS DIAS - BUENOS

## ESPERA



—Siempre se retrasa esta joven, pero no esperaré mucho. Cuando me llegue el agua al cuello me voy.

**AMAR.** «SOLO AMAMOS A LOS QUE NO ODIAMOS; TODO EL MUNDO ES ENEMIGO Y AJENO A NOSOTROS, EXCEPTO A QUIENES AMAMOS.»  
(G. B. Shaw)

**QUIEREN A SU «MAGO»**

Unas 2.000 personas intentaron impedir que la Policía detuviera a un curandero en Mendoza (Argentina).

Al pretender un cabo de la Policía detener a José Morriello, con motivo de sus actividades como curandero, la multitud trató de impedir la acción del guardián del orden, que tuvo que subir a un auto de alquiler con el detenido y llevarlo a la Comisaría, donde nuevamente un grupo numeroso se presentó en protesta por la detención.

Puesto en libertad, regresó a su hogar, en la provincia de San Juan, donde le esperaban 5.000 personas para darle la bienvenida e intentar que los tocara.

Los médicos sanjuaninos han presentado una protesta contra la actuación del curandero.

**QUEJAS DE LOS JUBILADOS**

Nueve mil pintores, escultores y grabadores de Alemania Federal han hecho un llamamiento a los poderes públicos y a la opinión pública de Alemania para reclamar de estos «una primera subvención» con que organizar las jubilaciones adecuadas al grupo profesional a que pertenecen.

El Congreso Federal de Artistas, anunció en Múnich que están en curso negociaciones con el Gobierno federal y con los de los Estados confederados.

(De «La Voz de España»)

**LOS CASADOS «DURAN» MAS**

Las personas casadas viven más años que las solteras, viudas o divorciadas, se puede leer en la última edición del anuario demográfico de las Naciones Unidas.

Pero el anuario manifiesta que no sabe la razón. En cualquier nación donde se han hecho las estadísticas, invariablemente las personas casadas han conseguido unas proporciones más bajas de mortalidad.

**LO QUE SOY.** HASTA QUE PUEDA SER JUNTO A TI TODO LO QUE SOY.  
«NO SABRAS TODO LO QUE VALGO»  
(G. Marañón.)

## RAMON NOVARRO, UN GUAPO DE LOS AÑOS VEINTE

**N**OSOTROS, la generación de viejecitos machacados por dos guerras, a veces nos acordamos con un poco de rubor de nuestros divos y nuestras divas.

Así, con este Ramón Novarro, galán de cuando el cine, por toda compañía sonora, sólo tenía la de un piano vertical, aporreado por una señorita que, en los momentos más sublimes, solía interpretar el «Vals de las olas».

Ramón Novarro, que acaba de morir envuelto por la tragedia, fue uno de los «guapos» más famosos de su tiempo. Se me ocurre que esta su muerte de ahora, tan tremenda, no le va a esa estrella apagada de otros tiempos. Ramón Novarro era un cursi total, sin paliativos. Era, y ya es decir, todavía más cursi que Rodolfo Valentino, a quien vino a sustituir a continuar en el favor de las marmotas de la época y hasta de las señoras más finas, que los gustos del pueblo, con frecuencia, son también los gustos de los más refinados. Los extremos se tocan, que dicen los filósofos de café.

No, no merecía esta muerte el astro refulgente de otros tiempos, una muerte de aquéllas, con sangre en todas las habitaciones de su casa de Hollywood y la policía buscando huellas sangrientas por todas las cortinas. Pero, ¿suele tener el hombre la muerte que se ha ganado a lo largo de la vida? ¡Ah!, este es otro misterio por elucidar, otro misterio para poner en claro.

Ramón Novarro no fue un «duro» del cine, sino un «blando». Había, en su postura ante los retratistas, de la época, algo blandengue y femenino, como un parpadeo de pestañas y un caerse los ojos, azoradamente, cuando tenía que hacer el amor, por ejemplo a la Greta Garbo. La Greta, sin duda, era más machote que él —y que el mismo Rodolfo—, y que no se entiendan mal esas palabras, pues no



son mal intencionadas ni tienen doble filo: preerden esclarecer al lector joven la imagen que nos arrebató a los viejos en una época en la que Hollywood fabricaba cromos para todos los muchachos y las muchachas del mundo.

Uno de esos cromos fue Ramón Novarro. Nunca hizo el «gangster», ni de villano del Oeste tan siquiera. Era un guapo relleno de nata y sus papeles más famosos van unidos a interpretaciones de romanos decadentes, con laureles sobre las orejas, como en Ben-Hur donde él hacía languidecer de amor a las matronas más desvergonzadas y ávidas. De Ramón Novarro, seguramente, abusaron todas las divas que cayeron entre sus brazos. No se apoderaba, se apoderaban de él que no es exactamente lo mismo.

Me decía mi director, hablando de Novarro, que el actor tenía el problema de su estatura, pues era más bien bajito. Eso de la estatura, en el cine, da muchos quebraderos de cabeza, pues muchas estrellas femeninas son altísimas y, en las escenas con beso, siempre están por encima de los galanes. Entonces hay que colocarles a ellos, para que puedan llegar con naturalidad al cuello de la estrella, sobre cajones vacíos de gaséosa, taburetes de circo o sillas de cocina. De esta suerte se explica que, en las antiguas escenas amorosas del cine mudo, ciertos galanes llegaran al punto culminante con un cierto temblor en su cuerpo, como si estuvieran a punto de caerse y romperse el espinazo...

¡Pobre Ramón Novarro! Los héroes deben morir jóvenes, de lo contrario llegan a la vejez con una muerte prolongadísima en la memoria de las gentes. En la muerte trágica de ese fantasma de los años veinte, hay una especie de revancha, como si el actor hubiera querido demostrarnos, al fin, que él sabía morir de otra manera y que en él había asimismo la posibilidad de la tragedia llenando de sangre, por esta vez, todo el escenario.

Juan Bonet



**PARA LA NAVIDAD  
DEL 68  
TAMBIEN...**

solicite CHAMPAÑA

**CODORNIU**

en almacenes  
**cañellas**

y recuerde...

para las próximas  
**NAVIDADES**

su problema  
**RESUELTO !!**

con nuestros

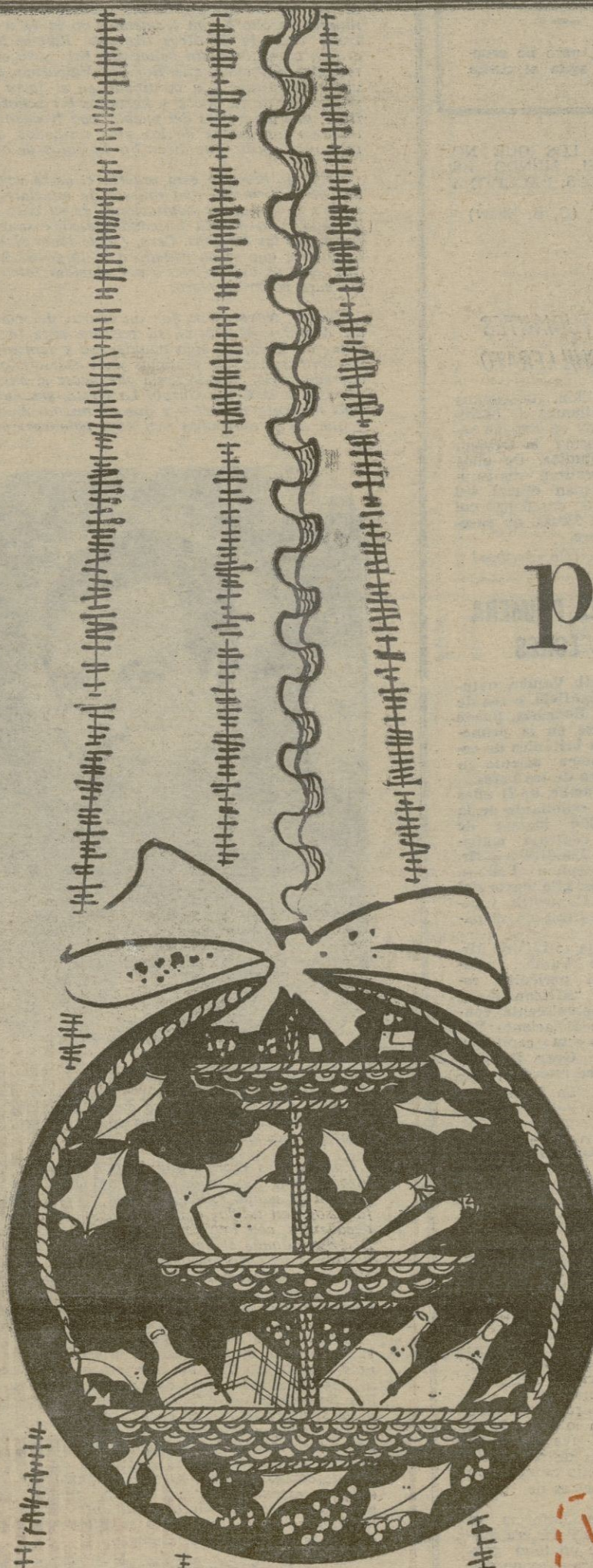
**LOTES DE  
EMPRESA**

**VISITE NUESTRA  
EXPOSICION**

*Servimos lotes a todos los pueblos  
de Mallorca y también a Madrid,  
Barcelona y Valencia.*

Paseo Generalísimo, 34-36 (Borne)

TEL. 225118



# HOY, LITERATURA

## GONZALO SUAREZ CON SUS MISMAS PALABRAS

### «DE LOS «VEDAS» A «POPEYE» SIEMPRE CONTAMOS LA MISMA HISTORIA»

### «LO QUE IMPORTA ES EL HOMBRE Y LO QUE ME INTERESA ES RESPIRAR»



GONZALO SUAREZ

H era el seudónimo de Gonzalo que se firmaba Girard. Este era el seudónimo de Gonzalo Suárez que se ha revelado como un novelista de primerísima fila y un cineasta que está a la altura del escritor.

Gonzalo Suárez es, en cuanto a escritor, alguien que vive tan en el presente que encarna los mitos de todos los días y nos pone en el camino del porvenir. Novelista admirado por los poetas. Basten dos ejemplos, el veterano maestro Vicente Aleixandre y el joven e importante Pedro Gimferrer. El primero incluso le propuso, cosa que aceptó Gonzalo Suárez, cambiar el nombre de «Rocabruno», personaje de su última novela, por el de «Rocabruno».

Hasta la fecha, y en cosa de unos cinco años, ha publicado dos libros de cuentos y tres novelas. Se ha adaptado al cine con el título de «Fata Morgana», un episodio de su novela «Rocabruno bate a Ditirambo», y él mismo ha dirigido, escrito y protagonizado la película «Ditirambo».

Gonzalo Suárez es un creador de héroes. Sus personajes principales están obsesionados por la justicia y son una suerte de caballeros andantes que quieren conseguir entuertos, que se obstinan en aventuras disparatadas y que están poseídos de un ideal. Pero su obra nada tiene de tradicional, está extraída de la más efímera actualidad. Es el periódico, la calle, las modas, los espectáculos, las aficiones más inmediatas que le inspiran, dentro del marco en que se desenvuelven; pero sus personajes, entusiastas y descreídos, tienen el valor de ser hombres y mujeres en los que alienta una inquietud, o sobre los que se cierne la sombra de una inquietud, en los que está presente su condición de seres capaces de vivir una ilusión, una aventura, o la conciencia de haber sido creados para ello.

Gonzalo Suárez es, en esta Barcelona agitada, un hombre muy ocupado, pues prepara libros y películas. Le llamo por teléfono y me concede una cita en una cafetería. En la cita está presente Pedro Gimferrer.

No hay mucho tiempo, pero sí el suficiente para que conteste a mis preguntas.

—¿Cuándo empezaste a escribir y qué te movió a ello?  
—De niño. Mi padre me contaba relatos africanos, y me fui a buscar en África lo que no en-

contraba a mi alrededor. Luego resultó que África está aquí.

—¿Previamente a tu labor de escritor, qué otras tareas has realizado?

—Explorador.  
—¿Qué relación ves entre el periodismo y la literatura y en qué medida ha influido éste en tu obra?

—Soy yo el que me renuevo en ella.

—¿En qué medida piensas que has renovado la narrativa española?

—Soy yo el que me renuevo en ella.

—¿Cuáles fueron tus primeros contactos con el cine?

—Según el diario de mi padre, el 5 de abril de 1936, a los dos años de edad, vi en el cine Benavente, de Madrid, la película rusa «El nuevo Gulliver».

—¿Estás satisfecho de tu labor como actor, guionista y director?

—Sí, sin apego.

—¿Piensas simultáneas tu labor de escritor y de cineasta?

—Sí.

—Entre ambas tareas hay una clara correspondencia, ¿piensas que en lo sucesivo seguirás expresándote en ambas de una manera en cierto modo paralela?

—De lo «Vedas» a Popeye contamos la misma historia. Cualquiera que sea el medio empleado, la historia será la misma. Cine o literatura, es igual.

—¿Tienes algún libro nuevo en preparación ¿Y alguna película?

—Un libro: «La zancada del cangrejo». Una película: «Aoom».

—¿Qué libros y qué películas han sido para ti más importantes, te han influido o te han impresionado de una manera más decisiva?

—Las películas más importantes que he visto no son sino hombres. Aquellas que más me han impresionado tampoco son películas, sino mujeres. Y las películas que más me han influido son las que yo mismo he imaginado. Pero lo decisivo fue saber olvidarias todas para hacer sitio a lo que venga.

—¿Entre los escritores descubiertos últimamente crees que hay alguno que en un porvenir cercano pueda tener en marcha una obra importante? ¿Cómo ves, en general, la literatura española contemporánea?

—Todos los hombres tenemos en marcha una obra importante que modificará la ficción colectiva que vivimos, y esto sucederá pronto. No hay tiempo para esperar a los escritores. Hace mucho tiempo que estamos inventando historias sin ellos. Si pueden subir al tranvía en marcha, que suban. En lo que se refiere a la literatura española contemporánea, en líneas generales, la veo consecuente con el nivel cultural del país. Pero de aquellos

que se hayan mantenido invariables cabe esperar todo.

—¿Han influido los viajes en tu vida y en tu obra?

—Hay que viajar para saber que los viajes no significan nada. Para eso valen los viajes.

—¿Qué te interesa más, leer un libro, deambular por la calle o ver una película?

—Respirar.

—De no haber sido escritor y director de cine, ¿qué te hubiera gustado ser?

—Espejo.

Gonzalo Suárez tiene mucha prisa y se despide, pero antes quedamos citados para asistir por la tarde a una sesión especial de su película «Ditirambo».

ANTONIO MOLINA

## LA TEMPORADA DE LOS PREMIOS LITERARIOS

### JOSE CELA TRULOCK HABLA DEL «ALFAGUARA»

AUTOR y editor, Jorge Celta Trulock ha publicado recientemente —y con buen éxito— «Compota de adelfas», una novela muy en su línea narrativa. Ahora le ocupa la recepción y ordenación de originales para el próximo premio Alfaguara, que se concederá el día 28 de diciembre.

—¿Preparas alguna otra novela?

—Ha terminado una que se titula «Inventario base». Es la narración de unas vidas absolutamente oscuras y vulgares. Cuatro generaciones dentro de un hogar.

—¿Cuál es la idea central de la novela?

—El tedio. Me preocupa mucho el tedio en la sociedad actual. Sobre esto he dado alguna conferencia. Creo que el tedio a que nos ha llevado la técnica y el confort es un sentimiento universal que se origina en el vacío espiritual del hombre de hoy. Este problema me parece mucho más importante y difícil de resolver que se origina en el vacío espiritual del hombre de hoy. Este problema me parece mucho más importante y difícil de resolver que el mero problema material de la subsistencia.

—¿Estás satisfecho de tu clasificación, por decirlo así, en la nueva novela española?

—Sí. Creo que el final hay una justicia inevitable, que pone a cada uno en su sitio.

—Un novelista al que leas mucho.

—Dickens.

—Un español joven.

—Vázquez-Azpiri.

—La nueva novela americana.

—Creo que es importante, pero no debemos acomplejarnos ante ella. Hay que tener en cuenta que son veintitantos países escribiendo. Es natural que haya reunido media docena de buenos novelistas. Me parece que se está exagerando un poco la importancia de la nueva novela hispanoamericana. Yo procuro no leerla demasiado para no contagiarme.

—¿Qué es lo que más lees?

—Novela inédita. A la editorial donde trabajo llegan todos los días originales que debo leer.

—¿Haces algún descubrimiento?

—No. El término medio es muy bajo. Se escribe muy mal. No sale nada bueno.

—¿Cómo está este año el Alfaguara?

—Se presenta más gente conocida que nunca: Enrique Nacher, Cerdán Tato, Daniel Suiro y otros.

(De unas declaraciones hechas al diario madrileño «Ya»).

## ESCAPARATE DE LIBROS

«ESPAÑA EN SU POESIA

ACTUAL», DE JUAN VAN

HALEN

Uno tenía ya hace tiempo ga-

nas de comentar esta antología poética realizada por un joven y finísimo valor español. Van Halen ha seleccionado veintitrés nombres representativos de la poesía contemporánea, sin ningún prejuicio; solamente por la hondura y el nervio de sus versos, nacido para cantar a nuestra dura, alegre, luminosa y a ratos triste, España. No hay propaganda política, sino canto racial, mundo y lirondo, en esta colección magnífica. Nuestro país se refleja en ella, física y socialmente, con garra, empaque y sutileza. Lo que suelto, incluso en algún caso pudo parecer en su día desvaído, ahora cobra grandeza dentro de la unidad y el todo. El amor y el dolor de España ha sido siempre tema de primer orden en la poesía nacional. Van Halen lo reafirma con esta selección y son sus notas que ofrecen al mundo juvenil, a través de Doncel, una panorámica objetiva y completa —dentro de lo que cabe— del tema.

obra, Fernández Fuster hace de la industria sin chimenea, una verdadera rama del conocimiento intelectual. La importancia del turismo para España, país receptor por naturaleza, es clara en cuanto, con el gran flujo de divisas, tiende a nivelar nuestra balanza de pagos, y nos ayuda a salir del aislacionismo político internacional posterior a la guerra. Están estudiados fundamentalmente el turismo social, consecuencia de la planificación estatal, y la influencia del automóvil, «avaca sagrada del siglo XX», en las migraciones masivas, tan características de estos últimos años. Basada fundamentalmente en datos empíricos, su finalidad es servir de texto en la Escuela Oficial de Turismo de Madrid, pero puede ser de gran utilidad práctica para el hombre de la calle, turista en potencia.



«LA LUFTWAFFE», DE

CAJUS BEKKER

Otra historia de la guerra, que llamamos última, por apellidarla de algún modo, y con la remota esperanza de que lo sea. Ahora, el arma aérea alemana cuya actuación fue casi mitificada. Bruguera publica una nueva edición del interesante libro de Cajus Bekker. Un relato apasionante y sugestivo, sobre los brillantes hechos de armas, la caballerosidad, el honor y el espíritu que nadie puede negar a sus protagonistas, independientemente de la bandera por la que combatían. Y una lección —como el autor pide— para ver si es posible vivir en paz.



«LA QUINTA DE PALMYRA», DE RAMON GOMEZ

DE LA SERNA

Reúne el volumen de Bruguera la narración de ese título y otra de Gómez de la Serna conocida por «El chalet de las rosas». En ambas brilla el estilo incomparable de una pluma original. La imaginación, sus párrafos inconfundibles salpicados de groserías, urden y fabrican historias divertidísimas, son personajes sorprendentes. El Ramón de los buenos y hermosos tiempos. XAVIER DEL RIO

\*\*\*\*\*

Lea «BALEARES»

\*\*\*\*\*

# MARKETING

y Dirección Comercial

... por correspondencia ...

Objetivo de este curso: Proporcionar una formación completa a cuantos necesitan conocer, dominar y poner en práctica las nuevas técnicas comerciales.

TEMAS CONTENIDOS EN LOS 30 CUADERNOS DEL CURSO:

- |   |  |  |
|---|--|--|
| 1. <b>TEORIA DEL MARKETING</b><br>Su mundo y su historia. | 11. <b>PUBLICIDAD</b><br>Teoría general.         | 20. <b>LA INVESTIGACION</b><br>Métodos.  |
| 2. <b>PROBLEMATICA DEL MARKETING</b><br>Su investigación. | 12. <b>Técnica y planificación.</b>              | 21. <b>Etapas preliminares.</b>  |
| 3. <b>ESTUDIO DEL CONSUMIDOR</b><br>Planteamiento.        | 13. <b>PROMOCION DE VENTAS</b><br>Planteamiento. | 22. <b>Planificación definitiva.</b>   |
| 4. <b>Hábitos de compra.</b>                              | 14. <b>Acción sobre canales de distribución.</b> | 23. <b>Recogida de datos, su tabulación, su interpretación y presentación.</b> |
| 5. <b>Motivos de compra.</b>                              | 15. <b>Acción sobre los consumidores.</b>        | 24. <b>APLICACION PRACTICA DE LA INVESTIGACION</b>                             |
| 6. <b>EL PRODUCTO</b><br>Teoría General y Tipología.      | 16. <b>LA DIRECCION COMERCIAL</b>                | 25. <b>Aplicación práctica de la investigación.</b>                            |
| 7. <b>El envase y la marca.</b>                           | 17. <b>POLITICA DE MARKETING</b>                 | 26. <b>LA ORGANIZACION DE VENTAS</b><br>Estudio de su estructura.              |
| 8. <b>El precio.</b>                                      | 18. <b>EL PLAN DE MARKETING</b>                  | 27. <b>Selección y formación de vendedores.</b>                                |
| 9. <b>CANALES DE DISTRIBUCION</b><br>Planteamiento.       | 19. <b>EL CONTROL Y LA GESTION DIRECTIVA</b>     | 28. <b>Su problemática constante.</b>  |
| 10. <b>Su estructura.</b>                                 |  | 29. <b>LANZAMIENTO Y RELANZAMIENTO DE PRODUCTOS</b>                            |

30. **EXAMEN DE CONCIENCIA COMERCIAL.** La reflexión y el autoanálisis, claves del éxito comercial.

CURSOS CCC

- |                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| Inglés               | Banca (Ingreso)        |
| Francés              | Marketing              |
| Alemán               | Seguros                |
| Latín                | Maitre D'Hôtel         |
| Vascuence            | Detective Privado      |
| Sofleo               | Agricultura            |
| Acordeón             | Aritmética             |
| Guitarra             | Bachillerato           |
| Niño Cantor          | Cultura General        |
| Armonía              | Ortografía             |
| Secretariado         | Matemáticas            |
| Mecanografía         | Radlomontados          |
| Taquigrafía          | Radlotecnia            |
| Redacción Com.       | Televisión             |
| Cálculo Mercantil    | Transistores           |
| Administrador        | Dibujo                 |
| Organización Adm.    | Judo                   |
| Contabilidad         | Cultura Física (mujer) |
| Publicidad           | La mujer y su Casa     |
| Oficinas y Despachos | Corte y Confección     |

Los cursos CCC no son como los demás.

ES MUY FACIL

con la garantía del Centro de máximo prestigio

29 AÑOS DE EXPERIENCIA

# CCC

650.000 ALUMNOS

Centro autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia

CÓRTE O COPIE Y ENVÍE ESTE CUPON

Deseo información GRATIS sobre el curso o cursos del: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Población: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_

CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA CCC  
Garibay, 13 - Dep. 77 - 81 - SAN SEBASTIAN



HUMOR

EN UN ESTANCO O TABACALERA

Deme un paquete de morenos, por favor. Los quiere cortos, largos, filtrados, sin filtrar, morenos claros, morenos oscuros, o qué?

Emigdio Biayna

CORRESPONDENCIA

Sr. Deya: Debo darles las gracias por lo amables que fueron en mi visita al «BALEARES» (taller) el pasado martes.

Pedro Deya

CURIOSIDADES

Existen muchas especies de ballenas y no todas son de enormes dimensiones. Las hay gigantescas, de longitudes que alcanzan hasta los treinta y tres metros.

Miguel MORA MESQUIDA



Núm. 39

ESCRIBEN LOS MAESTROS

VERDADERA HISTORIA DEL AMOR

Por JOSE MARIA BURTA

Antonio hacía el número siete de mi colegio. Yo y le pregunté una tarde de otoño: —¿Tañete, ¿tú sabes qué es el amor?

El número siete de los queridos niños de mi clase estuvo en un aprieto, cuando yo le hice una pregunta tan difícil de responder para una cabecita de comprensiones incipientes.

Dios, en su eternidad, quiso un día hacer el Tiempo. Y le hizo en el mismo momento, en que quiso comunicar su Amor de una manera visible.

El sexto periodo creó la obra cumbre de sus manos: al hombre y a la mujer. En este punto, el más difícil para ti, querido que te fijes un poco. Lee despacio y piensa: hizo al hombre "a su imagen y semejanza".

—¡Creced y multiplicaos! Dios, niño, acababa de establecer el matrimonio. Ahora, atiende, sin distraerse absolutamente nada, porque es lo más difícil de cuanto has leído.

viesen, a ensuciarlas, a no querer usarlas con el fin para que fueran hechas. Dios les castigó fuertemente (recuerda el Diluvio Universal); pero... ¡ni por esas!

Entonces Dios hizo lo que sólo puede hacer un Dios de Verdad. Pensó en sí mismo: —No me hacen caso. Bajaré en Persona, estaré con ellos, les diré lo que quiero que hagan y así los tendré de nuevo en mi Amor.

Y dicho y hecho. Baja Jesús a la Tierra, quedándose con nosotros para siempre, y dice: —"Yo soy el Camino, la Verdad y la Vida".

Fíjate como ama Dios que se hace Hombre, como nosotros, sin dejar de ser Dios y se queda aquí hasta el final de los tiempos. Fíjate que lo hace por Amor. Y fíjate que su Amor es tan locamente desbordado que llega a morir por nosotros en una Cruz, como un criminal. Por eso te decía antes que era una "bendita locura".

—"Un nuevo Testamento os doy: AMAOS LOS UNOS A LOS OTROS COMO YO OS HE AMADO".

Tu y yo, querido niño, conocemos este Testamento. Y no basta conocerle. Observa que Jesús, Dios hecho Hombre, lo exige a los que le seguimos, porque lo dijo en modo imperativo.

Conocida la verdadera historia del Amor, ya no queda más, niño mío, que SABER DAR EL VERDADERO AMOR A TODO CUANTO NOS RODEA.

CONDUCTIDOS A LA MUERTE

MUERTE

En esta Edad en que vivimos, cierto día unos excursionistas efectuaron una excursión a «El Arroyo Azul».

Ambos, cuando llegaron a una pequeña y reducida aldea, preguntaron por su centro de excursión. Los interrogados respondieron que por un sendero en dirección Norte y luego subía por unas montañas.

—¿Qué quieres decir que se ha fundido? —Si y tengo miedo de que... —¿De qué? —De que el agua de las nieves venga por este río seco.

—¡Atrás! Un grito de espanto se oyó repentinamente. —¡Por Dios, la muerte no!

Daniel y David echaron a correr. La muerte les perseguía. ¡Habían sido conducidos a ella. Después de un huracán todo se vuelve tranquilo; pero destrozado.

ESCRIBE... PERO SEGURO

OCTAVA FOTOGRAFIA MISTERIOSA

Como muy bien afirmaron muchos de nuestros socios concursantes, la OCTAVA FOTOGRAFIA MISTERIOSA, era la de «EL HUECO DE UNA ESCALERA». Precisamente la escalera que le sirvió de modelo a Terrades fue la del edificio en que está enclavado «BALEARES».

BIOGRAFIAS BREVES

TRAJANO

Marcos Ulpianus Trajanus, nació en Itálica, el 53 y murió en Selimonte de Celicia el 8 de agosto del año 117. Emperador romano, el primero de origen provinciano.

CHISTE

EN EL RESTAURANTE El cliente. — Mozo, esta merluza está pasada. El mozo. — Es raro. Anteaer je servi de la misma y no dijo usted nada.

A LO QUE IMPORTA

—Para adelgazar, señora, no tiene más que comer frutas y verduras. —¡Muy bien, doctor! ¿Antes o después de todas las comidas?

FERNANDO SINTES JANER

EL INCENDIO

En un barrio de Madrid había una casita en la que habitaba una mujer bastante vieja que se llamaba doña Lucía y su marido don Rafael.

Un día se provocó un incendio en la casa. Ella, doña Lucía, quería salir; pero la puerta estaba atascada y por la ventana no podía porque las cortinas estaban ardiendo.

A. AGUILERA HERMIDA



Después de un volcán todo se vuelve tranquilo; pero quemado. Después de una inundación todo se vuelve tranquilo; pero mojado. Después de una muerte, se descansa.

Daniel se acercó a ella y le preguntó: —¿Dónde están los señores de este pueblo? —Mi papá no es un señor —contestó, burlona, la chiquilla.

—¿No es un señor? Entonces ¿qué es? —¡Bah! Un hombre malo. —¿Por qué dices eso? ¿Por qué es malo? —Porque encontró oro con sus amigos.

—¿Y por esto es malo? —Sí. —Esto es una tontería. Si yo encuentro oro no soy malo.

—Pero el no lo quiere dar al rey. —¿Quieres decir que no lo quiere dar al gobierno? —Sí. —¿dónde está ahora tu padre?

—En «Arroyo Azul», donde está el oro. —Pero... ¿No es por allí donde hay mucha agua el «Arroyo Azul»?

—No —rió la niña—, es en aquellos árboles de allí lejos. Adios. —¿Qué quieres decir con adios? —Que ya estoy cansada de hablar.

—Pues adios. —Adios. Y Daniel se dirigió al «Arroyo Azul» donde le había indicado la niña.

CUIDA ESTA PAGINA: PEDRO DEYA



## VAYA SUELO... SE LO DIGO YO

¿Quién mejor que yo, el gato de la casa, va a conocer los suelos de un hogar? Brillantes como espejos, siempre relucientes, limpios en un instante, se llaman MIRASOL. Se fabrican en colores lisos y en artísticos dibujos —pintados a mano— para office, cuartos

de baño, cocinas, comedores, livings y bibliotecas. Andar sobre ellos es una delicia. ¡Hasta se puede frenar!, porque son antideslizantes. Nunca me canso de mirarlos y de mirarme en ellos.

Clarín

GRACIAS A



FABRICADO POR:  
CEDOLESA,  
Apdo.109 VALENCIA

Pavimento MIRASOL, orgullo del suelo.

DE VENTA EN: JUAN FEMENIAS CAÑELLAS. Avda. Héroes de Manacor, 221 — MASSANELLA, S. A. Carr. Valldemosa, s/n  
MIGUEL SASTRE GAYA. C/. Blanquerna. 35 — MOSAICOS ORDINAS. Pl. Cardenal Reig, 7

Que nosotros, personalmente, opinemos que «un millón para el mejor» es un espacio que pone el reto a gritos no excluye que nos ocupemos, hoy, de las principales actuaciones humanas que agoran a la actual concursante, doña Mercedes Carbó de Figueras.

Creemos que la sensatez y el equilibrio constituyen sus calidades más sobresalientes; las que trascienden más y mejor a primera vista. Su tranquilidad ante las cámaras constituye un trasunto fiel de su equilibrio interior. Y gracias a esta tranquilidad, resuelve, en muchas ocasiones las situaciones a que la someten las cuestiones que le proponen.

Por otra parte, en todo momento, se desenvuelve con naturalidad y sencillez. En la mayor parte de los casos resuelve sin rectificar, apenas, casi siempre antes del límite impuesto, salvo cuando resulta humanamente imposible.

Acepta de buen grado, con admirable espíritu, las decisiones

# Repaso a TVE

## LA «MAMA DEL MILLON», UNA CONCURSANTE SENSATA

del Jurado sin el menor asomo de resentimiento, sin complejos, sin que una decisión negativa influya, al parecer, en la resolución de la cuestión siguiente.

Doña Mercedes Carbó, además, es inteligente y culta. En todas sus actuaciones están presentes ambas cualidades. A pesar de que las pruebas en forma de «Tests intelectuales» no han abundado, pensemos, por ejemplo, en la única prueba de este tipo a que

fue sometida en su última actuación —descubrir la cadencia en una serie numérica— bastante difícil, resuelta por ella con rapidez y seguridad.

Su cultura es amplia, como ha quedado demostrada en las cuestiones de tipo instructivo.

Y siempre resultará un enigma pensar cómo pudo equivocarse en la prueba núm. 9 del otro día que exigía agrupar las distintas prendas masculinas según los tres clásicos trajes de etiqueta: el jaqué, el «smocking» y el frac. Es posible que el fallo se deba a que, como madre de familia numerosa, la concursante no tenga tiempo para dedicarlo a la asistencia a fiestas en las cuales resulte obligado el uso de tales indumentarias; pero las naturales dotes de observación femenina, parece que deberían haber actuado con más eficacia, en esta ocasión. O tal vez el tiempo le resultara insuficiente.

Y si señalamos este fallo, lo hacemos con el espíritu que trasciende del conocido adagio: «La excepción confirma la regla».

Lo cierto es que «la mamá del millón» — como se le llama familiar y cordialmente — sin «poses», sin alharacas, sin alardes... sino sensatamente ha ido imponiéndose dando un alto ejemplo de ecuanimidad, de equilibrio y de naturalidad que la acreditan como una «mejor» indiscutible.

Le quedan once preguntas y si nuestra cuenta no está equivocada, sólo puede cometer cuatro fallos. Esperemos que la actual concursante corone sus actuaciones del próximo jueves bajo los mejores auspicios del éxito, en este caso muy merecido.

Aunque José Luis Pécker estu-

PEDRO DEYA

vo bastante comedido al aludir, el pasado jueves, al «secreto» que envuelve la causa por la cual la actual concursante se presentó a «Un millón para el mejor», consideramos que la insistencia en este sentido fue totalmente impropia.

Como dijo muy bien la concursante, el verdadero motivo que la impulsó a presentarse, «sólo lo conocen ella y su marido». Por tanto lo que procedía era respetar este secreto.

### «NOCHES DE EUROPA»

Barcelona, elegida como primera ciudad europea para encabezar el espectáculo mensual «Noches de Europa», hizo los honores cumplidamente a su calidad de ciudad verdaderamente inmersa en nuestro viejo continente.

El genio creador de Artus Kaps y su gran capacidad de realización quedaron admirablemente de manifiesto el pasado sábado. Y las atracciones que actuaron para toda España fueron de una gran categoría.

El espectáculo de animación de Philip Gentil —eso fue lo que nosotros entendimos— fue en verdad maravilloso: el «ballet», espiñando; la cantante Anna Rita Spinacci, al interpretar canciones melodiosas, profundamente inspiradas, a través de una voz realmente deliciosa y un estilo impecable, puso una nota de distinción personalísima; «Los Tontos», compliendo bien su cometido de introducir un rato más o menos divertido, en el programa, y «Raphael», nuestro gran cantante moderno, estuvo, como siempre, a la altura envidiable de una fama muy bien ganada, asentada en un estilo que ha formado escuela —de cada vez aumenta más el número de sus imitadores—, en un estudio constante que incluye una escuela de canto envidiable, unos conocimientos musicales de cada vez más profundos y sólidos y una calidad interpretativa de la mejor lev.

Conchita Velasco, como presentadora, estuvo siempre muy feliz.

# Programas para hoy

## SALA DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Climatizado). De 3 a 9'45. Noche 10'30: «MARAT/SADE», (color de luxe); NO-DO, — (May. 18 años)

## CINES DE ESTRENO

ASTORIA (Climatizado). — Desde las 3:

2ª SEMANA:

«EL SILENCIO DE UN HOMBRE», con Alain Delon y Nathalie Delon, en Eastmancolor; y «VIVIR AL SOL», en Eastmancolor. — (Mayores 18 años)

AVENIDA (Climatizado). — Desde las 3'15:

«EVA EN LA SELVA», con Celeste Yarnall, Robert Walker, en color; y «AMOR BAJO CERO», con Conchita Velasco y Tony Leblanc, en color. (Aut. todos los públicos)

SALA AUGUSTA. — Desde las 3:

«FARAON», en Todd-Ao; y «LA ISLA DE LA PANTERA». — (Aut. mayores)

SALA BORN (Climatizado). — Desde las 3:

«MUJERES EN VENECIA», en Technicolor, con Rex Harrison, Susan Hayward y Capucine; y «COMPLEMENTOS». — (Aut. mayores)

CAPITOL. — Desde las 3:

«LOS QUE TOCAN EL PIANO», en Eastmancolor, con Tony Leblanc y Conchita Velasco; y «HACIA LOS GRANDES HORIZONTES». (Toledadas menores)

DORADO. — Desde las 3'30:

«ESE MUNDO CRUEL», cinemaScope y color; y «ASALTO A LOS APACHES», cinemaScope y color. — (Aut. mayores)

METROPOLITAN (Climatizado). — Desde las 3'15:

2ª SEMANA:

«SOLOS LOS DOS», con Marisol y Palomo Linares, en Eastmancolor; y «EL DIA DE LOS ENAMORADOS», en Eastmancolor. — (Autorizado todos los públicos)

PRINCIPAL. — Desde las 3'15:

«LOS QUE TOCAN EL PIANO», en Eastmancolor, con Tony Leblanc y Conchita Velasco; y «CORAZA NEGRA», en color, con Tony Curtis. (Tot. menores)

RIALTO. — Desde las 3'30:

«ESE MUNDO CRUEL», cinemaScope y color; y «UN DOLAR AGUJEREADO», cinemaScope y color. — (Aut. mayores)

RIVOLI (Climatizado). — Desde las 3'30:

«LA DINAMITA ESTA SERVIDA», con Tony Leblanc, Alfredo Landa, Laura Valenzuela y María Silva, en color; y «EL ATAQUE VIENE DEL ESPACIO», color-scope. — (Aut. todos los públicos)

VICTORIA. — Desde las 3'30:

«ESE MUNDO CRUEL», cinemaScope y color; y «ASALTO A LOS APACHES», cinemaScope y color. — (Aut. mayores)

## DE REESTRENO

FANTASIO. — Desde las 3:

«SINDICATO DE ASESINOS», con Kirk Douglas, en color y cinemaScope; y «LA MUJER VAMPIRO».

HISPANIA. — Desde las 3'15:

«EL ULTIMO SAFARI», (technicolor), con Stewart Granger y Kaz Garas; y «EL PADRECITO», con Cantinflas. — (Aut. todos públicos)

MODERNO. — De las 3'15:

«SINDICATO DE ASESINOS», con Kirk Douglas, en color y cinemaScope; y «REGALO PARA SOLTERO», en technicolor.

## PROGRAMAS PARA MENORES

AVENIDA — CAPITOL — FANTASIO — HISPANIA — METROPOLITAN — PRINCIPAL — RIVOLI

## PELOTA NACIONAL

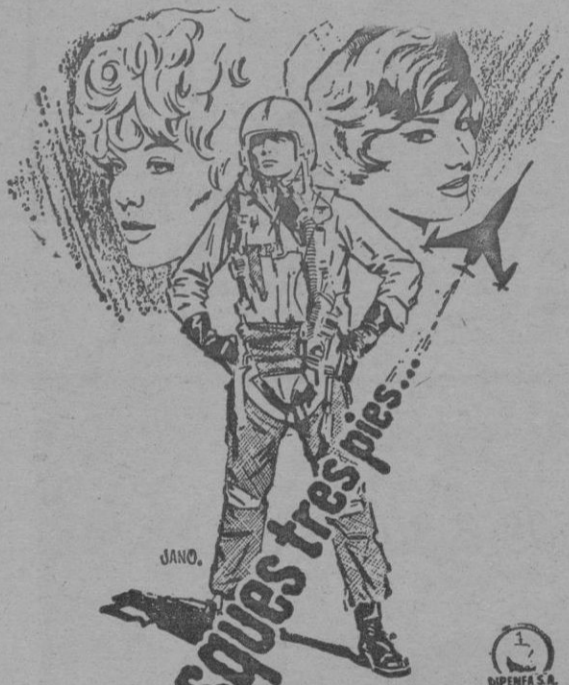
FRONTON BALEAR:

Todos los días desde las 4'45 sesión continua: Partidos, quinielas y trió

## SALAS DE FIESTA

- \* «BACOMO». — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30
- \* CABALA (Hotel de la Almudana). — Todos los días tarde y noche, baile
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones
- \* CIUDAD JARDIN. — Baile y atracciones.
- \* CORTIJO VISTA VERDE. — Baile y atracciones.
- \* CLUB LATINO. — Todos los días baile desde las 22 a las 3 horas
- \* CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* EL BARCO, Night Club. — Tarde y noche baile.
- \* JARTAN'S. — Diariamente baile y atracciones.
- \* TAGOMAGO. — Todas las noches baile y atracciones
- \* TITO'S. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones
- \* PATIO ANDALUZ del «AR FELIPE». — Todas las noches: Fiesta Flamenca
- \* EL CAIMAN (San Agustín). — Todas las noches baile.
- \* «LOS ROMBOS (Ca'n Pastua)». — Todas las no...

LA MARAVILLA DEL  
**TODD-AO**  
EN LA MAYOR PANTALLA DE MALLORCA  
**METROPOLITAN**  
PALACE  
MARTES-ESTRENO



TERESA GIMPERA · AXEL DARNAL  
MARY FRANCIS · MANUEL ZARZO  
ALFREDO MAYO · MARY CARRILLO  
JOSE SACRISTAN · EDUARDO FAJARDO

UNA PRODUCCION: FILMAYER PRODUCCION  
DIRECCION: PEDRO LALAGA  
GUION: PEDRO MASO · VICENTE COELLO  
MUSICA: ANTON GARCIA ABRIL  
FOTOGRAFIA: JUAN MARINÉ EASTMANCOLOR

UNA PELICULA PARA LA JUVENTUD DE HOY, DE AYER Y DE MAÑANA

EN **70%**  
(Autorizada para todos los públicos)

VEA EN SUS DOS ULTIMOS DIAS  
**SOLOS LOS DOS**  
MARISOL · PALOMO LINARES  
EASTMANCOLOR

Complemento:  
**EL DIA DE LOS ENAMORADOS**

tito's presenta  
diariamente  
**SHOW INTERNACIONAL**  
Daniel Remy  
Hídelos del Paraguay  
Ballet español Los de Ronda  
**HOY**  
TARDE DE JUVENTUD  
Orquestas:  
**BELAK 67 - PEDRO SANCHEZ**  
Reservas: Tels. 230025 - 235884

SALA RIVOLI **HOY**  
UNA COMEDIA EN COLOR.  
AGATA FILMS - JOSE LUIS DIBILDOS  
**LA DINAMITA ESTA SERVIDA**  
TONY LEBLANC · ALFREDO LANDA · MANOLO GÓMEZ BUR  
LAURA VALENZUELA · MARIA SILVA · RAFAEL ALONSO  
ESCRITA POR NOEL CLARASO · JOSE LUIS DIBILDOS  
DIRIGIDA POR FERNANDO MERINO  
EN EL MISMO PROGRAMA:  
**EL ATAQUE VIENE DEL ESPACIO** Color-Scope  
(Aut. todos los públicos)

CINE DE **JAIME III** ARTE Y ENSAYO  
**¡DISCUTIDA!**  
**¡ADMIRADA!**  
HORARIO DEL FILM:  
3'30, 5'40, 7'50  
y 10'50  
(Mayores 18 años)

«GLOSA EVANGELICA»

TRAMA DE ASTUCIAS

Por M. RAMIS ALONSO

En este domingo XXI después de Pentecostés, el evangelio de la misa refiere la cuestión de los fariseos sobre el tributo, presentada a Cristo.

Eran los últimos días del Salvador en carne mortal en la tierra.

Los enemigos del Maestro habían ya decretado su muerte. Pero todavía no tenían un pretexto válido a los ojos del pueblo, para hacer desaparecer a Cristo con cierta justicia legal.

«Entonces se fueron los fariseos y tuvieron consulta sobre como lo cogieran en sus palabras».

La entrada triunfal en Jerusalén, con aclamaciones jubilosas de las multitudes, les instigaba a mostrarse prudentes y certeros en las artimañas por emplear.

El pueblo estaría contra ellos y a favor de Cristo, de no encontrar modo de presentarlo en forma de enemigo de la nación.

El pueblo, como los niños, se deja llevar de lo inmediato. Había que pensar en algo que les tocara de cerca.

Muchas debieron ser las propuestas. Pero todas quedaron arrinconadas, cuando salió al ruedo la proposición de preguntar a Cristo sobre la cuestión del tributo al César.

Una de las cosas a que se muestran más aferrados y sensibles los hombres es el dinero. Sobre todo, al tener que desprenderse de él, aunque sea a modo de contribución.

«El tributo, sí; el tributo! fue la aclamación general y cerrada de los fariseos reunidos en persecución de algo con que coger a Cristo».

Astutos y prudentes, piensan en las posibles contestaciones del Maestro en favor, o quizá en contra del tributo.

Si se decide por el César, molestará a la gente, y nosotros argumentaremos que no es el Mesías, el Rey esperado por los judíos, y, por lo mismo que es un impostor.

Lo probable es que suceda así. Pues recordaban que él pagaba tributo y sus discípulos también. Y en este caso, decían, nos bastamos solos.

De ponerse en contra del César, necesitamos de los herodianos. Estos, sin contemplación alguna, pondrán la mano sobre él, y nosotros quedaremos con las manos limpias.

Por ello, se hacen con los herodianos y les meten en el asunto. Consienten éstos. Les va su honor en ello. Mas, los fariseos, astutos siempre, no quieren mezclarse personalmente. Eligen por esto, a unos discípulos bien amaestrados.

«Y le envían junto con los herodianos unos discípulos que le dicen: Maestro, sabemos que eres sincero y enseñas el camino de Dios en verdad y no tienes respetos humanos, porque no eres aceptador de personas».

Bien se ve con esta introducción, aprendida de los maestros, cuál era el deseo de los fariseos. Que se ponga Cristo en contra del César, y los herodianos cuidarán de hacerlo desaparecer. Así ellos, los culpables, resultarán inocentes. Trama de astucias propias de los fariseos de todos los tiempos.

No les resultó como habían imaginado. La respuesta fue: «A César lo que es de César, y a Dios lo que es de Dios».

El «Requiem» de ayer

Por GARCÍAS PALOU

No carecería de particular interés —de atractivo— y de importancia, en los planos religiosos, una determinada encuesta, de sentido muy definido, realizada entre los millares de fieles de nuestras ciudades, villas y aldeas, que ayer acudieron al camposanto.

No aludo a la que podría tener por objeto el significado que se atribuye a los ramos de flores, que se depositan sobre las tumbas. O sea a la que versara sobre ese «Requiem» de los crisantemos y de las rosas.

Lo más, religiosamente, impresionante era, ayer, aquel murmullo de rezos, alzados por sus propios deudos junto a las sepulturas de los muertos. Cada cementerio se convertía en un coro cenobítico, revestido del recogimiento singular que inspiran los «Maitines» del Oficio de difuntos.

Aquellas preces funerarias surgían de la fe con que el creyente se postra ante la muerte y de la esperanza cris-

tiana con que alivia sus más amargos pesares.

A buen seguro que el resultado de la referida averiguación del por qué de aquellas plegarias, elevadas al Dios de la vida y de la muerte, desmentiría la tesis de Lessing relativa a la muerte. Como si fuese el Evangelio el que la ha rodeado de horrores y de amarguras.

Si el autor de la obra «Cómo los antiguos se figuraron la muerte» se sitúa dentro del paganismo, como es su propósito, no podrá salirse de los ámbitos de la naturaleza; y, en ellos, no hallará una verdadero indiferencia respecto de ese trance decisivo de los hombres.

Nada hay, en efecto, en el orden de los meros factores naturales, que haga grato ese descomponerse del ser humano.

Séneca —pagano— negaba la sinceridad de quien afirma que se halla indiferente ante su óbito. Menos creía que no fin-

giese quien llamaba a su desceso.

Es el propio concepto pagano de la vida el que pugna con esa concepción lesingiana de la muerte. También, con el sentido histórico que imprime en su tesis.

Al gentil no le queda otra salida que la de ver en la vida un limón del cual ha de extraer, hasta la última gota, el zumo de la felicidad. En virtud de lo cual, su lenguaje es éste: «De nada hemos nacido y después seremos como si no hubiéramos sido... Venid, pues, y gocemos de los bienes presentes, y usemos de las criaturas... Coronémonos de rosas, antes que se marchiten. No haya prado alguno por el que no pase nuestra licencia».

Por ese motivo —en virtud de ese concepto que el paganismo tenía formado de la vida— no se cree en Lessing, cuando escribe que aquel vivo en la muerte una amable libertadora.

Los temores y terrores de la muerte arrancan de la propia naturaleza humana, tal como deriva de los primeros padres de la humanidad. Por lo cual,

la del paganismo anterior a Cristo no es disímil de la de hoy.

Revestir a la muerte de temor, equivale a sentirla humanamente. Como tiene que sentirse, si pulsa la conciencia de la culpa.

Es falso, pues, que haya sido el Cristianismo, el que haya rodeado de amarguras.

Lo que ha hecho, es ofrecer una explicación profunda y lúcida del por qué de los sufrimientos de la muerte. Además los ha suavizado, al envolverlos en una esperanza, que escapa a los vuelos del paganismo.

Sólo el Cristianismo sabe que, también, el cuerpo resucitado gozará, para siempre con el alma. Sólo a él se ha revelado que «ni el ojo vio, ni la oreja oyó, ni jamás el hombre pudo imaginar lo que Dios tiene preparado para aquellos que le aman». No ignora —porque lo dijo Cristo— que «vuestra tristeza se convertirá en gozo... y nadie os quitará vuestra dicha».

Este era el sentido del «Requiem» de los rezos que llenaron los ámbitos del camposanto.

CULTOS PARA MAÑANA

Santos. Carlos Borromeo, Félix de Valois y Santa Modesta, vz

Turnos de Adoración solemne al Stmo. Sacramento. Se celebran:

—En la L. de Sta Catalina de Sena, con motivo de la fiesta de San Martín de Porres. A las 5 de la tarde. Exposición de S. D. M. Turno de vela A las 7.40. Rosario, ejercicio, Bendición y reserva. A las 8. Misa con sermón, homilía por el M. R. P. Jaime Tugores, Provincial-Comisario de la I.O.S.F.

—En las MM Reparadoras, a las 8. Misa y Exposición del Stmo. Por la tarde a las 6. Bendición y reserva de S. D. M.

OTROS ACTOS RELIGIOSOS. En Sta. Catalina de Sena Adoración Nocturna. Turno de Guardia «San Francisco de Asis».

VISITA. A la Virgen de los Dolores, en A la Virgen de los Dolores, los SS. CC.

CULTOS PARA EL MARTES. Stos. Zacarías y Sta. Isabel, padres del Bautista y Stos. Eusebio,

Domingo y Martín de Porres.

—En el Monasterio de Sta. Catalina de Sena de MM. Dominicas, fiesta litúrgica del Taumaturgo San Martín de Porres. A las 11 de la mañana Misa solemne con panegírico por el M. R. P. Jaime Tugores T. O. R., Provincial-Comisario en Baleares de las Terceiras Ordenes Seculares Franciscanas.

A las 5 de la tarde. Exposición de S. D. M. Turno de vela. A las 7.45. Sto Rosario ejercicio, Misa con sermón por el indicado orador Te-Deum, solemne reserva y veneración de la Reliquia del Santo.

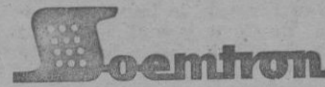
—En las MM. Reparadoras, como el día anterior.

—En el Centro Eucarístico, como el día anterior.

OTROS ACTOS RELIGIOSOS. —En Sta. Catalina de Sena. Adoración Nocturna, Turno de Guardia. «Virgen de Luch».

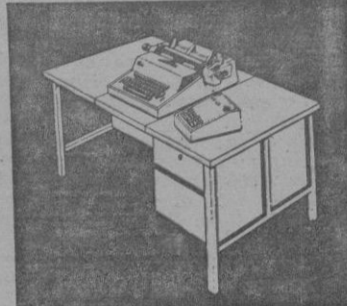
VISITA. A la Virgen de la Piedad, en Santa Eulalia

LA GESTION DIRECTIVA EXIGE... ELECTRONICA EN LA INFORMACION



significa:

- Información inmediata
- Información completa
- Información a bajo costo



GISPERSA. Aragón, 51-53 Tel. 21 52 30 PALMA DE MALLORCA

Equipos. Asesoramiento Servicio 40 Sucursales.

FINISTERRE, S. A. entrega premios a sus asegurados



D. José Espases Alzamora, domiciliado en PALMA DE MALLORCA c. Femenias, 32-1.0



D. Pablo González Cruz, domiciliado en PALMA DE MALLORCA c. Padre Bartolomé Pou, 113-1.0-1.a

Momento de la entrega de los premios, por manos de nuestro Delegado, correspondiente a sus pólizas de VIDA contratadas con FINISTERRE, S. A., y pertenecientes al último sorteo celebrado por la Dirección General de Seguros

PARA INFORMACION SOBRE CUALQUIER CLASE DE SEGURO, LLAME AL TELEFONO 222.345 O PERSONESE EN NUESTRAS OFICINAS SITAS EN PALMA DE MALLORCA, c. Olmos, 120-1.0

**La belleza**

**La verdad y la mentira de los espejos**

¿Dónde se ha de colocar el espejo que nos ha de decir si tenemos un buen día o si le tenemos malo, si nos conviene ponernos el vestido escotado o los cabellos sobre la frente, y si el nuevo rojo de labios es acertado o que todavía se ha de continuar buscando el color ideal?

Los espejos de los cuartos de baño tienen, en general, un defecto muy incómodo, necesitan luz artificial. Arreglarse con luz artificial es arreglarse mal, por hacerlo demasiado y lo que es peor, con escasez de detalles. No obstante, es corriente el que la mujer use el baño para componerse, aunque resulte molesto para las demás personas de la casa.

Hay que buscar un lugar para tener un espejo bien iluminado con luz natural. Un estante o cajoncito cerca con las cosas de arreglarse y si conviene también con los peines y cepillos, descomulgación la afluencia al cuarto de aseo a la hora de salir hacia el trabajo.

El espejo mejor colocado es aquel que recibe la luz desde detrás, por ambos lados, o intensamente de uno solo. Es la persona que se mira en él la que tiene que recibir la luz de frente. La imagen que nos devuelve una luna colocada así, casi siempre nos parece favorecida, a causa de que, la abundancia de luz difuminada ilumina todos los ángulos de a cara por igual, sin disimular nada, pero sin tampoco poner de relieve ningún defecto.

Cuando es el espejo el que recibe la luz, es él también quien nos ilumina, haciéndolo más imperfectamente dejando zonas más oscuras y realizando defectos como por ejemplo, acentuando una sombra bajo la nariz, lo que la pone en relieve o acusando las bolsas bajo los ojos.

En cuanto a los espejos situados en un lugar de poca luz, que a veces, inexplicablemente, se prefieren a otros, hay que huir de arreglarse ante ellos. Se corre el riesgo de salir a la calle de cualquier manera creyéndose que se va correctamente.

También un espejo de cuerpo entero en una habitación grande, en que se pueda ver toda la figura a distancia, es conveniente. Al vernos siempre de muy cerca, carecemos de la idea de nuestra persona vista en perspectiva. Si se tiene

en cuenta este detalle, se ahorran muchas desproporciones en la figura humana que sólo se ven a conveniente distancia, y nunca a sí misma, sino a las demás.

Muchas cabezas grandes sobre pequeños cuerpos podrían disimularse solo dejándose de cepillar y de hacerse moños monumentales, a pesar de haber pasado la moda hace mucho tiempo. También el vestirse con dos piezas de colores diferentes cuando se es de baja talla, los cinturones muy altos teniendo piernas cortas, o el llevar cuerpo ajustado y falda tubo una mujer alta y muy delgada, o a la inversa falda ancha y blusa floja cuando se es gordita.

Al mirarse desde muy cerca se ven siempre las mismas cosas en detalle: los ojos, la boca, el cabello, etc. etc. De perfil ya no hay tanta costumbre de hacerlo, y casi siempre es por el peinado y no por el conjunto que nos miramos así.

**PATRONES DE PARIS EL ESTILO REDINGOTE**

El redingote siempre está de moda porque es elegante y favorece mucho. En efecto, su corte hace el talle fino y alarga la silueta. Además, tiene un aspecto sobrio y discreto que gusta mucho.

Este modelo, que es una creación de los "Patrones de París" (Ediciones Montsouris) es bastante clásico, aunque los bolsillos aplicados sean inhabituales en esta clase de abrigo. También puede ser abrigo de coctel, si se realiza en surah o en ciberlina, o un abrigo de tarde, si se escoge un tejido de jersey o de lana.

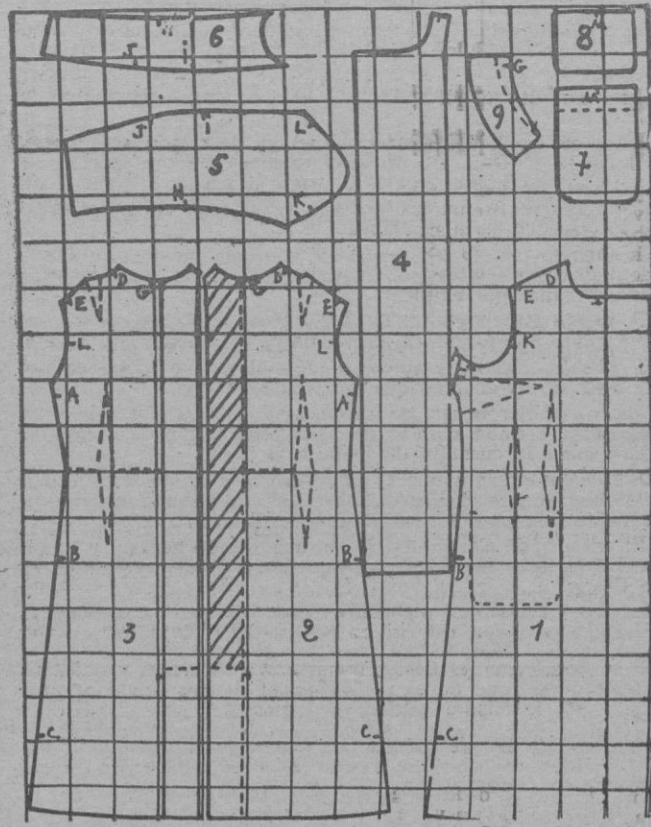
El talle de este modelo está ce-

cho y espalda, lado izquierdo: El JJ, LL, costura de la espalda. Se hace corresponder el hilo con una espalda al hilo, está indicando en el delantero (Se el lado izquierdo con un trazo. En el lado derecho, el centro de la espalda está indicado por una línea ta dos veces).

Hay que aprender a vernos así como nos ven los demás. A veces, viendo un escaparate o el interior de una tienda, se descubre a una persona que nos está mirando y al rato se cae en la cuenta de que aquello es un espejo, y que aquella persona que parecía completamente desconocida es una misma. Esto sólo ya da una idea de lo complejo de la propia personalidad.

Sólo conociéndose bastante a fondo por fuera y por dentro, es factible el hacer algo de provecho con nosotras mismas.

Mercedes V. MESTRES



**LA MUJER EN LA CIUDAD**

**NUEVO GALARDON A UNA PROFESORA DE CORTE**

AHORA que está nuevamente de actualidad, sobre todo entre las mujeres que, de una manera general parecen ya interesarse en el asunto, que les es propio, de su emancipación, es digna de mencionar una veterana profesora de esta causa, la laureada profesora de Corte y confección de nuestra ciudad doña Margarita Sansó.

Esta señora, que estableció su academia el año 1930, y desde entonces ha venido ejerciendo su profesorado intensamente y sin interrupción (durante muchos años sus aulas han acogido diariamente a más de 80 alumnas) merecido sucesivamente, el año 1937 la medalla de bronce, en 1944 la medalla de plata, en 1950 la medalla de oro, y ahora, cuando trabaja poco y solamente en días alternos, lo que ella considera ya como su jubilación, pues no odría dejar de ocuparse de sus clases mientras lo permita su salud, le ha sido otorgado el emblema

título de miembro de Honor del Jurado del Instituto de Corte y Confección Sistema Martí.

La labor prolongada de esta señora, tan eficaz y popular, enseñando un hermoso oficio a centenares de muchachas de la ciudad y del campo, proporcionándoles, por un precio absolutamente al alcance de todas fortunas, una manera de ganarse bien la vida y de realizar, además el deseo innato de toda mujer de bien vestirse, es un verdadero apostolado en pro de la emancipación femenina, ya que, en cualquier rincón del mundo una modista o profesora de corte y confección encuentra siempre trabajo en que emplearse, y es con el trabajo que la mujer se va abriendo al fin, las puertas de su completa e igual integración en la sociedad actual.

El ejemplo de esta maestra no se ha de olvidar. Ya lo ha tenido en cuenta, y bien justificadamente, la casa rectora de Corte y Confección. — M. V. M.

El talle de este modelo está definido por unas pinzas justo por encima de los bolsillos aplicados. Un doble abotonado bajo el cuello vuleto cierra el delantero. Las costuras de los costados están desplazadas hacia la espalda, que tiene una costura en el centro, terminada por un pliegue abierto.

Para la realización de este modelo se precisan (talla 42) 2,95 metros de tejido en 140 centímetros de ancho y 0,20 metros en 40 centímetros, de tejido forro, para forrar los bolsillos.

EXPLICACION DEL PATRON

(Para reproducirlo en papel se trazan unos cuadros que miden 10 centímetros de lado).

Fig. 1. Delantero: Centro del delantero, al hilo. Se hacen las pinzas. (Se corta dos veces).

Fig. 2 y 3. Espalda, lado dere-

cho y espalda, lado izquierdo: El JJ, LL, costura de la espalda. Se hace corresponder el hilo con una espalda al hilo, está indicando en el delantero (Se el lado izquierdo con un trazo. En el lado derecho, el centro de la espalda está indicado por una línea ta dos veces).

Fig. 4. Vista: Centro del delantero, al hilo. (Se corta dos veces).

Fig. 5. Manga: Al hilo. Se unen las dos piezas de la manga por HH, costura de delante y por II.

Fig. 6. Manga: Al hilo. Se unen las dos piezas de la manga por HH, costura de delante y por II.

Fig. 7. Bolsillo: Borde de la parte alta, al hilo. Se pone el forro en el interior del bolsillo, uniéndose con el borde superior por MM. Se aplica el bolsillo al delantero, en el lugar previsto limitado por unos puntos. (Se corta dos veces).

Fig. 8. Cuello: Se corta el cuello por el centro de la espalda, al hilo, sin costura, y la parte bajera del mismo, con el centro de la espalda, al bis y con costura. Se monta el cuello en el escote, haciendo corresponder GG en la espalda. El cuello debe doblarse siguiendo la línea de puntos. (Se corta doble y dos veces al bis).

Nota: Hay que dejar un excedente para los márgenes de costura y los dobladillos, no incluidos en el patrón.

(Servicios Especiales de Efe).

CONOZCA VD. NUESTRAS OFERTAS

**¡¡AHORRE DINERO!! SUPERMERCADO ALIMENTACION COP**

CONOZCA VD. NUESTRAS OFERTAS

Hasta el 15 de Noviembre

Hasta el 15 de Noviembre

**TODO MAS BARATO**

**CARNE 2.ª**  
Antes 95 AHORA 75

**BISTEC TERNERA**  
Antes 160 AHORA 130

**JAMON SERRANO**  
100 gramos, 28

**Sobrasada ESPECIAL**  
100 gramos, 7

**PESCADO FRESCO TODOS LOS DIAS**

**CARNICERIA CHARCUTERIA FRUTERIA PESCADERIA CONSERVAS**

**ALCACHOFAS TROCEADAS** (especial para tortillas) 1/2 6'50

**SAFIC**

**PAPER HIGIENICO ELEFANTE** (colores surtidos) 5'90

**PERA 1 Kg. 21**

**MELOCOTON 1 Kg. 19**

**MERMELADA 750 g. 10'50**

**ARTICULOS LIMPIEZA**

**LICORES**

**Botellin lejia SPAR 2'50**

**NORIT FAMILIAR 9'50**

**REFRESCOS**

**GREIP 1 litro (Blanco Negro) 19**

**CHAMPAÑAS DELAPIERRE 36'50**

**COLONIA 1 litro**

**LAVANDA 35**

**LAVANDA INGLESA 35**

**NATURAL**

**PERFUMERIA**

**GALLETAS** Rosquillas RIO, paquete 7'90

**VACA VIEJA**

**CARAMELOS** Café-Leche, 100 grs. 5

**PURE DE PATATAS RIERA MARSA 10'90**

Además todas sus compras obsequiadas con puntos VALISPAR

# LLUCHMAYOR: ENTREGA DE DIPLOMAS EN EL COLEGIO FEMENINO DE ENSEÑANZA MEDIA

## POLLENSA: HA MUERTO HENRY GARDET, GRAN AMIGO DE ESTA VILLA

(De nuestro corresponsal informativo). — Ciertamente, tal como encabezamos esta crónica, ha fallecido en Madrid el Sr. Henry Gardet, Secretario de la Embajada de Francia en España, gran amigo de esta villa, donde solía residir largas temporadas, viviendo, desde hace ya muchos años, en su precioso chalet ubicado en el Calvario de Pollensa.

El Sr. Gardet, que estimaba en mucho cuanto se refería a esta comarca y a sus manifestaciones, estaba muy vinculado a Pollensa y, mayormente prestaba su apoyo y eficiente colaboración en todo aquello que tenía aspecto cultural y artístico.

El Sr. Gardet ha sido, durante varios años, miembro del Jurado adjudicador del premio «POLLENSA» en el Certamen Internacional de Pintura que, anualmente, organiza y patrocina el Ayuntamiento de Pollensa. Precisamente, en el acto de concesión del Premio «Pollensa» de este año, el Sr. Henry Gardet actuó de Presidente del Jurado.

También consiguió de su gobierno, la concesión de un viaje becado de estudios a París, para un pintor joven. Beca que fue concedida oportunamente, aunque el artista beneficiado renunciara luego a disfrutar de tal concesión.

Entre quienes le trataron y cuantos amigos le apreciaban, a muerte del Sr. Henry Gardet ha sido muy sentida.

Descansen en paz el finado y reciba su afligida esposa el testimonio de nuestra condolencia.

### LA PINTURA GOTICA «VIRGEN CON EL NIÑO Y ANGELES MUSICOS», DEVUELTA A LA PARROQUIA

El día 29 del pasado mes de octubre, fueron devueltas a Pollensa las ocho pinturas góticas que, con pericia singular e intenso cariño, restauró el insigne y estimado maestro señor Arturo Cividini, por iniciativa del Arquitecto don Gabriel Alover, Comisario General del Patrimonio Artístico Nacional, bajo la supervisión de la Dirección General de Bellas Artes y con el apoyo entusiasta del Obispo, que fue de la Diócesis de Mallorca, Dr. don Jesús Enciso Viana.

La devolución de estas ocho obras pictóricas se ha realizado después de seis años, puesto que fue allá por el año 1962 cuando fueron entregadas por nuestro Ecnómico Rvdo. don Miguel Gomis Torres el Sr. Cividini.

La restauración se llevó a efecto por el Sr. Cividini con todo respeto, en una labor intensa, paciente y de gran mérito; con visión de verdadero artista. Tanto es así que ha quedado bien patente el valor, la belleza y el arte que encierra estas ocho joyas, en especial la conocida por «Virgen con el Niño y Angeles músicos», original de Francesch Comes y que, al parecer, data del año 1395. Se trata de una tabla de 210 x 110 m., localizada en el Santuario del Puig de Pollensa. No cabe duda de que se trata de una obra dignísima y meritoria, que hay que guardar y conservar cual un bello tesoro.

También pertenecientes al Santuario del Puig son las pinturas de «Arcángel San Gabriel» y «Arcángel San Rafael», de Gabriel Moger; y las de «San Juan Bautista» y «San Juan Evangelista», de Martí Torner. Las cuatro tablas, muy significativas y fiel exponente de la pintura de la época.

Las otras tres pertenecen al Oratorio del Roser Vell. Una de ellos, el «Davallament» que, como indica su título, trata el tema de la Pasión de Cristo. Las otras dos, mejores en calidad, concepción y ejecución, son «San Nicolás», de Gabriel Moger, tabla de 2'345 x 0'92 m.; y «San Bernardino», tabla de principios del siglo XV, de la «Escuela de Maestro de las Pradelas», de 2'36 x 0'975 m.

La restauración de estas pinturas góticas, de Pollensa, así como de los demás retablos y tablas de Mallorca, en total unas doscientas obras, ha podido realizarse contando con el firme apoyo de la benemérita «FUNDACION JUAN MARCH», cuya financiación sólo ha conseguido poner a salvo tan admirable e incalculable esoro, sino que ha procurado a la investigación material inédito con el que efectuar un estudio a fondo de la pintura gótica mallorquina, a base de obras hasta el momento casi desconocidas.

Un voto de gratitud a cuantos han hecho posible y realidad esta obra, que constituye un patrimonio cultural de gran importancia.

sa una obra de Francesch Comes, precisamente la que trata y reproduce la imagen de Nuestra Señora Patrona de la Villa, la «Virgen con el Niño y Angeles músicos», pintura que, verdaderamente, fulge con resplandores de joya.

### CRECIDA MATRICULA EN EL COLEGIO MUNICIPAL DE ENSEÑANZA MEDIA

La Memoria del curso anterior destaca como nota importante del Colegio Municipal de Enseñanza Media, el hecho de que el total de alumnos aprobados fue del orden del 84 por 100.

Para este curso 1968-1969, que comenzó el 6 de octubre pasado, la matrícula inicial se eleva a unos 170 alumnos.

La dirección del Colegio está a cargo de doña Antonia Amengual; y figura de Vicedirectora, la Sra. Pilar Romeo, Licenciada en Historia.

En el edificio se ha puesto en servicio una nueva aula; y se ha llevado a efecto la instalación de un equipo de altavoces, que permite que la Dirección esté en conexión con todas las aulas del Colegio.

### SUBASTA DE UN SOLAR DE 3.500 METROS CUADROS, EN EL PUERTO

Pollensa. (De nuestro corresponsal). — La noticia es de interés muy remarcable, tanto por la extensión del solar a que se refiere, como por el valor del mismo. Lo cierto es que, por resolución de la Delegación de Hacienda (Sección del Patrimonio del Estado), un solar ubicado en el Puerto de Pollensa.

El pliego de condiciones de la subasta puede verse en la indicada Sección del Patrimonio del Estado.

La extensión del solar es de 3.500 metros cuadrados. Y el tipo de subasta se ha fijado en cuatro millones quinientos cincuenta y cinco mil pesetas.

Como puede notarse, por su extensión y por el valor en que ha sido fijado el tipo de subasta, el solar reúne condiciones satisfactorias; y el hecho en sí noticiable, es de significativa importancia.

### OCTOGENARIOS

Nos complacemos en dejar constancia, en nuestra crónica, de la plena satisfacción de los octogenarios pollenses que asistieron al homenaje que el Ayuntamiento de Palma de Mallorca tributó a los ancianos mallorquines, siguiendo ya una tradición anual. Los seis abuelitos que representaron a Pollensa.

D. Rafael Moragues Torrandell, nacido en 1876.

D. Cosme Pallicer Cerdá, nacido en 1885.

D. Miguel March Verd, nacido en 1876.

D. Antonio Vives Oller, nacido en 1886.

D. Juan Torrens Cánaves, nacido en 1879 tres de ellos nonagenarios, como habrá podido notar el lector, quedaron vivamente complacidos de la fiesta que se les rindió en Palma y de las atenciones que les dedicaron.

El Ayuntamiento de Pollensa costeó los gastos de desplazamiento y comida.

### CERTAMEN LITERARIO

#### CON MOTIVO DEL DIA

#### DEL AHORRO

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Pollensa (Caja de Colonya), para conmemorar el Día Universal del Ahorro, ha convocado un Certamen Literario al que pueden concurrir todos los alumnos de los Colegios y Escuelas de esta villa.

El tema, para un trabajo en prosa, que es único, es el de «La cultura en Pollensa».

Se concederán diversos premios.

### EL CLUB ATALAYA DEL

### PUERTO DE POLLENSA

#### EN ACTIVO

Nos satisface y nos enorgullece el hecho de que el Club Atalaya, del Puerto de Pollensa, ha vuelto a emprender y acometer nuevos planes de trabajo. Se nota gran actividad en el grupo que lo forma. No en balde se cuenta con la fructífera colaboración de la joven poetisa Francisca Ensenyat y del siempre activo Jaime Sebas...

(De nuestro corresponsal GARRA) — En el Colegio Libre Adoptado Femenino de Enseñanza Media de nuestra ciudad, que regentan las beneméritas Hermanas de la Caridad, tuvo lugar la entrega de premios y diplomas, que todos los años se lleva a cabo, a las alumnas de los respectivos cursos que por su aplicación, estudio y comportamiento han merecido en los estudios de Bachillerato la codiciada calificación de Matriculada de honor, distinción concedida por el Instituto Nacional de Enseñanza Media «Juan Alcover» de Palma de Mallorca.

El acto tuvo lugar en el patio central de dicho Colegio, presidido por nuestra primera autoridad local, y el claustro de Profesores del Colegio, quien a la vez procedió a la entrega de los respectivos diplomas, entre los unánimes aplausos del alumnado presente en tan hermoso acto.

Las alumnas distinguidas por su estudio en los exámenes finales del Curso 1967-68, de Lluchmayor y Algaida, fueron las siguientes:

Primer Curso: Catalina Aguiló Forteza; Apolonia Gual Taberner; María Sebastiana Juliá Obrador y Sebastiana Muñoz Salvá. Segundo Curso: María Clar Ferrerjans; Catalina Martorell Llaneras; María Pilar Ortíz Giner; María Rosa Tomás Noguera y Bárbara Vega Gutiérrez.

Tercer Curso: Margarita Antich Tovar; María Garau Adrover; y Catalina Garau Binimelis.

Cuarto Curso: Angela García Cardell.

A la alumna Catalina Bernart Ferré, le fue entregado, por el Alcalde, un artístico trofeo de plata, como ganadora del primer premio del Concurso Nacional de Educación Política.

Como conclusión a tan hermoso acto, tuvo lugar una bonita exhibición gimnástica a cargo de un grupo de alumnas del Colegio bajo la dirección de la Profesora señorita Francisca Contesti.

Nuestra sincera felicitación a las alumnas distinguidas, a la Dirección del Colegio y al Profesorado del mismo.

### FUTBOL

#### El «España» a Palma.

Le corresponde jugar hoy en Palma, frente al «Poniente» a nuestro equipo titular del «C.D. España», en partido correspondiente a la décima jornada del Campeonato de Primera Categoría Regional. Partido difícil para nuestros colores, pues el «Poniente» cuenta con un once muy conjunto y difícil de doblar en su feudo. Una victoria del «España» sería un gran paso en la clasificación general.

#### «España» (J) - «San Rafael».

La visita del equipo juvenil de «San Rafael» parece netamente favorable a nuestro representante del «C.D. España», pero la historia de las sorpresas nos recuerda que en fútbol no hay enemigo pequeño. Así que a luchar con más entusiasmo que nunca para seguir sumando puntos necesarios para figurar entre los primeros clasificados, con aspiraciones al título.

### BALONCESTO

#### «Destilerías Valls» - «C.B. Lluchmayor».

El equipo de baloncesto «C.B. Lluchmayor» se desplaza hoy a Felanitx para enfrentarse a su rival «Destilerías Valls» en partido correspondiente al Campeonato de Baloncesto III División de la séptima jornada. Podría mejorar el equipo «C.B. Lluchmayor» su clasificación, si tenemos en cuenta que su adversario no ha puntuado aún, pero esta circunstancia hará también que el equipo felanitense saque fuerzas de flaqueza e intente iniciar su puntuación. Partido, desde luego, difícil.

### CAMPEONATO INFANTIL

Sigue jugándose con interés el Campeonato de equipos infantiles, organizado por el «C.D. España» para motivo del fútbol. El domingo 27 jugaron, por la mañana, los equipos «París» - «San Miguel», venciendo ampliamente este último por 11 a 2.

Por la tarde se enfrentaron «Olimpo B» y «Levante», triunfando el primero por 5 a 1.

Esta tarde jugarán «San Miguel» y «Olimpo A» en el Campo Municipal de Deportes.

La clasificación actual es como sigue:

Olimpo A	3 3 0 0 17 16
San Miguel	3 2 1 0 17 7 5
Levante	3 1 0 2 15 7 2
Olimpo B	2 1 0 1 4 1 2
París	3 0 0 3 2 34 0 4

# TENEMOS 100 VIVIENDAS a su disposición



# EDIFICIO SON FORTEZA

EN CONSTRUCCION

- \* COMODAS, ALEGRES, FUNCIONALES
- \* PROYECTADAS para la CLASE MEDIA
- \* 12 AÑOS para pagar su PISO, a través de nuestra fórmula, adaptable a AHORRO VIVIENDA

ESPERAMOS SU VISITA EN

PLAZA HORNABEQUE, 11



cobasa S.A. INMOBILIARIA

ES... OTRA PROMOCION



con la garantía de «Draugados» Construcciones, S. A.»

# ANDRAITX: EMBALDOSADO DE ACERAS EN EL PUERTO

Ya asfaltadas todas las calles del Puerto, se procede a embaldosar todas las aceras, de manera que presenten una nota de buen gusto y a este efecto, a pesar de la variación, se procura que todas respondan a un tono de selección, y también de vistosidad.

## PETICION DE CREDITO

El Ayuntamiento, en su día tuvo en cuenta ya hace tiempo, pedir un crédito al Banco de Crédito Local, de cinco millones de pesetas, aparte de las condiciones a considerar, lo cual es necesario para proceder a las obras más imprescindibles de la villa y entre ellas las del asfaltado, ya que muchas calles están intransitables, lo cual redundaría, en primer lugar en beneficio del vecindario, pues que el plazo de vencimiento que se da es muy largo y el interés muy módico.

Desperdiciar esta ocasión sería incomprensible, tan incomprensible, como el que apedrease su propio tejado.

## INCENDIO

El domingo pasado, en S'Arracó, se declaró un incendio, en el paraje denominado "Puig Den Guda", de carácter forestal.

El incendio fue un aparatoso espectáculo y sin embargo fue prontamente dominado, resultando los perjuicios escasos.

## NOMBRAMIENTO

Ha sido nombrado alcalde de S'Arracó nuestro particular amigo

don Bartolomé Vich Alemany. Enhorabuena.

## SOCIALES

—La señorita Mercedes Alorda Fons, hija de nuestros amigos el Dr. don José María, Vicecónsul de Portugal y de doña Pilar Fons Garau, en la Universidad de Salamanca ha terminado con todo éxito la carrera de Licenciado en Filosofía y Letras. Nuestra más cordial enhorabuena.

—Ha sido nombrado jefe de Cartería de la Administración de Correos de Palma, nuestro paisano don Miguel Alemany.

## OBITO

Ha fallecido después de larga y penosa dolencia doña Magdalena Tomás. Reciba nuestro pésame su esposo don Ramón Juan y sus hijos Baltasar y Antonia y doña Margarita Llinas, madre de la difunta.

## FUNCION TEATRAL

Por la Compañía local Agara, se representó anoche la conocida comedia "L'Amo de Son Magraner", con gran afluencia de público.

## DEPORTIVAS

En la pista municipal, en un partido muy vistoso, se enfrentaron los equipos de baloncesto femenino, el C.D.B. de Andraitx y el Patronato de Palma, venciendo las muchachas locales por 17 contra 14.

Y en el Camp de Sa Plana, el once andritxol venció, por 2-0, al Bellavista.

CROAD

(De nuestro corresponsal informativo «EL ECO DEL PUEBLO»). — Desde el día 15 al 27 del pasado mes de Octubre el Club Llevant «anduvo de fiesta» con motivo de su primer año de existencia. Seis interesantes actos, a cual más curioso e instructivo, jalonaron este hito en la vida del Club, estos primeros pasos precisamente que, por ser los iniciales, constituyen siempre los más difíciles y por consiguiente los de más mérito y lo que, en realidad, más deben satisfacer a los que rigen los destinos de la Sociedad, aletándolos a proseguir en su encomiástica tarea.

Imposible adentrarnos y extendernos en cuantos actos integraron el programa, pero sí, sucintamente, nos complace hacer hincapié en los de más relieve e importancia.

Proyección en el Teatro Principal de la película «Giuletta de los Espiritus» con «forum» a final de la misma a cargo del Rvdo. P. Rojo.

Proyección en el local social de varias películas de cine amateur a cargo del manacorens don Antonio Riera Nadal, con un interesante coloquio como cierre de velada.

Excursión masiva de los socios del Club a Ferrutx en donde no faltó la comida de compañerismo.

Disertación maravillosa por don Bartolomé Enseñat Delegado Regional de Excavaciones

# ARTA: PRIMER ANIVERSARIO DEL «CLUB LLEVANT»

Arqueológicas, sobre el tema «Primitivos Baleáricos».

Conferencia por el farmacéutico de nuestra localidad, don Juan María Garcías Blares sobre el interesante y curioso tema «La Tierra y el Agua» que culminó con un movido coloquio en el transcurso del cual el conferenciante tuvo para todos, su respuesta adecuada y concreta.

Y el pasado domingo, día 27, misa en la iglesia de los PP. Franciscanos después de la cual se sirvió en el local social un exquisito «lunch» a todos los socios y simpatizantes.

## FUTBOL

El pasado domingo el Artá empató a un tanto en Campament manteniendo, por tanto nuestro equipo la imbatibilidad en este Campeonato, y con un más cuatro en el casillero.

Y para hoy, domingo, un plato fuerte en «Ses Pesqueres». El visitante de turno es el Escolar de Capdepera dispuesto a aguarnos la fiesta, deportivamente hablando. Y aunue la trayectoria de ambos equipos y la marcada diferencia de puntos haga n prever una fácil victoria local, la rivalidad

comarcal tiene la virtud en estos casos de sacar fuerza de flaqueza del bando considerado más débil e inferior, y no puede decirse hasta el final quien se hace con los codiciados puntos en litigio. Realmente, pocas horas nos faltan para saberlo...

## NACIMIENTOS

Cuatro matrimonios han visto aumentado su hogar:

Don Jaime Guiscafré Llull y doña María Danús Rosselló con un hijo de nombre Jaime.

Don Pablo Piris Llabrés y doña Antonia Obrador Servera, con un hijo de nombre Miguel.

Don Tomás Orell Serra y doña María Danús Rayó con un hijo de nombre Francisco.

Y don Juan Gili Tous y doña Magdalena Santandreu Sureda con una hija de nombre Catalina.

A todos, nuestra enhorabuena. **BODAS**

Dos parejas unieron sus vidas con el santo matrimonio: Don Mateo Terrasa Gili de Capdepera con la señorita de Artá, Catalina Lliteras Caldentey.

Y don Jorge Jaume Orell con la señorita de la Colonia de San Pedro, María Planis Capó. Nuestra felicitación a ambas parejas. **NECROLOGICAS**

Cuando contaba 88 años de edad falleció doña Francisca Ana Gil Genovard.

Y a los 80 años doña Juana Ana Gomila Ferrer. A sus respectivas familias, nuestro sincero pésame. **ESPECTACULOS**

Teatro Principal — En sesión de tarde «Socorro» y «Sangre sobre Texas» Y en sesión de noche: «El precio de la muerte» y «La Mentirosa».

Campo «Ses Pesqueres». — A las 4 de la tarde, partido de Regional, Escolar de Capdepera — Artá.

# CAPDEPERA: Diálogo Sindical, un éxito de organización

(De nuestro corresponsal informativo, Jato). — El pasado lunes, bajo la organización de la Jefatura Local del Movimiento y en el local social, tuvo lugar un diálogo sindical en el que intervino muy certeramente don Bartolomé Flaquer Moll, hijo de nuestra primera autoridad civil que versó sobre la política europea. El público asistente salió complacido de las orientaciones recibidas y de la clara visión del conferenciante.

## CONFERENCIA AGRICOLA

Alrededor de un centenar de productores asistieron a la anudada conferencia sobre tratamientos en el campo y arbolado, primera del ciclo que anualmente organiza la Hermandad de Labradores. Habló don Jesús A. Moya, Jefe de la Agencia de Extensión Agraria de Manacor, colaborado por don Julio Palacios, Agente del mismo distrito y don Antonio Sardá Ferré, Jefe Provincial de las agencias de Baleares. Animado coloquio hizo prolongar la charla hasta avanzada la noche.

## SUBVENCIONES AGRICOLAS

De la Secretaria de la H. Labradores nos informan que a partir de mañana lunes, podrán retirar los negociables de Trigo correspondientes a la subvenciones de la Campaña 1966-67 que el Estado concede a los cultivadores en explotaciones modestas, cuya cifra alcanza un total de 135.165 pesetas.

## REVISTA MILITAR

Habiéndose suprimido actualmente el Puesto de la Guardia Civil de esta población, se advierte a los individuos comprendidos en las diferentes situaciones militares con obligatoriedad al paso de la revista anual, que a partir de esta fecha podrán efectuarla en el Ayuntamiento los días laborales y horas de las 10 a las 13.

## NOVENA EN EL CASTILLO

Seguendo tradicional costumbre, el pasado domingo dió co-

mienzo la novena a Nuestra Señora de la Esperanza, en el Castillo que proseguirá cada semana a las cuatro de la tarde con Misa.

## EN CALA RATJADA

Los hoteles y residencias veraniegas de Cala Ratjada cerraron sus puertas después de una campaña cuajada de éxitos.

En la parroquial iglesia de Nuestra Señora del Carmen, llevose a cabo la postulación en el Domund, cuya recaudación alcanzó la bonita cifra de 13.312 pts.

## BODA

El pasado domingo, en el altar mayor de la parroquia de San Bartolomé, unieron sus vidas la encantadora señorita Encarnación Malgón con el joven mecánico don Manuel Ruiz. La novia que lucía bonito traje nupcial, entró en el templo del brazo de su padre don Francisco Malgón, mientras que el desposado lo hacía del de su señora madre doña María Tous.

Finalizado el santo sacrificio, la novel pareja, a la que deseamos una inabarcable luna de miel, emprendió viaje para la península.

## DE VIAJE

Para visitar diversas capitales españolas y el Principado de Andorra, ha salido don Mateo Esteve y señora, propietarios de Fonda Casa Mateo en Cala Ratjada.

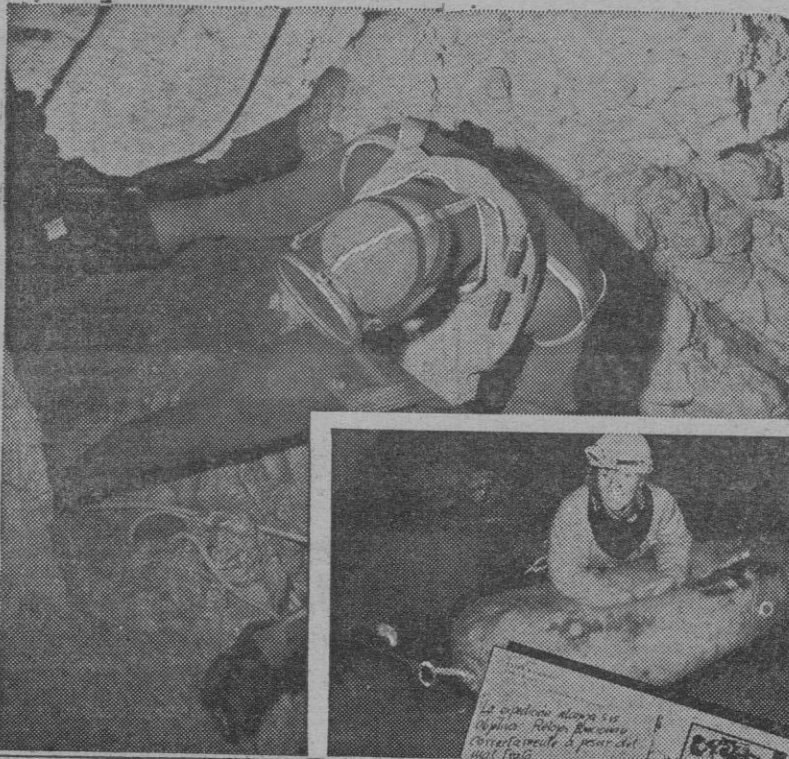
Para pasar unas vacaciones en Madrid, Sevilla y el norte de España, han salido vía aérea, don Guillermo Amorós y señora, propietaria de Modas Morey.

Luego de una semana de recorrido turístico, han llegado don Antonio Llull, señora e hijo, a los que acompañaba su madre doña Catalina Sureda.

Finalizada la gira de negocios por la península, se hallan entre nosotros don Jaime Sancho y don Miquel Garau, de Artesanías Capdepera.



En la Sima Sniezna (Polonia)  
EL RELOJ SUIZO POTENS demostró nuevamente su resistencia a 770 mtrs. de profundidad



Reloj señora y caballero 25 rubles; automático calendario; caja de acero inoxidable; garantizado para buceo y pesca submarina.

En ningún momento, el Reloj Suizo POTENS dio la menor prueba de cansancio. Soportó excelente mente cambios termométricos, inmersiones, rudos transportes, a que fue sometido. Los miembros de la expedición, que tan brillantemente exploró la difícil sima Sniezna (Polonia), afirman que el Reloj Suizo POTENS ha sido su más fiel y puntual ayuda en todo momento.

POTENS EL RELOJ SUIZO QUE RESISTE LAS PRUEBAS MAS DURAS

FOTOS CARNET Entrega en 15 minutos... en OLMOS, 146 (Central Copisteria)

LOS ROMBOS CA'N PASTILLA HOY TARDE, A LAS 5 baile con los conjuntos LOS ??? y LOS CALIFAS GRAN SORTEO DE DISCOS Autocar de regreso a Palma, gratuito

# INCA: PRORROGA DE LA CAMPAÑA CONTRA LA TUBERCULOSIS

## PRECIOS DEL MERCADO DEL JUEVES Y SERVICIOS PARA HOY DOMINGO

Se prorroga durante los días 4 y 5, es decir mañana y pasado mañana, la vacunación contra la tuberculosis.

Esta vacunación, como se sabe, va destinada a la población de edad comprendida desde los recién nacidos hasta los 25 años y que no hayan sido vacunados en las escuelas o colegios.

El centro de vacunación está instalado en la Cruz Roja (Edificio Casa Cuna) y el horario de asistencia es de 10 de la mañana hasta la 1 de la tarde.

El señor Alcalde mediante escrito a la población pide la colaboración de los vecinos para lograr la erradicación de dicha enfermedad para mejorar la salud pública y familiar.

### PRECIOS DEL MERCADO

Precios que han regido el jueves día 31 de octubre de 1968, en el Mercado celebrado en Inca.

#### GANADOS

- Caballos, 16.000
- Cabras, 2.000
- Corderos lechales, 350'00
- Corderos, 48'00 - 50' kilo
- Mulos, 17.000
- Mulas, 18.000
- Terneras, 32'00 kilo
- Vacas, 20.000.

#### AVIAR

- Pollos, 65,00 - 75,00
- Gallinas, 50,00 - 55,00
- Conejos, 55,00 - 75,00
- Pavos, 60,00
- Patos, 80,00 unidad.
- Palomos, 40,00
- Pollitos, 10,00 - 20,00.

#### LEGUMBRES

- Alubias, 18,00 - 20,00
- Avena, 5,75
- Cebada, 5,60
- Garbanzos, 9,00 - 18,00
- Habas, 7,00

**AHORA EN INCA**  
**EL CENTRO COMERCIAL**  
**MAS IMPORTANTE de ESPAÑA**  
**Academia Cots**  
 Gral. Goded, 6 Inca

#### TUBERCULOSIS

- Maíz, 6,75
- Salvado, 5,20

#### FRUTAS

- Patatas, 5,00 - 6,00
- Boniatos, 5,00 - 6,00
- Cebollas, 3,00 - 4,00

#### VERDURAS

- Granadas, 10,00 - 12,00
- Kakis, 8,00 - 10,00
- Limones, 20,00 - 30,00
- Manzanas, 10'00 - 12'00
- Melocotones, 25,00 - 35,00
- Melones, 7,00 - 8,00
- Naranjas, 12,00 - 25,00
- Peras, 10,00 - 22,00
- Plátanos, 10,00 - 23,00
- Sandías, 5,00
- Uvas, 10,00 - 20,00

#### QUESOS Y HUEVOS

- Viejo, 150,00
- Semiviejo, 140,00
- Tierno, 100,00
- Requesón, 70,00
- Huevos, 27,00 - 35,00
- Caracoles, 50,00 - 70,00

#### PESCADOS

- Caramel, 40,00
- Calamares, 100,00
- Gamba, 160,00 - 200,00
- Jibia, 40,00
- Llampugas, 100,00
- Merluza, 30,00
- Pescado sopa, 80,00 - 140,00
- Pulpos, 25,00
- Salmonetes, 130,00
- Sardina, 50,00
- Sorells, 20,00
- Rava, 30,00

#### CARNICERIA

- Carne de ternera:
  - Primera, 160,00
  - Segunda, 100,00
  - Tercera, 75,00
- Lanar Menor:
  - Chuletas, 150,00
  - Coles, 2,00 - 8,00
  - Resto, 100,00
- Lanar Mayor:
  - Chuletas, 50,00
  - Pierna, 50,00
  - Resto, 30

#### CERDO

- Lomo, 180,00
- Magro, 150,00
- Tocino, 36,00
- Costillas sin pelar, 80
- Huesos primera, 40
- Huesos segunda, 10,00

#### SERVICIO DE GUARDIA

PARA HOY, DIA 3 DE NOVIEMBRE DE 1968

#### MEDICO

Don Jorge Company Torrens, calle Llull, 13. Teléfono 235.

#### FARMACIA

Don Juan Cabrer Mas, Plaza España, 28. Teléfono, 242.

#### GARAJE

Don Lorenzo Martorell Bennisar, calle Gran Via de Colón, 101. Teléfono 230.

#### MISAS VESPERTINAS

19. h. Santo Domingo  
19.30 h. Santa María la Mayor  
19.30 h. San Francisco  
20.00 h. Cristo Rey.

#### FUTBOL

A las 15.45 h. Constancia de Inca - Torrente.  
CARTELERIA  
Teatro Principal. - «Si yo fuera Rey» y «Gran Prix».

# MANACOR: MILLON Y MEDIO PARA LA PLAYA DE PORTO CRISTO

MANACOR, 2. (De nuestra corresponsalía informativa). — Se va ampliando generosamente el equipo colaborador de esta corresponsalía manacorense. Gente joven, con ilusionado ímpetu, está aportando su inquietud, su curiosidad y su punzante modo de explicar las cosas. A la firma, ya un poco veterana de «Bernat», se ha unido la de Antonio Riera Fullana, la de Miguel Mascaró y del Grupo de Prensa de la O.J.E., que dirige el Cadete especialista nacional en prensa Juan Durán Amer. A todos ellos, la bienvenida a este rincón informativo manacorense, desde el que, con noticias claras, aportaremos todos nuestro esfuerzo por un Manacor mejor a cada día.

#### DINERO PARA LA PLAYA

Ha sido concedido al Ayuntamiento un préstamo estatal, dentro del programa «Operación Turismo», para mejoras en la playa de Porto-Cristo e inmediaciones. Su importe asciende a millón y medio cantidad que, bien administrada, puede dar mucho de sí a la hora de redondear la espectacular transformación y mejora de que últimamente ha sido objeto nuestra playa.

#### AYUDA A LA VIVIENDA RURAL

En acto celebrado en nuestra Casa Consistorial, por el Delegado Provincial del Ministerio de la Vivienda, señor Boloqui, fueron entregados los diez préstamos concedidos a particulares, por el Patronato Pro Vivienda Rural, por un importe total de doscientas mil pesetas. TODOS LOS SANTOS

Concurridísima la visita, este año, al camposanto de «Son Co-

letes». Abundancia de flores con que patentiza el buen recuerdo dejado por quienes dejaron ya este mundo, y aire emotivo y sereno presidiéndolo todo.

Bien orientada la circulación de vehículos, que este año contó con la apertura precipitada de una vía que permitió reentrar cómodamente en la ciudad por el barrio de «Es Serralt» que, hoy por hoy, está en trance de convertirse en todo un pueblo nuevo adosado al casco manacorense.

#### NUEVA CLINICA DENTAL

En la tarde del jueves, tuvo lugar la bendición e inauguración de la nueva clínica dental, montada en el primer piso del Edificio La Salle por el joven odontólogo don Carlos Fernández Servera. Las autoridades locales y numerosos invitados asistieron al acto, en el transcurso del cual fue servido un vino español. Hizo la bendición de la nueva Clínica el Rdo, señor Ecnomo de los Dolores don Mateo Galmés. Al señor Fernández Servera nuestra felicitación y el mejor deseo de prosperidad.

#### «JANUAR»

#### X ANIVERSARIO DELS ESCORPINS

El pasado domingo, tal como estaba anunciado, tuvo lugar la celebración del X Aniversario dels Escorpins. La diada resultó un éxito bajo todos los aspectos. Por la mañana hubo excursión en autocar hasta Felanitx, y desde allí subida a pie a la ermita de San Salvador. Asistieron unas noventa personas. A las dos de la tarde, después de haber comido, bajada hasta la Casa Museo d'En Colom donde nos esperaba una numerosa concurren-

cia, entre la que figuraban representantes del clero y de la prensa. Se visitó la Casa Museo, donde don Juan Cerdá hizo una charla exponiendo su teoría sobre el origen «felanitxer» de Cristóbal Colón, charla muy interesante y amena, en la que presentó la figura d'En Ballester, manacorense, amigo íntimo y hombre de confianza d'En Colom y al que pertenece un lugar destacado en la empresa del descubrimiento de América. Después de la charla hubo co-ca amb «rebs», sang d'escorpi y los altres arraus. El número de comensales fue de ciento cuarenta.

Finalmente se realizó el homenaje a los cuatro fundadores del animoso grupo, Antonio Fullana, Pedro Artigues, Juan Llull y Francisco Munar, entregándose sendos diplomas conmemorativos. El acto resultó sencillo y emocionado.

Después de esto se regresó. Riera FULLANA

#### CINE-CLUB

Otra semana más, el tiempo pasa volando y nosotros pasamos buscando la noticia de actualidad que por cierto anda por los más escondidos rincones, pero siempre la encontramos.

Sobre el cine-club B.P.M. nos han dicho que muy en breve se inaugurará la temporada con un importante film, el lugar de proyección posiblemente sea el cine Goya. Seguiremos con el cine que tiene buenas perspectivas en baloncesto. Hay quien opina que el equipo de tercera sólo lo será este año porque el siguiente irá a segunda otra vez. Ya que estamos en baloncesto aprovecharemos para decirles que en nuestra ciudad hay más de veinte equipos de Mini-Basket; claro, está de moda esto de «minis».

No son tan optimistas las noticias de fútbol. Muchos aficionados, temen que el C.D. Manacor vuelva a perder los dos positivos en su campo. Son más dulces las ilusiones de los juveniles que entrena y dirige «RANDA»; éstos sí que juegan al balón, y con un interés que ni cobrando lo harían.

Pasamos ahora al campo musical. — Parera Fons, está preparando algo, nuevo, creemos será una sorpresa para muchos, esperamos poder concretar más detalles próximamente. — El Grupo 15, que a diario actúa en Tagomago, cambia de casa discográfica y no es porque no les pague bien porque en la «Sonoplay» cobrarán menos, pero serán conocidos en toda España y quizás en el extranjero. — Los 5 del Este ya tienen contratos para todo el invierno, giras por Madrid, Bilbao, etc., y los Harlem, siguen armando ruido en el Club Tennis. A R T E

Juan Perelló, un manacorense que vive en la calle León XIII, esquina Gral. Goded, ha ganado recientemente un importante premio en un concurso de pintura organizado por una importante entidad cultural de Palma. Lamentamos no poder dar más detalles del galardón por no conocerlo personalmente. CULTURA MALLORQUINA

Los jóvenes del Club Blanquerna, han organizado unas clases-coloquio de Cultura Mallorquina. Las clases-coloquio, se desenvuelven en un ambiente de gran interés y animación por parte de los asistentes; algunos de ellos no habían leído nunca una Rondale de Alcover, pero recorrerán el terreno perdido, nos han dicho. BERNAT

#### BALONCESTO

Otra jornada de claro color perlista.

El Perlas juvenil A tuvo que vérselas con el Molinar. Este nos causó una mala impresión. Debe mejorarse. Al menos por su nombre de «gallitos».

El partido fue entretenido, aunque nunca se llegase al final de cada parte. Ensalzar la labor de algún jugador sería menospreciar a los demás; en conjunto nos gustó, si bien debe mejorarse.

El primer tiempo finalizó con el claro resultado de 42 a 9. Hubo jugadas para todos los gustos, aunque no llegasen a cuajar. El segundo tiempo fue regular, se hubiese podido llegar a los cien, cosa que no se consiguió porque no se quiso. Hay fallos que no se perdonan a la hora del resultado. Terminó con 80 a 19.

El Perlas de III se las vio con el Levante. Caras conocidas de equipos juveniles. No sirve para jugar en Tercera.

Resultado final: 72 a 25. Se notó la falta del señor Baqué — que está de vacaciones — si bien el señor Llodrá hizo todo lo que pudo. Cada uno jugó por donde quiso. El resultado fue deficiente, aunque sobren puntos.

Arbitró el señor Garzó, que estuvo bien en líneas generales. Aunque se ven más cosas desde el tendido que desde el ruido, en este caso nista.



**JARTAN'S**  
 EL MUSIC-HALL MEDITERRANEO

Reservas: Teléf. 233802

**HOY**  
**TARDE y NOCHE**



**LICIA**  
 ¡LA MAS JOVEN Y «POP» DE NUESTRAS CANTANTES!

**¡EXITO ROTUNDO!**  
 EN **salón rialto**  
 DEL FILM MAS IMPRESIONANTE QUE VD. HAYA VISTO

RADIO FILMS PRESENTA UN FILM DE PAOLO CAVARA  
**PHILIPPE LEROY**  
**ESE MUNDO CRUEL**

TECHNICOLOR  
 TECHNISCOPÉ  
 con **DELIA BOCCARDO**  
**GABRIELE TINTI**  
**GIORGIO GARGIULLO,**  
**LARS BLOCH**

**¡NO SE TIÑA!!**  
 REGENERE SU CABELLO CON **BRILLANTINA SVLTANA** CONTRA LAS CANAS  
 CASTELLVÍ - Hospital 72 - BARCELONA



**VEALA HOY MISMO**



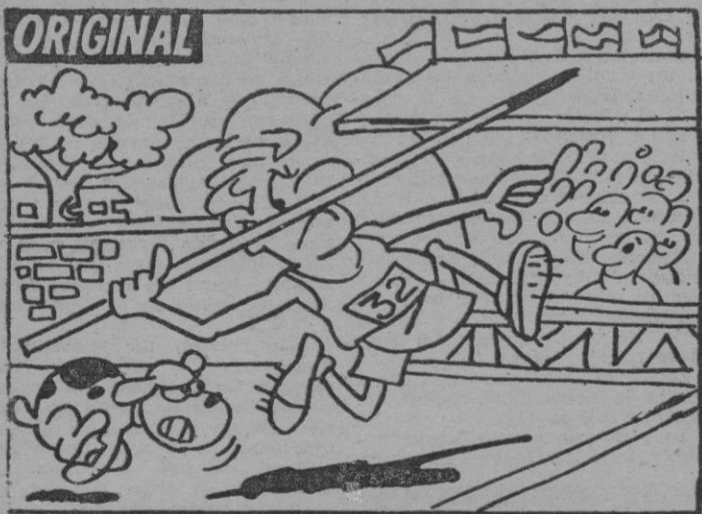
# T A B L E R O    C R U C I G R A M A    G I G A N T E

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32
33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48
49	50	51	52	53	54	55	56
57	58	59	60	61	62	63	64

- 1 14 46 35 54 40 ..... Instrumento musical de percusión.
- 15 22 3 59 39 31 9 52 ..... Limítrofe.
- 36 19 2 ..... Lugar de trilla de las mieses.
- 37 29 20 53 4 48 33 ..... Abrigo para las manos.
- 11 5 49 16 25 42 55 ..... Apesadumbradas.
- 56 50 38 30 13 21 60 ..... Demostrativo.
- 44 32 17 24 61 6 58 ..... Carente de valentía.
- 10 27 18 43 47 ..... Parte saliente del tejado.
- 57 26 8 45 ..... Osculo.
- 12 28 51 7 23 34 41 ..... Rectitud, justicia.

## OCHO ERRORES

ORIGINAL



MODIFICADO



HALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LO DIFERENCIAN DEL PRIMERO.

### ESTANTERIAS METALICAS TRANSFORMABLES

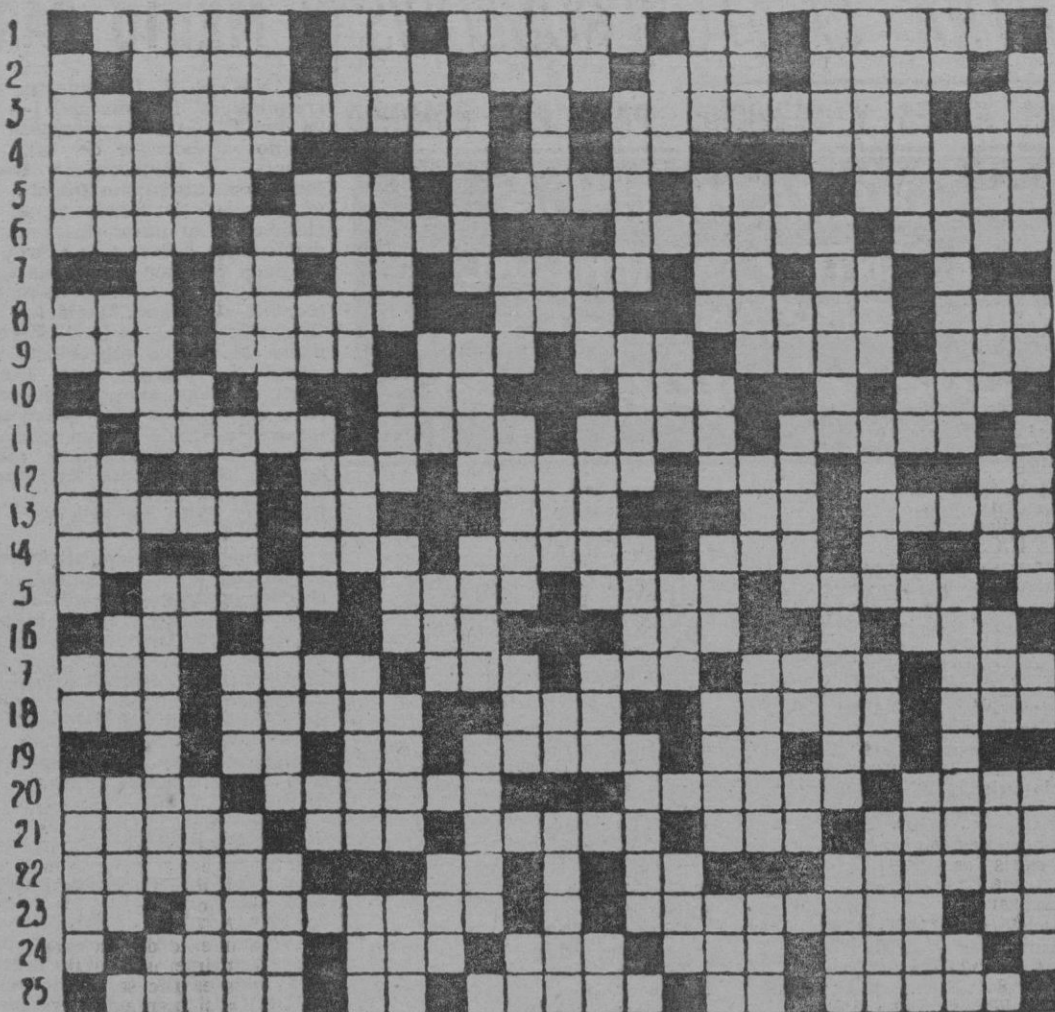
Se fabrican modelos propios para:

- Almacenes
- Comercios
- Escaparates
- Oficinas
- Particulares

vécalas o solicite catálogo.

HERVI  
PALMA DE MALLORCA  
Avd. Cde. Sallent, 32 Entl. 2:  
tel. 25 52 07

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25



#### HORIZONTALES

1. - Nombre de mujer. Contracción. Establecimiento de beneficencia. Infusión. Sujétalo con cuerdas.
2. - Vocal. Querer, profesar cariño. Alabanza. Animal plantigrado. Tratamiento inglés. Letra griega. Consonante.
3. - Nota musical. El que adora falsos dioses. Cifra romana. Rey godo. Al revés, voz usada para arrullar a los niños.
4. - Falsos dioses. Terminación verbal. Vocal. Verbo. Casta, raza.
5. - Capital europea. Signo del Zodíaco. Parte del desierto provista de vegetación. Canto a dos voces. Distintos.
6. - Capital europea. Nombre de varón. Mes del año. Al revés, una de las partes del mundo.
7. - Vocal. Siglas comerciales. Dos vocales. Superficies. Interjección infantil. Nombre de consonante. Símbolo químico.
8. - Hogar. Avizorar el horizonte. Juego infantil. Publica un libro. Río español.
9. - De esta manera. Sincero. Pareja. Artículo plural. Al revés, parte más alta de una montaña. Anillo.
10. - Río de Suiza. Consonante. Contracción. Óxido de calcio. Cifra romana. Composición poética.
11. - Vocal. Batracios. Procedimiento pictórico. Proyecto. Natural de cierta isla del Mediterráneo. Consonante.
12. - Siglas comerciales. Cifra romana. Al revés, embarcación. Cavidades profundas. Catedral. Vocal. Negación.
13. - Soporte para libros. Forma de pronombre. Contracción. Símbolo químico. Habitación principal.
14. - Entrega. Vocal. Asidero. Sedimentos. Alabo. Consonante. Símbolo químico.
15. - Vocal. Detener. Nombre de varón. Atadura. Agua helada en forma de copos. Símbolo químico.
16. - Gran extensión de agua. Cifra romana. Animal plantigrado. Parte del año. Símbolo químico. La primera mujer.
17. - Verbo auxiliar. Señora. De esta manera. Nombre de consonante (plural). Aves palmípedas. Pecado capital.
18. - Constelación. Animal de piel cubierta de púas. Corriente de agua. Entorpecimiento. Comparativo.
19. - Cifra romana. Nota musical. Verbo. Cierta animal. Divinidad egipcia. Artículo. Vocal.
20. - Superficie. Conjunto de

#### VERTICALES

1. - Rey de Itaca. Nota musical. Atrevido. Interjección arriera. Casualidad, azar.
2. - Vocal. Composición poética (plural). Asidero. Sujeta con cuerdas. Parte del año. Palo para impulsar una embarcación. Cifra romana.
3. - Entrega. Adornas por los bordes. Consonante. Línea imaginaria en el globo terrestre. Existe.
4. - Nombre de varón. Divinidad egipcia. Cifra romana. Terminación verbal. Retardo.
5. - Partes laterales. Nota musical. Nombre de mujer. Contracción. Hermano de Moisés.
6. - Anillos. Lado de un triángulo rectángulo. Querrás, profesarás cariño. Piedra grande y plana.
7. - Cifra romana. Nota musical. Interjección. Terreno para edificar. Nota musical. Al revés, nombre de consonante. Cifra romana.
8. - Parte lateral de un edificio. Terreno improductivo. Plural de vocal. Pan sin levadura. Nombre de mujer.
9. - Personaje bíblico. Percibir un perfume. Tratamiento. Se dice por teléfono. Relativo a la palabra hablada. Bebida alcohólica.
10. - Altar. Vocal. Contracción. Utiliza. Consonante. Perro.
11. - Vocal. Ría de Pontevedra. Exclamación castiza (plural). Píadosos. Enamorado. Símbolo químico.
12. - Interjección arriera. Vocal. Gorra militar. Escuchados. Pecado capital. Cifra romana. Siglas comerciales.
13. - Porciones de tierra rodeadas totalmente de agua. Terminación verbal. Parte del año. Verbo. Inspiración poética.
14. - Artículo. Cifra romana. Al revés, embrolla. Pelota de fútbol. Patada de un animal. Cifra romana. Negación.
15. - Vocal. Expresiones de alegría. Aves palmípedas. Operación aritmética. Instrumento agrícola. Símbolo químico.
16. - Verbo auxiliar. Consonante. Cloruro de sodio. Entregues. Consonante. Voz repetida.
17. - Contracción nerviosa del rostro. Lo que aporta la novia. Artículo plural. Otro artículo plural. Medio de locomoción. Río español.
18. - Lugar para la trilla. Utilizada con anterioridad. Voz repetida. Loco. Metal precioso.
19. - Consonante. Al revés, apócope de todo. Al revés, nota musical. Descubridor. Negación. Montaña de China. Consonante.
20. - Hijo de Adán y Eva. Comerciante en gafas. Nombre de mujer. Lugar de liza.
21. - Aburrimiento. Al revés, pierde el equilibrio. Sustraira. Cloruro de sodio. Cierta tela (plural).
22. - Entoncece. Forma de nombre. Vocal. Observa por medio de la vista. Instrumento de un conjunto sardanista.
23. - Nota musical. Que tiene muchas aristas. Cifra romana. Soslayarán. Al revés, entrega.
24. - Vocal. Órgano de la vista (plural). Lugar para la trilla. Preposición. Altar. Nombre de mujer. Vocal.
25. - Cierta fruta. Voz que, repetida se usa para arrullar a los niños. Canción de cuna (plural). Contracción. Parte del desierto. provista de vegetación.

SOLUCIONES EN PAGINA 28

### EXPOSICION DE PAPELES PINTADOS

Últimas novedades temporada 1968 69 Papeles Ingleses, Franceses, Alemanes y Españoles. Véalos en Bendix-C/ Mariano Aguiló, 54 (Esquina Lorenzo Riber) - Tel. 21 63 23



«RODEITO»

Plaza del Mediterráneo, 8  
Teléfono 231272

EL MEJOR AMBIENTE  
EL LUGAR MAS ACOGEDOR

HOY  
Gran Tarde Musical

Pellicer & Pena  
C.I.P.S. 4024

¡FELIZ VD.  
QUE NUNCA TOSE!

PERO TAMBIEN  
SON FELICES QUIENES  
PARA NO TOSER  
TOMAN COMPRIMIDOS  
**TOS-MAI**

¡COMO MITIGA  
LA TOZUDA TOS  
DE LOS FUMADORES!

**TOS-MAI**  
COMPRIMIDOS  
PARA NO TOSER

Venta en farmacias  
Consulte a su médico

COMPRESORES DE AIRE

**CANADA**

REFRIGERADOS POR AGUA O AIRE  
HASTA 100 CV. Y 200 KG./CM.<sup>2</sup>

E. y J. PUJOL XICOY, S. A.  
VIA LAYETANA, 167 - TELEF. 215.40.66 - BARCELONA-9

COLABORACION DE LAS AGENCIAS DE EXTENSION AGRARIA ESTABLECIDAS EN MALLORCA

# CALENDARIO DE TRATAMIENTOS PARA EL MES DE NOVIEMBRE DE 1968

## MANZANOS, PERALES Y MELOCOTONES

### TRATAMIENTOS DE OTOÑO

Es conveniente pulverizar todos los árboles para combatir las formas invernantes de enfermedades para que no se produzcan en la temporada siguiente.

Los productos a emplear deben ser a base de cobre, existiendo en el mercado multitud de productos.

El más engorroso de preparar, pero también el más efectivo es el Sulfato de cobre.

En aquellos árboles, que se haya recolectado la fruta, pulverizar con la siguiente fórmula:

Sulfato de cobre, 3 kg.  
Cal viva, 1½ kg.  
Agua, 100 litros.  
En el caso de que la plantación tenga «Piojo de San José», se puede pulverizar con la siguiente fórmula, para combatir además las enfermedades:  
Aceite de verano, 1 kg.  
Ethion 47, 0,25 litros.  
Oxicloruro de cobre, 1 kg.  
Agua, 100 litros.

### ABONADO

Estamos en la época de efectuar el primer abonado para la temporada 68-69.  
El estiércol es necesario para poder obtener producciones grandes, sin empobrecer el suelo. La cantidad a añadir por hectárea es de 10.000 Kg. o sea, unos 7.000 Kg. por cuarterada.

Para el abonado mineral, emplear la siguiente fórmula:  
Superfosfato de cal, 7 partes.  
Sulfato o Cloruro de Potasa, 2 partes.

Sulfato de Magnesio, 1 parte.  
La dosis varía con el tamaño del árbol, y la producción que se pueda esperar.

### CANTIDADES POR Ha

Para plantaciones de 3 a 5 años, 700-800 Kg.  
Para producciones de 10 Tm., 800-900 Kg.  
Para producciones de 30 Tm., 1.000-1.200 Kg.  
Para producciones de 40-50 Tm., 1.200-1.500 Kg.

### NARANJOS

Vigilar ataques tardíos de «cotonete». Esta plaga está en su momento más peligroso. Si no llueve y la temperatura es benigna, es de temer invasiones fabulosas, que pueden producir una disminución notable, de la presentación de la fruta, así como ocasionar muchas pérdidas.

Una fórmula aconsejable es:  
Sumithión 50, 0,2 litros.  
Mojante, 0,05 litros.  
Agua, 100 litros.  
Sin embargo, si la invasión ya es intensa, no existe prácticamente ningún producto capaz de detenerla.

### MUSGOS «BARBETA» DE TRONCOS Y RAMAS

Pintar todo el tronco y el máximo de ramas, con la fórmula siguiente:

Sulfato de hierro, 10 litros.  
Cal viva, 3-5 litros.  
Agua, 100 litros.  
RONA O «LEPRA»  
Raspas las partes dañadas de los troncos y ramas, hasta la parte sana, y pintar con uno de estos productos para 10 litros de agua:  
Oxicloruro de cobre 30, 0,5 kg.  
Oxicloruro de cobre-Zinc, 0,7 kg.

### TRISTEZA

Es la enfermedad más alarmante que existe hoy por hoy en España. Como no existen remedios curativos con el fin de prevenirla, es conveniente que las nuevas plantaciones se realicen con un pie resistente. No parece aconsejable por pies extranjeros y por el momento sólo es recomendable el Mandarino Común injertado sobre él la variedad que se desee.

### ABONADO

En árboles que no se haya efectuado un buen abonado a finales de verano, aún se puede aplicar la siguiente fórmula (suponiendo que la fruta se recolecte entre enero-marzo).

Sulfato amónico, 1-2 Kg.  
Superfosfato de cal, 2 Kg.  
Sulfato de Potasa, 0,25-0,5 kg.  
Todo ello por cada árbol.

### HUERTA

Esta oruga puede continuar sus ataques en las distintas plantas de huerta, particularmente en la alcachofa y en otras plantas de regadío, en especial a la alfalfa.

### TRATAMIENTOS

a) Pulverizaciones con:  
Sevín 50 % 600 Grs. en 100 litros de agua.  
Dipterex 80 %, 250 grs. en 100 litros de agua.

b) Debido al estado muy avanzado de dichas orugas son más efectivos los cebos envenenados que las pulverizaciones. Se puede emplear:  
Fluossilicato de sodio, .00 grs.  
Garrofa triturada, 10 kgs.  
Agua, 5-7 litros

o bien:  
Dipterex 80% 650 gramos.  
Garrofa triturada, 10 kgs.  
Agua 5-10 litros

Una vez se haya preparado el cebo se extiende regularmente en el campo del cultivo atacado, a ser posible después de un riego y al atardecer.

### PATATAS

POLILLA  
Hay peligro de que el ataque de polilla pase a los tubérculos. Para evitarlo se deben entrar enseguida al almacén, y no dejarlos nunca abandonados por el campo.

En los almacenes, espolvorear los montones con D.D.T. 5%. Lincane 1% y mejor aún con un insecticida a base de Pelitre.

### LABORES

Durante este mes siguen los trabajos de incorporación de estiércol a las parcelas destinadas a patata temprana. Conviene recordar que el estiércol debe de estar bien fermentado, bien hecho. Si se incorpora estiércoles frescos o

pajosos pueden causar a las patatas enfermedades de raíz o podredumbre de tubérculos.

### COLES Y COLIFLORES

#### ORUGA DE LA COL

Durante este mes aún pueden sufrir ataques las coles de invierno y coliflores. Los daños, si no se les presta cuidado, pueden llegar a ser de consideración.

Pulverizar con uno de los siguientes insecticidas:  
Dipterex 80%, 200 gramos en 100 litros de agua.

Sevín 50%, 200 gramos en 100 litros de agua.

D. D. V. P., 150-200 c.c. en 100 litros de agua.

En estos tratamientos es muy recomendable añadir un MOJANTE.

### ALCACHOFAS

A finales de este mes pueden iniciarse los ataques de BARRENADOR.  
Las orugas empiezan mordisqueando la parte superior de las hojas para penetrar después de las nervaciones, más tarde mihan al tallo y siguen su galería hasta alcanzar la alcachofa.

### TRATAMIENTOS

Inmediatamente después de que se vean las primeras oruguitas, recién nacidas es necesario realizar UNO de los siguientes tratamientos:

Espolvoreos:  
D. D. T. 5%, 30 kgs. por Ha.  
Sevín, 5%, 30 kgs. por Ha.

Pulverizaciones:  
Diazinón 40%, 150-200 c. c. en 100 litros de agua.

Lebaycid, 150 c. c. en 100 litros de agua.

Malathión, 300 grs. en 100 litros de agua.

Con este segundo tratamiento combatimos a la vez «La Pulguilla de la alcachofa» que es un escarabajo que mordisquea las hojas y sus orugas en otoño penetran en el interior de la hoja formando galerías.

### GUIANTES

Las siembras tempranas de guisantes pueden ser comprometido su normal desarrollo por el ataque de Oidio (sendrata). Para evitar esta enfermedad es aconsejable hacer espolvoreos con Azufre y mediante máquinas de espolvorear.

### HERBICIDAS

Para evitar más escardas a mano, es interesante hacer un tratamiento con herbicidas a los 15 días del trasplante.

Se puede emplear:  
Diurón 80%, 450 gramos por Hectárea de Superficie (5,5 cuarterones).

junto con:  
C. I. P. C., 40%, 3,5 litros por Hectárea de Superficie gastando un total de 1.000 a 1.800 litros de agua.

Esta pulverización debe hacerse antes de la nascencia de las malas hierbas, o cuando tengan como máximo 2 hojas.

Nota: Si tiene Vd. alguna duda o problema, consulte al Servicio de Extensión Agraria donde le atenderán gratuitamente.

EL AGENTE COMARCAL



## POR FIN, CALAFAT, POR FIN...

Hacia tiempo que no había visto a Calafat con una cara tan pascual como la que presentaba mi amigo al aire de este otoño que, por fin, se ha presentado así como toca.

—¿Qué tal esa lluvia, Calafat?

—Pes Pla, poca cosa. Me diuen que anit passada va ploure dins Ciutat... No es aquí que ha de ploure per anar be, sino fora porta... Però veig que així mateix se prepara. Vorem mèm si, a la fi...

—Me han dicho que por Artá ha llovido algo...

—Això m'han dit, que havia fet mitja saoreta per Llevant...

—Bueno, vamos al grano. ¿Qué hay del asunto carne?

—Res, que a la fi han aturat sa congelada. Però m'han dit que encara n'hi ha per més de dues setmanes...

—¿De qué...?

—De carn congelada. Però molt es que no en vengui pus en tot s'hivern... Volem, mèm, si això s'arregla d'una vegada...

—¿Y mientras tanto...?

—No s'ha mogut entre ses setanta i ses setanta dues pessetes.

—¿Y los xots...?

—Posa-los entre 50 i ses 52.

—¿Y los porcs...?

—De 38 a 40.

—Vamos a la «basse-cour» para decirlo en la hermosa lengua de la Pompadour...

—Xupa es lapit, escup i apunta: Pollastres de 40-60, gallines de 35-45, indiots i polles a 60, i es conis també a 60.

—Dame el besonio...

—Sa mel·la l'has de posar de 88 a 88'50. Això vol dir que es bessó va de 91 a 92, velló envant, velló enrera...

—¿Y los vedellos...?

—Encara tenim aquest ditxós mal. Un día n'hem de parlar jo i tu (Calafat siempre se pone delante) de ben asseguts d'aquest mal que sempre mos està...

Y aquí Calafat utilizó un verbo no por antiguo e illustre, meos: publicable en cristiana prosa.

—I al Cel lo vegem...

—Amen.

GAFIM

Para su ganado, lo mejor:  
**Piensos Piema Protector**

## EL ORUJO DE UVA EN LA ALIMENTACION DEL GANADO

Por ARNESTO MESTRE Y JUAN JAUME

(Continuación)

Heno. — Extó, seco, 83; proteína, 13'5; grasa, 2'9; azúcares, 37'4; fibra bruta, 24'0; cenizas, 6; agua 17.

Pulpa de remolacha. — Extó seco, 881; proteína, 6'1; grasa, 0'4; azúcares, 66'5; fibra bruta, 11'7; cenizas, 3'4; agua 12.

Salvado. — Extó, seco 86'5; proteína, 15'0; grasa, 4'1; azúcares, 53'2; fibra bruta, 9'0; cenizas, 5'2; agua, 14.

Orujo agotado. — Extó, seco, 90; proteína, 10'50; grasa, 5'61; azúcares, 42'39; fibra bruta, 25'77; cenizas, 5'63; agua, 10.

Por carecer de otros datos consignamos solamente los elementos nutritivos del orujo procedente de la destilación y sobre ellos podemos deducir que en los clasificados en la segunda categoría está algo aumentada su proporción en hidratos de carbono o azúcares, y aunque poco la de grasas y albúminas, y muy aumentada la de azúcares en los de la primera categoría y también un poco las grasas y albúminas.

Al intentar el ganadero las sustituciones de referencia, no ha de figurarse que los números anteriores sean cifras concretas; ha de tener en cuenta que no basta que un producto tenga una cantidad determinada de albúmina, azúcar, etc. puesto que a lo mejor este azúcar o esta albúmina no son asimilados por el aparato digestivo al igual en un alimento que en otro, y como en el caso presente el coeficiente de digestibilidad está bastante rebasada en relación a los anteriores por su gran cantidad de fibra bruta y desgraciadamente ningún exceso de valor proteico y además de ser en muchas granjas un alimento nuevo no acostumbrado por los animales que lo van a digerir, es por lo que, vamos a recalcar una cosa de mucha importancia, cual es, que su administración tiene que ser graduada y que vaya acompañada de un aumento progresivo.

El ganado vacuno y la avicultura son las especies que más se adaptan a la alimentación con el orujo; también es apropiado para el lanar y cabrio pero como éstos se alimentan a base de pastos del país no se hace necesario preocuparnos de ellos; el caballo, mular y asnal, aunque también admitan los productos ricos en celulosa no hemos de aconsejar la sustitución de los alimentos normales por orujo pues la riqueza relativa en albúminas de este alimento no sería aprovechada totalmente en la producción de trabajo mecánico.

Debe descartarse en absoluto el administrar el alimento objeto de estudio al ganado de cerda, puesto que esta especie por la disposición especial de su aparato digestivo no asimila ni digiere los alimentos ricos en celulosa, y al no asimilar dicho alimento, rebaja el coeficiente de digestibilidad de todos los demás principios que forman el conjunto de su riqueza nutritiva.

Las granjas que dispongan de orujo, primeramente deberán proceder a su desecación al sol y al aire para su conservación, y evitar fermentaciones, procurando dejarlo solamente del diez al quince por cien de humedad y conseguido esto, en cribas, separar la cáscara u hollejo de la pepita.

La cáscara (que tiene sobre la pepita, una mayor riqueza en albúminas y azúcares y en cambio una menor cantidad de grasa) estimamos que lo más indicado es destinarla al ganado vacuno, pues por sus caracteres físicos en cantidades progresivas su sustitución no será apercebida por el ganado.

La pepita mejor triturada, al igual que el maíz, será muy apetecida por las gallináceas; ellas son grantvoras y con facilidad se acostumbra a su consumo.

Hemos de aconsejar a los ganaderos que tendrán necesidad de practicar esta sustitución que tengan en cuenta que el orujo y principalmente la pepita, es un alimento sobrecargado de fibra o celulosa y como ya hemos dicho rebaja la digestibilidad de los demás componentes y como la proporción albuminoidea o proteica va está de sí disminuida con relación al heno y al salvado no se ha de exponer a que la caseína de la leche y las albúminas del huevo que no se pueden formar a no ser a base de principios albuminoides encontrados en la alimentación, pues ni el azúcar ni las grasas en bioquímica animal son transformables en materias proteicas y por lo tanto si el animal no encuentra éstas en su alimentación tendrá que servirse de las que componen su propio organismo con el agotamiento inmediato del mismo.

JUGUETES, LIQUIDACION ESTABLECIMIENTOS INFANTILES

31 de Diciembre, 117

ESTE NOMBRE CONMOCIONARA A MALLORCA ENTERA:

## El Valle de las Muñecas



ANNE EXCELENTE MUCHACHA PERO CON UN MAL COMPAÑERO.



JENNIFER ECLIPSADA RAPIDAMENTE.



HELEN GRAN ESTRELLA SE DEPENDIO CON UNAS Y DIENTES.



Superando a... PEYTON PLACE MUJERES FRENTE AL AMOR LA MUJER MARCADA ALGO REALMENTE SIN COMPARACION (Aut. Mayores 18 años)

LOS PRODUCTORES HACEN CONSTAR QUE TODA SEMEJANZA ENTRE CUALQUIER PERSONA, VIDA O MUERTE, Y LOS PERSONAJES INTERPRETADOS EN ESTE FILME ES PURA COINCIDENCIA AEREA O SU BENEVOLENCIA. DORNE WARMACK COLOR DELUXE

# Se le acusa de... RAFAEL SALAS

La acusación anterior se desarrolló bajo el signo de la juventud. El acusado era un jovencuelo de ochenta y seis años. Pues bien; el acusado de hoy es también un jovencito... casi de verdad. Tiene cuarenta años, pero representa muchos menos. Es padre de familia todavía no numerosa, pero le falta poco número y poco tiempo.

Es muy conocido en los ámbitos del espectáculo de Mallorca; es distribuidor de películas de grandes casas comerciales del ramo, como Metro-Goldwyn-Mayer, 20th Century Fox, Radio Films, Izaro Films, Arturo González, Delta Films, Hispamex Films, Columbus, etc. Se dedica a la compra en exclusiva de grandes superproducciones, es empresario del Teatro Principal desde hace unos ocho años y controla unas treinta salas de proyección.

Es bajito... pero matón. Simpático... pero agresivo. Generoso... pero come: iante. Etc.

Es detenido por los agentes de la autoridad al servicio de este Tribunal, en el local donde más barrabasadas ha hecho: en el Teatro Principal. Claro que de esas barrabasadas será de lo que se le acuse aun cuando él, en las actuaciones previas las ha negado rotundamente.

Hay que advertir que el acusado es pollensín. Esto puede parecer accesorio pero todo el mundo sabe que de Pollensa han salido muchos grandes comerciantes mallorquines. Y dejamos para otro momento el análisis del carácter de los hombres nacidos en este extremo delicioso de la isla, no sea que nos planchemos por precipitación. Aparte de que dentro de poco vamos a acusar al Alcalde de esta villa y no es cuestión de enfrentarse con él.

El Presidente se ha situado en un palco proscenio, ya que el juicio se desarrolla en un buen escenario: el del Principal. Sobre él, y con todas las luces enfocadas, está sentado, solitario, el acusado. El Fiscal permanece en la sombra, en la primera fila de butacas. El Presidente hoy, es feliz. Está convencido de que al terminar el juicio van a desfilar por el escenario una serie de «vedettes». Además piensa que al haber ocupado aunque sólo sea una vez el palco proscenio, le da derecho a seguirlo ocupando cuando se den en el Teatro representaciones de categoría. Ya se ha insinuado con el acusado a ver si consigue que éste le invite a toda la familia durante toda la vida. El acusado, prudentemente se ha hecho el sordo. Da la venia para empezar, suenan los timbres dando «la tercera», los rezagados del público ocupan sus localidades, se avientan las luces de la sala toses, carraspeos y... se levanta el telón.

## —SE LE ACUSA DE TENER UN APELLIDO CAPI-CUA.

—Si señor. Y me da cuenta de ello hace bastante tiempo y siempre he pensado si tenía suerte en la vida a causa de mi apellido o porque me la merezco. Y tanto es así que solo recuerdo otro a ellido mallorquín de las mismas características: Isasi.

## —SE LE ACUSA DE DEDICAR EL TEATRO PRINCIPAL MUCHO MAS TIEMPO A CINE QUE A TEATRO.

—Es que el cine es lo que me ayuda o me permite hacer teatro. Yo creo que el Teatro en Mallorca y en cuanto se refiere al Principal debe dar gracias al cine, porque a plantilla de veinte y dos empleados de teatro en el Principal, tiene que mantenerse doce meses y no por voluntad mía sino por sus características. Las compañías de teatro son de temporadas esporádicas. Con el cine se puede suplir lo que generalmente se pierde con el teatro.

## —SE LE ACUSA DE DAR MUCHAS FACILIDADES A LA ORQUESTA SINFONICA Y A JUVENTUDES MUSI-

CALES PARA QUE UTILICEN EL TEATRO Y NO DARLAS EN CAMBIO A LOS JOVENITOS ESTUDIANTES QUE PIDEN PARA SU VIAJE DE ESTUDIOS.

—Doy todas las facilidades habidas y por haber a la Sinfónica hasta el punto que la reapertura del Teatro Principal después de su reforma fue con la Sinfónica y creo que si en la subasta concurso del Teatro, que hacía dos años que estaba cerrado, no hubiera ido yo, seguramente no hubiera podido subsistir. Aún así le viene justo... Tanto es así que aprovecho la ocasión que me brinda el Fiscal para trasladar la acusación a todos los que en Mallorca no ayudan a la Sinfónica porque a pesar de que las Juventudes Musicales merezcan todo mi respeto y simpatía, la entidad que mantiene viva la verdadera afición musical es la Sinfónica. Y en cuanto al resto de la acusación puedo decir que una vez se quiso montar en Palma una temporada de siete días de Teatro Universitario, yo cedi el teatro. Hace dos años solamente. Luego no se hizo, no sé por qué razón.

pero el Teatro lo tenían. Y son buenos testigos de ello los que en aquel momento formaban parte de la organización. Y además, si ha sido para manifestaciones artísticas juveniles, lo he cedido siempre. Ahora bien: para fiestas «ye-yé», no.

## —SE LE ACUSA DE COBRAR DEMASIADO CARO EL ALQUILER DE TEATRO... YA QUE A ESTAS CESIONES LAS COBRA.

—Solamente cobro los gastos del personal y exclusivamente del día que hacen la función sin contar la parte que correspondía por pagas extraordinarias y demás... que en una plantilla de veinte y dos representa mucho dinero. Y a alguno incluso le cobro algo más de los gastos, pero recuerde que el que responde del Principal durante todo el año soy yo, y que cuando tengo pérdidas nadie me las paga.

## —SE LE ACUSA DE INFRINGIR EL CONTRATO QUE TIENE CON LA DIFUSION DANDO MENOS FUNCIONES DE TEATRO DE LAS PROMETIDAS.

—¡Mentira! Se ve que el Fiscal no se ha tomado la molestia de leer el contrato y hacer un poco de estadística, ya que en ocho años y pico he sobrepasado en un cien por cien las obligaciones contraídas a este respecto.

## —SE LE ACUSA DE, A PESAR DE TODO, HACER POCAS FUNCIONES DE TEATRO.

—Sr. Presidente. Ruego una aclaración. No se que quiere decir el Fiscal con esto. Antes de comprometerme en la contestación, desearía saber si el Fiscal se refiere exclusivamente a teatro dramático. Porque si incluye en este epígrafe a toda representación teatral no se que más quiere.

## —SE LE ACUSA DE SER UN DICTADOR EN EL TEATRO Y EN SU CASA HASTA EL PUNTO DE QUE SU ESPOSA NO SE ATREVE A ACUSARLE DE NADA.

—Una voz en el fondo de la sala, la de la esposa del acusado.

## —SE LE ACUSA DE HABER PASADO INCORRECTAMENTE DE VENDER TEJIDOS A EMPRESARIO TEATRAL.

—No tan incorrectamente. Mi padre era, entonces, además de comerciante de tejidos, empresario de al-

## —SE LE ACUSA DE HABER PASADO INCORRECTAMENTE DE VENDER TEJIDOS A EMPRESARIO TEATRAL.

—No tan incorrectamente. Mi padre era, entonces, además de comerciante de tejidos, empresario de al-



expresión. Pero sin embargo si yo quisiera ser empresario del Teatro Principal fue con la idea de que fuera un teatro para todos, sin distinción de clases. Nunca he considerado persona retrasada la que en un momento dado le ha gustado hasta Doroteo Martí y con Ama Rosa. Considero más retrasado a aquel Sr. que pide una gran compañía de Teatro y no asiste luego, cosa muy frecuente, que aquel que hace cola para ver a Doroteo o cualquier espectáculo de poca monta, pero que a él le gusta. Y prueba de esto es que he presentado espectáculos para todos los gustos. Desde el Ballet de Antonio, que parecía una quimera, hasta Mariemma y el ballet de Pilar López. O sea lo mejor de España. Y en cuanto a teatro dramático se han representado desde los clásicos, Molière, por ejemplo, hasta el Calígula de Camus, etc.

## —SE LE ACUSA DE HABER PASADO INCORRECTAMENTE DE VENDER TEJIDOS A EMPRESARIO TEATRAL.

—No tan incorrectamente. Mi padre era, entonces, además de comerciante de tejidos, empresario de al-

## —SE LE ACUSA DE HABER PASADO INCORRECTAMENTE DE VENDER TEJIDOS A EMPRESARIO TEATRAL.

—No tan incorrectamente. Mi padre era, entonces, además de comerciante de tejidos, empresario de al-

## —SE LE ACUSA DE HABER PASADO INCORRECTAMENTE DE VENDER TEJIDOS A EMPRESARIO TEATRAL.

—No tan incorrectamente. Mi padre era, entonces, además de comerciante de tejidos, empresario de al-

## —SE LE ACUSA DE HABER PASADO INCORRECTAMENTE DE VENDER TEJIDOS A EMPRESARIO TEATRAL.

—No tan incorrectamente. Mi padre era, entonces, además de comerciante de tejidos, empresario de al-

## —SE LE ACUSA DE HABER PASADO INCORRECTAMENTE DE VENDER TEJIDOS A EMPRESARIO TEATRAL.

—No tan incorrectamente. Mi padre era, entonces, además de comerciante de tejidos, empresario de al-

—En la actualidad es totalmente imposible estar a la altura comercialmente hablando sin convivir con empresas de mayor categoría que la mía. Y los viajes para mí, son una obligación imprescindible, que me incomoda, excepto dos o tres al año que hago, acompañado de mi esposa.

## —SE LE ACUSA DE PERSEGUIR HACER ANOS EMULAR A SANTANA... Y PERDER JUGANDO AL TENIS CON TODOS LOS PRINCIPIANTES.

—Cuando estoy en forma y me dejan tirar «globos» soy difícil de pelar.

## —SE LE ACUSA DE NO SABER PEGAR DE REVES.

—No me hace falta, porque juego con las dos manos.

## —SE LE ACUSA DE HABER INTRIGADO Y REMOVIDO ROMA CON SANTIAGO PARA CONSEGUIR GRANTIS UNA DE LAS COMPANIAS SUBVENCIONADAS POR EL MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO.

—En esta acusación hay además de evidente mala intención, un montón de errores. La compañía que actuará del 5 al 10 de este mes, está efectivamente subvencionada, con mucho acierto, por el Ministerio de Información y Turismo quien hizo un concurso entre las grandes de España erigiéndose un repertorio. Pero ni yo ni ningún empresario de España las ha conseguido gratis, sino contratándolas como a cualquier otra compañía. La subvención que se les da es una compensación a su esfuerzo de tener un repertorio amplio. De más está decir que están formadas por grandes figuras de la escena actual española.

## —SE LE ACUSA DE HABER PASADO INCORRECTAMENTE DE VENDER TEJIDOS A EMPRESARIO TEATRAL.

—No tan incorrectamente. Mi padre era, entonces, además de comerciante de tejidos, empresario de al-

gunos cines, entre ellos el de mi pueblo natal, Pollensa. No me gustaron los retales y derivé mis actividades a otra actividad en donde también hay recortes: el cine. Y así empezó todo.

## —SE LE ACUSA DE NO HABERSE MOLESTADO EN CORREGIR SU ACENTO POLLENSIN A PESAR DE QUE PRACTICAMENTE HA VIVIDO TODA SU VIDA EN PALMA.

—Estoy muy arraigado en Pollensa, no solo porque allí nací y viví los primeros años de mi vida, sino porque sigo en contacto con el pueblo. Como ejemplo y cosa divertida le diré que cada año a pesar de mi edad y mis múltiples ocupaciones, hago siempre un huecuelito para actuar como «cristiano» en la batalla de la fiesta patronal. Y me parece mentira que todo un Sr. Fiscal que presume de lingüista o como se llame eso, me acuse de mantenerme fiel al mallorquín más clásico y puro que existe en nuestra isla. ¡A!e!

## —SE LE ACUSA DE HABER PASADO INCORRECTAMENTE DE VENDER TEJIDOS A EMPRESARIO TEATRAL.

—No tan incorrectamente. Mi padre era, entonces, además de comerciante de tejidos, empresario de al-

## —SE LE ACUSA DE HABER PASADO INCORRECTAMENTE DE VENDER TEJIDOS A EMPRESARIO TEATRAL.

—No tan incorrectamente. Mi padre era, entonces, además de comerciante de tejidos, empresario de al-

## —SE LE ACUSA DE HABER PASADO INCORRECTAMENTE DE VENDER TEJIDOS A EMPRESARIO TEATRAL.

—No tan incorrectamente. Mi padre era, entonces, además de comerciante de tejidos, empresario de al-

## —SE LE ACUSA DE HABER PASADO INCORRECTAMENTE DE VENDER TEJIDOS A EMPRESARIO TEATRAL.

—No tan incorrectamente. Mi padre era, entonces, además de comerciante de tejidos, empresario de al-

«Despejen la sala!»  
TOMFU PAYERAS

UNA PELICULA PARA «SABOREARLA» ¡¡VEALA DESDE EL PRINCIPIO!!

PROXIMO MIERCOLES (AUT. MAYORES 18 AÑOS)

HOY, SIGUE EL EXITO DE «MUJERES EN VENECIA», en Color y «Una insignia, dos colts»

Horario: 4'10 7'30 10'30

JEAN GABIN · ROBERT STACK

EL IMPERIO DE LOS CANALLAS

un film de JEAN DELANNOY

MARGUERITE LEE · JEAN TOPART · SUZANNE FLON

FRANSCOPE - EASTMANCOLOR

una co-producción: les films copernic

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

CRUCIGRAMA

7 2 3 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

TABLERO

TANTO DISTA DE LA LIBERALIDAD EL QUE NO SABE GUARDAR COMO EL QUE NO SABE DAR.

CASA CODINA ALFOMBRAS de GOMA

Galerías Avenida, 14 General Mota, 22 PALMA







# UN SISTEMA QUE PERMITE AHORRAR MILLONES DE LITROS DE AGUA POTABLE

## BASTA CON HACER UNA MODIFICACION SENCILLA EN INSTALACIONES DE AGUA CALIENTE DE LOS HOTELES

• Parece ser que el aumento de salubridad del agua en nuestro subsuelo se produce por el forzamiento de las filtraciones del agua de mar ya que al absorber en depósitos potables un caudal mayor al adecuado, se produce un aumento de la velocidad de filtración lo cual representa un paso de caudal excesivo a través de las capas de sílices, las cuales no son capaces de retener las sales llevando consigo el grave inconveniente de arrastrar las que pueden estar almacenadas a lo largo del tiempo. Exactamente sería el caso de un filtro cualquiera por el cual hiciésemos pasar una cantidad superior a la adecuada a la capacidad de dicho filtro.

• Si tal es el efecto que sospechamos nos produce esta salobridad, justo es reconocer que al efectuar una filtración más lenta y adecuada, que solamente podemos conseguir reduciendo el caudal a extraer del subsuelo iría paulatinamente en la filtración reteniendo las sales hasta el punto de llegar a la denominación de potable.

• Desarrollemos el problema: Tres son los puntos que abarcan el mayor consumo de agua en la región:  
a) agua de riego  
b) consumo población residente  
c) consumo hostelería población flotante.

• Sobre el primer punto, o sea, de riego, nos permitimos prescindir de él, toda vez que el agua, al perder su tanto por

EN Mallorca existe el indiscutible problema de la cual va aumentando de manera paulatina y con gran rapidez su grado de salinidad. Se están estudiando, por organismos competentes, infinidad de soluciones para resolver dicho problema, mediante la construcción de embalses, potabilización de agua de mar... en cuyo tema, aquí, no entramos ni salimos. Por un simple desarrollo teórico parece ser que el motivo principal a estudiar para la solución del problema que se ha planteado y por el cual se va produciendo dicho fenómeno, se refleja en un punto determinado que puede representar no toda la solución, pero sí una ayuda grande.

Nos lo explica una persona muy autorizada en la materia: don Bartolomé Barceló Rubí, asesor técnico industrial, miembro del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y Centro Experimental. De la documentadísima explicación, destacamos los párrafos que brindamos a nuestros lectores:

ciento de evaporación, regresa a sus fuentes naturales en estado de potable depositándose en nuestro subsuelo sin aportación alguna de componentes que perjudiquen su estado. La solución b) referente al consumo normal, no representa forma alguna un proceso excesivo para la reducción de esta potabilidad.

• Ahora bien, en el tercer punto c) referente al consumo de la población flotante, determinada por los servicios en hostelería, es donde vemos dicho problema; especialmente en las instalaciones generalizadas de agua caliente tal como pretendemos a continuación demostrar y como consecuencia de que todas dichas aguas residuales, son devueltas al mar por mediación de los alcantarillados.

• Generalmente, hasta la fecha en todas las instalaciones de agua caliente de los hoteles instalados en la isla, se han seguido normas de instalación basado en un proceso normal, por el simple método de una distribución general con circulación de gravedad a termosifón y hasta en algunos casos sin dicha circulación, siendo

que de esta forma y en las actuales circunstancias en que hemos adoptado unas técnicas superiores representa ello una gran pérdida de agua.

• Si por un simple grifo de un servicio cualquiera en cuarto de baño en la hostelería salen aproximadamente y como promedio 12 litros por minuto y calculamos como promedio también que desde el momento de abertura hasta el momento en que el agua salga en condiciones normales de temperatura tardamos solamente 60 segundos, estos 12 litros por abertura de grifo se han desperdiciado totalmente y se han restado, como es natural, de nuestro subsuelo. Considerando que existen 400.000 plazas en la hostelería de Mallorca y cada una de ellas como término medio efectúa 8 aperturas de grifo, representará una pérdida inútil de agua de unos 100 litros por persona y día, lo cual nos da una cantidad de agua respectable sobre 40.000.000 de litros día con un gran gasto de estación, transporte, etc., total para no dar ninguna utilidad.

• Considerando que el consumo normal y como promedio general en Mallorca por ser ho-

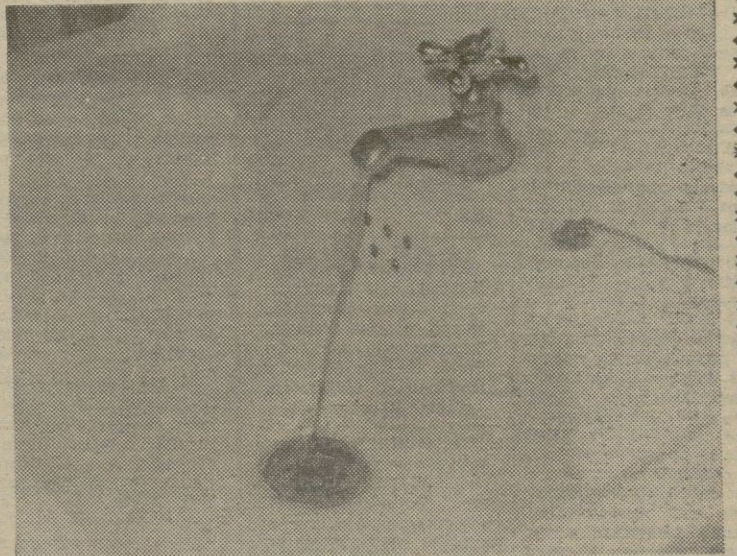
teles de temporada tendría que oscilar aproximadamente sobre 150 litros por persona-día, sobrepasamos en más del 50 por 100 dicha cantidad, pues, según parece, el consumo mínimo en la hostelería es de 100.000.000 litros día.

• Si evitamos sacar del subsuelo esta enorme cantidad de agua que se desperdicia y que representa como mínimo un 40 por 100 del consumo total, es bastante lógico creer que la filtración se efectúe con una mayor lentitud permitiendo que este gran filtro que es nuestro subsuelo, asimile las sales contenidas y por lo tanto se consigue un rebajamiento en la dureza de dicha agua.

• Como consecuencia para solucionar dicho problema (el 97 por 100 de instalaciones efectuadas de servicio de agua caliente están anticuadas) existe hoy en día soluciones que permiten que al abrir cualquier grifo de servicio, salga el agua a la temperatura deseada, no ofreciendo dicha modificación ninguna dificultad por su bajo coste y rapidez en efectuarla dependiendo solamente de un simple cálculo; habiéndose efectuado en algunas industrias del ramo con resultados verdaderamente satisfactorios.

• Al efectuar dicha modificación repercute ello en un gran ahorro también de agua por efectos de que al salir instantáneamente caliente es aprovechada en menor cantidad por el usuario pudiéndose aun en caso necesario aumentar dicho ahorro controlando y regulando la cantidad de salida en dichos servicios, pues en caso de lavado son suficientes 6 litros minuto para dar un buen rendimiento.

• De otra parte, el planteamiento que representa para la región una planta potabilizadora de agua de mar, podría quedar reducida en su mínima expresión o sea solamente para efectuar la potabilización del agua excedente de nuestro subsuelo, siendo de esta forma realmente amortizable a más de rebajar enormemente su precio de coste.



### TEATRO PRINCIPAL

Martes, 5 de noviembre - 7 tarde - 10'30 noche

#### GRAN PRESENTACION DE LA COMPANIA MORATIN

CON Luis Prendes - Gemma Cuervo Fernando Guillén

EN «El castigo sin venganza» DE LOPE DE VEGA

Mañana a las 4 se ponen a la venta las localidades para todos los días de actuación

DEL 6 AL 9 DE NOVIEMBRE

«Cara de plata» DE VALLE - INCLAN

DIA 10, UNICO DIA

«La casa de las chivas» DE JAIME SALOM

#### I CAMPAÑA NACIONAL DE TEATRO

### Palacio AVENIDA

ROBERT WALKER CELESTE YARNALL COMO EVA

### Eva EN LA SELVA



COMPLEMENTO: AMOR BAJO CERO CONCHITA VELASCO TONY LEBLANC

Color (AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

CUIDA ESTA PAGINA: Lorenzo Ripoll

### UNA LLAMADA EN FAVOR DE 300 NIÑOS Y NIÑAS



En la zona del Camp Redó, aparece esta calle que pueden observar con detenimiento por la fotografía de RIBAS. Al fondo se levanta el colegio de las monjas de «C'an Diumenge», donde acuden trescientos niños y niñas de corta edad. Hasta aquí todo es normal... excepto cuando llueve. Como la calzada está sin asfaltar y las aceras, además de estrechas, están al mismo nivel del resto de la calle, todo se convierte en una laguna o en un barrizal. Pudo comprobarse ayer, sábado, después de la precipitación caída durante la noche. Coincidió que no hubo clases y no hubo que lamentar lo peor. En nombre de los niños escolares y de sus madres que les acompañan, hacemos el ruego para que sea arreglada esta calle. Gracias anticipadas a quien corresponda.